LX501/LW401/LWU421/ LX601i/LW551i/LWU501i

Manual de usuario (detallado) - Guía de funcionamiento

020-000464-02

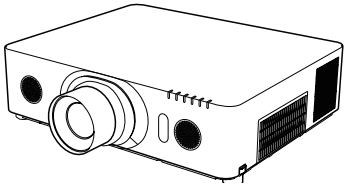
CHRISTIE®

CHRISTIE

Proyector

LX501/LW401/LWU421/ LX601i/LW551i/LWU501i

Manual de usuario (detallado) Guía de funcionamiento



Gracias por adquirir este proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de utilizar este producto, lea todos los manuales del mismo. Asegúrese de leer la **Guía de seguridad** en primer lugar. Luego de leerlos, consérvelos en un lugar seguro para referencia futura.

Sobre este manual

En este manual se utilizan varios símbolos. El significado de esos símbolos se describe a continuación.

⚠**ADVERTENCIA**	Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.
⚠**PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.
AVISO	Esta entrada indica peligro de que se produzca un problema.
🕮	Consulte las páginas escritas después de este símbolo.

NOTA • La información en este manual está sujeta a modificaciones sin aviso.
• El fabricante no asume responsabilidad por errores que puedan aparecer en este manual.
• No se permite la reproducción, la transferencia o la copia total o parcial de este documento sin expreso consentimiento por escrito.

Reconocimiento de marcas registradas

- Mac® es marca comercial registrada de Apple Inc.
- Windows®, DirectDraw® y Direct3D® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/u otros países.
- VESA y DDC son marcas registradas de Video Electronics Standard Association.
- HDMI™, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC. en Estados Unidos y en otros países.
- PJLink es una marca cuyos derechos de marca se han solicitado en Japón, Estados Unidos y otros países y áreas.
- Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
- DICOM® es la marca comercial registrada de National Electrical Manufacturers Association por la publicación de sus estándares relacionados con comunicaciones digitales de información médica.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Índice

Introducción 3
Características 3
Comprobar el contenido del paquete . . 3
Identificación de las piezas 4
Proyector, Panel de control e indicadores, Puertos, Control remoto

Configuración 7
Disposición 7
Conexión de sus dispositivos 10
Ajustar la tapa del adaptador 15
Fijación del soporte para el cable . . 15
Sujeción de los cables 16
Utilización de la ranura y la traba de seguridad . . 16
Conexión de la alimentación 17

Control remoto 18
Colocación de las pilas 18
Utilización de la función ID REMOTO . . 18
Cambiar la frecuencia del control remoto . . 19
Sobre la señal del control remoto . . 19
Utilización como teclado y mouse de ordenador simples . . 20

Monitor de estado 21
<Solo para los modelos LX601i, LW551i y LWU501i>
Visualización del estado del proyector . . . 21
Visualización del registro 23

Conexión/desconexión de la alimentación . . 25
Conexión de la alimentación 25
Desconexión de la alimentación . . . 25

Funcionamiento 26
Ajuste del volumen 26
Desconexión temporal de la pantalla y el audio . . 26
Seleccionar una señal de entrada . . 27
Seleccionar una relación de aspecto . . 28
Ajuste del elevador del proyector . . 29
Ajuste de la lente 30
Ajuste del zoom y el foco , Ajustar la posición de la lente, Memoria de la lente
Utilización de la característica de ajuste automático . . 32
Ajuste de la posición 32
Corrección de distorsión 33
Utilización de la característica de ampliación . . 36
Dejar la pantalla congelada temporalmente . . 37
Obturar la imagen temporalmente . . 37

Funcionamiento (continuación) . .
IM-IM 38
<Solo para los modelos LW401, LW551i, LWU421 y LWU501i>
Utilización de las funciones del menú . . 40
Indicación en OSD (Visualización en pantalla), Elementos de cada menú

MENU FACIL 43
Menú IMAGEN 45
Menú VISUALIZ 48
Menú ENTR. 51
Menú COLOCACION 55
Menú AUDIO 58
Menú PANTALLA 60
Menú OPC. 66
Menú RED 77
Menú SEGURIDAD 88
Herramientas de presentación . . 95
Presentación SIN PC 95
Modo Vista miniatura, Modo Pantalla completa, Modo Presentación de diapositivas, Lista de exhibición
Visualización USB 105
Iniciar la Visualización USB, Menú Flotante, Ventana Opciones

Mantenimiento 109
Sustitución de la lámpara 109
Limpieza y reemplazo del filtro de aire . 111
Cuidados adicionales 113

Solución de problemas 114
Advertencias que aparecen en el monitor de estado 114
<Solo para los modelos LX601i, LW551i y LWU501i>
Mensajes relacionados 114
Acerca de las lámparas indicadoras . 116
Restauración de todos los ajustes . 118
Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas . . 119

Especificaciones 124

Introducción

Características

El proyector le ofrece una amplia gama de usos mediante las características siguientes.

- ✓ Los puertos **HDMI** pueden dan soporte a varios equipos de imagen con interfaz digital para obtener imágenes más nítidas sobre una pantalla.
- ✓ La lámpara superbrillante y el sistema óptico de alta calidad se adaptan perfectamente a las necesidades de un uso profesional.
- ✓ Algunos módulos de lente opcionales y una amplia gama de funciones de cambio de lente le proporcionarán muchas más posibilidades de instalar el producto donde desee.
- ✓ El obturador de la lente puede ocultar sus operaciones internas y le ayudará en su presentación.
- ✓ La abundancia de puertos I/O pretende dar soporte a cualquier escenario comercial.

Comprobar el contenido del paquete

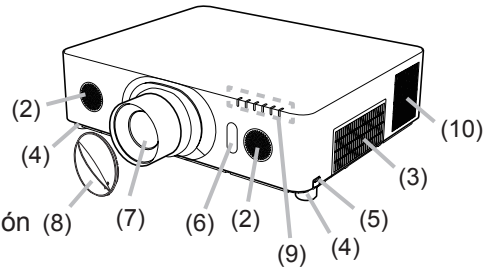
Sírvase ver la sección **Contenido del paquete** del **Manual de usuario (resumen)**, que es un libro. Su proyector debe venir con los elementos que allí se muestran. Póngase en contacto inmediatamente con su proveedor si observa alguna falta.

⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de niños y mascotas. Evite su introducción en la boca. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.

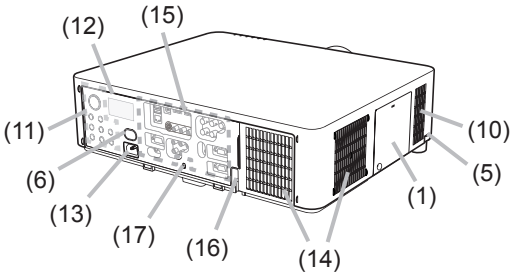
NOTA • Mantenga los materiales del embalaje original para reenvío posterior. Asegúrese de utilizar los materiales de embalaje originales cuando traslade el proyector. Tenga especial cuidado con la lente.
• El proyector puede hacer algún ruido al inclinarlo, moverlo o agitarlo debido al movimiento de un flap que controla el flujo de aire en el interior del proyector. Le recordamos que no se trata de ningún fallo.

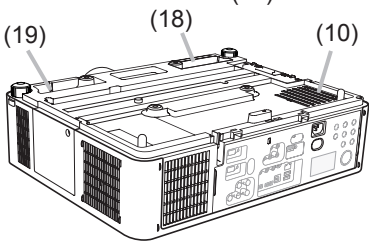
Identificación de las piezas

Proyector



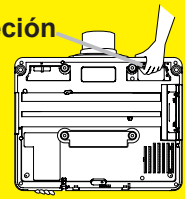
(1) Tapa de la lámpara (📖*109*)
La unidad de la lámpara se encuentra en el interior.
(2) Altavoces (x2) (📖*26*, *58*)
(3) Tapa del filtro (📖*111*)
El filtro de aire y la rejilla de ventilación de entrada están en el interior.
(4) Pies elevadores (x2) (📖*29*)
(5) Botones elevadores (x2) (📖*29*)
(6) Sensores remotos (x2) (📖*19, 72*)
(7) Lente
(8) Tapa de la lente
(9) Indicadores (📖*5*)
(10) Rejillas de ventilación de entrada
(11) Panel de control (📖*5*)
(12) Monitor de estado (📖*21*)
<Solo para los modelos **LX601i**, **LW551i** y **LWU501i**>
(13) **AC IN** (Entrada CA) (📖*17*)
(14) Rejillas de ventilación de escape
(15) Puertos (📖*5*)
(16) Traba de seguridad (📖*16*)
(17) Ranura de seguridad (📖*16*)
(18) Sujeción (📖*abajo*)
(19) Barra de seguridad (📖*16*)





⚠**ADVERTENCIA** ►No abra o retire ninguna parte del producto salvo que los manuales lo indiquen.
►No someta el proyector a condiciones inestables.
►No aplique ninguna descarga o presión en este producto.
Para transportar el proyector, coloque las manos en la sujeción de la parte inferior del mismo. Retire todos los accesorios del proyector, incluido el cable de alimentación y los cables, cuando transporte el proyector.

Sujeción



►No mire en la lente y las aperturas del proyector cuando la lámpara esté encendida.

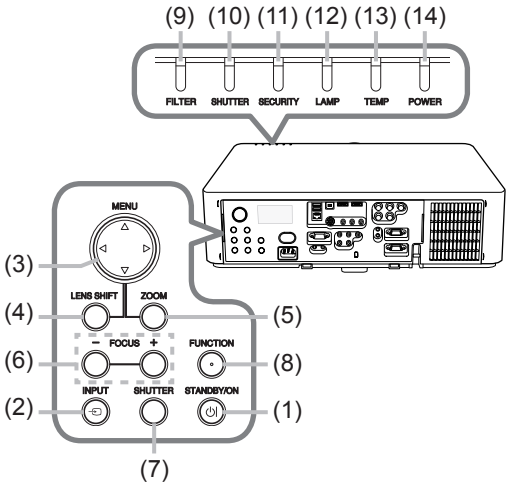
⚠**PRECAUCIÓN** ►No toque cerca de la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación de escape durante o inmediatamente después del uso, puesto que está demasiado caliente.

►No coloque sobre la lente ningún objeto diferente de la tapa de la lente de este proyector, ya que la lente podría sufrir daños, p.ej. de fusión.

(continúa en la página siguiente)

Identificación de las piezas (continuación)

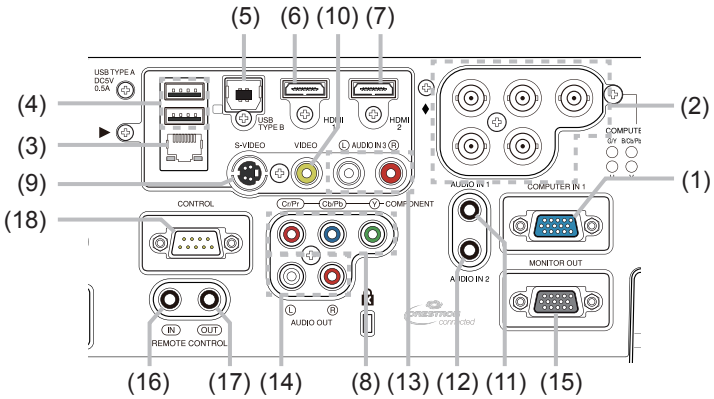
Panel de control e indicadores



(1) Botón **STANDBY/ON** (📖*25*)
(2) Botón **INPUT** (📖*27, 40*)
(3) Botón **MENU** (📖*40*)
(4) Botón **LENS SHIFT** (📖*30*)
(5) Botón **ZOOM** (📖*30*)
(6) Botones **FOCUS - / +** (📖*30*)
(7) Botón **SHUTTER** (📖*37*)
(8) Botón **FUNCTION** (📖*23, 30, 31*)
Se usa para el funcionamiento del Monitor de estado y el ajuste de la lente.
(9) Indicador **FILTER** (📖*118*)
(10) Indicador **SHUTTER** (📖*37*)
(11) Indicador **SECURITY** (📖*94*)
(12) Indicador **LAMP** (📖*116, 117*)
(13) Indicador **TEMP** (📖*116, 117*)
(14) Indicador **POWER** (📖*25, 116, 117*)

Puertos (📖*10 ~ 14*)

(1) Puerto **COMPUTER IN1**
(2) Puertos **COMPUTER IN2** (**G/Y**, **B/Cb/Pb**, **R/Cr/Pr**, **H, V**)
(3) Puerto **LAN**
(4) Puertos **USB TYPE A**
(5) Puerto **USB TYPE B**
(6) Puerto **HDMI 1**
(7) Puerto **HDMI 2**
(8) Puertos **COMPONENT** (**Y**,**Cb/Pb**, **Cr/Pr**)
(9) Puerto **S-VIDEO**
(10) Puerto **VIDEO**
(11) Puerto **AUDIO IN1**
(12) Puerto **AUDIO IN2**
(13) Puertos **AUDIO IN3** (**L, R**)
(14) Puertos **AUDIO OUT** (**L, R**)
(15) Puerto **MONITOR OUT**
(16) Puerto **REMOTE CONTROL IN**
(17) Puerto **REMOTE CONTROL OUT**
(18) Puerto **CONTROL**

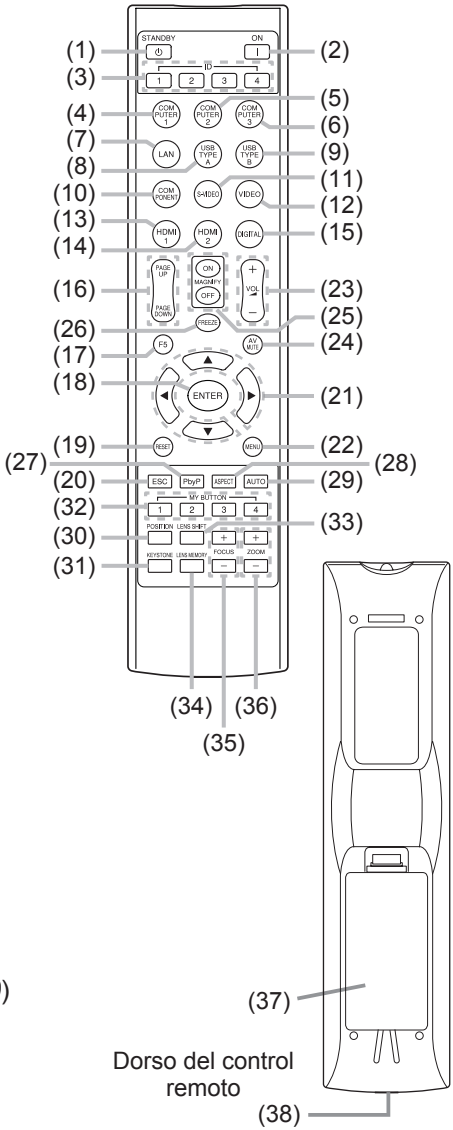


(continúa en la página siguiente)

Identificación de las piezas (continuación)

Control remoto

(1) Botón **STANDBY** (📖*25*)
(2) Botón **ON** (📖*25*)
(3) Botones **ID - 1** / **2** / **3** / **4** (📖*18*)
(4) Botón **COMPUTER 1** (📖*27*)
(5) Botón **COMPUTER 2** (📖*27*)
(6) Botón **COMPUTER 3** *
(7) Botón **LAN** (📖*27*)
(8) Botón **USB TYPE A** (📖*27*)
(9) Botón **USB TYPE B** (📖*27*)
(10) Botón **COMPONENT** (📖*27*)
(11) Botón **S-VIDEO** (📖*27*)
(12) Botón **VIDEO** (📖*27*)
(13) Botón **HDMI 1** (📖*27*)
(14) Botón **HDMI 2** (📖*27*)
(15) Botón **DIGITAL** *
(16) Botones **PAGE UP** / **PAGE DOWN** (📖*20, 97*)
(17) Botón **F5** (📖*19, 20*)
(18) Botón **ENTER** (📖*20, 23, 40*)
(19) Botón **RESET** (📖*40*)
(20) Botón **ESC** (📖*20, 40*)
(21) Botones de cursor▲/▼/◄/►
(22) Botón **MENU** (📖*40*)
(23) Botones **VOL +** / **-** (📖*26*)
(24) Botón **AV MUTE** (📖*26*)
(25) Botones **MAGNIFY ON** / **OFF** (📖*36*)
(26) Botón **FREEZE** (📖*37*)
(27) Botón **PbyP** ○ (📖*38*)
(28) Botón **ASPECT** (📖*28*)
(29) Botón **AUTO** (📖*32*)
(30) Botón **POSITION** (📖*31, 32, 41*)
(31) Botón **KEYSTONE** (📖*33*)
(32) Botones **MY BUTTON - 1**, **2**, **3**, **4** (📖*69*)
(33) Botón **LENS SHIFT** (📖*30*)
(34) Botón **LENS MEMORY** (📖*31*)
(35) Botones **FOCUS +** / **-** (📖*30*)
(36) Botones **ZOOM +** / **-** (📖*30*)
(37) Tapa de las pilas (📖*18*)
(38) Puerto del control remoto alámbrico (📖*14*)

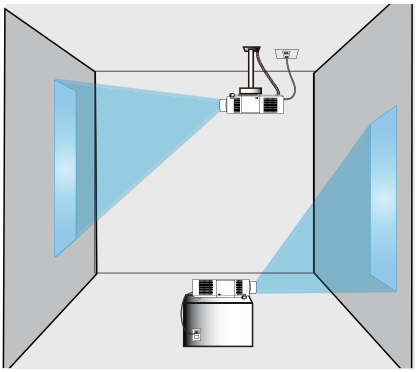


NOTA • Este proyector no soporta los botones marcados con "*" (📖*115*).
• Los botones con la marca "○" están disponibles únicamente en los modelos **LW401**, **LW551i**, **LWU421** y **LWU501i**.
• Cada vez que pulse un botón (salvo los botones **ID**), el botón **ID** del número ID actual seleccionado se encenderá (📖*18*).

Configuración

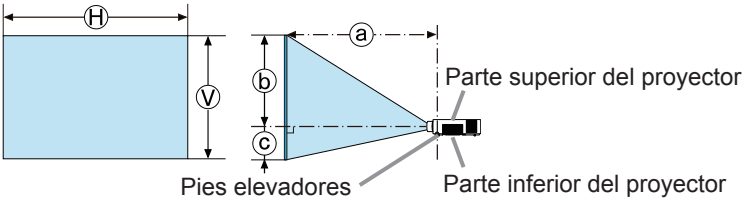
Instale el proyector de acuerdo con el entorno y la forma en la que vaya a utilizarlo.

Para instalarlo en una condición especial como por ejemplo un montaje de techo, pueden requerirse mantenimiento y los accesorios de montaje específicos (📖**Especificaciones** en el **Manual de usuario (resumen)**). Antes de instalar el proyector, consulte a su distribuidor acerca de la instalación.



Disposición

Consulte las tablas **T-1** a **T-5** al dorso del **Manual de usuario (resumen)**, así como la siguiente información para determinar el tamaño de la pantalla y la distancia de proyección. Los valores de la tabla se han calculado para una pantalla a tamaño completo.



Ⓗ × Ⓥ : Tamaño de la pantalla
ⓐ : Distancia de proyección
ⓑ , ⓒ : Altura de la pantalla

(continúa en la página siguiente)

Disposición (continuación)

⚠ **ADVERTENCIA** ►**Instale el proyector en un lugar desde donde pueda acceder con facilidad a la toma eléctrica.** Si se produce una anomalía, desenchufe el proyector urgentemente. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

►**No someta el proyector a condiciones inestables.** En caso de que el proyector se caiga o vuelque, podría producir lesiones o daños al proyector y a los objetos circundantes. Utilizar un proyector averiado podría causar un incendio y/o una descarga eléctrica.

- No coloque el proyector sobre superficies inestables, como planos inclinados, lugares sometidos a vibraciones, la superficie de una mesa bamboleante o una superficie menor que el propio proyector.
- No apoye el proyector de lado, de frente o sobre su parte trasera.
- No conecte ni coloque sobre el proyector ningún objeto, a no ser que así se especifique en el manual.
- No utilice accesorios de montaje distintos de los especificados por el fabricante. Lea el manual del usuario de los accesorios de montaje utilizados y guárdelo.
- Para una instalación especial, como el montaje de techo, asegúrese de consultar previamente a su distribuidor.
- Solo en los modelos **LX601i**, **LW551i** y **LWU501i**, es posible instalar el proyector en cualquier dirección con los accesorios de montaje especificados.
- Para transportar el proyector, coloque las manos en la sujeción de la parte inferior del mismo. Retire todos los accesorios del proyector, incluido el cable de alimentación y los cables, cuando transporte el proyector.

►**No instale el proyector cerca de objetos inflamables o que permitan la conducción térmica.** Estos objetos, al recibir el calor del proyector, podrían entrar en combustión o producir quemaduras.

- No coloque el proyector sobre un soporte metálico.

►**No coloque el proyector donde se utilicen aceites, como aceite de cocina o para máquinas.** El aceite puede dañar el producto, causando fallos o la caída de la posición instalada.

►**No coloque el proyector en ningún lugar donde pueda humedecerse.** Humedecer el proyector o introducirle líquidos podría causar incendios, descargas eléctricas y mal funcionamiento del proyector.

- No coloque el proyector cerca del agua (baño, cocina, piscina).
- No coloque el proyector en el exterior o al lado de la ventana.
- No coloque objetos que contengan líquidos cerca del proyector.

(continúa en la página siguiente)

Disposición (continuación)

⚠**PRECAUCIÓN** ►**Coloque el proyector en un lugar fresco y asegúrese de que haya suficiente ventilación.** En caso de que su temperatura interior aumente demasiado, el proyector podría apagarse automáticamente o dejar de funcionar correctamente.
Utilizar un proyector averiado podría causar un incendio y/o una descarga eléctrica.
- No coloque el proyector expuesto a la luz solar directa o cerca de objetos calientes como calentadores.
- No coloque el proyector en un lugar donde esté en contacto directo con el aire acondicionado o similar.
- Deje un lugar de 30 cm o más entre los laterales del proyector y otros objetos como las paredes.
- No coloque el proyector sobre alfombras, cojines o ropa de cama.
- No tape, obstruya ni cubra de ninguna manera las rejillas de ventilación del proyector. No coloque ningún objeto alrededor de los orificios de ventilación del proyector que pueda ser absorbido o quedar pegado a dichos orificios.
- No coloque el proyector en lugares expuestos a campos magnéticos, ya que esto conduciría a un mal funcionamiento de los ventiladores de refrigeración.

►**Evite colocar el proyector en lugares húmedos o llenos de humo o polvo.** La colocación del proyector en esos lugares podría causar incendios, descargas eléctricas y mal funcionamiento del proyector.
- No coloque el proyector cerca de humidificadores. Especialmente en el caso de humidificadores ultrasónicos, el cloro y los minerales contenidos en el agua de la espita se pulverizan y podrían depositarse en el proyector, produciendo degradación de imágenes y otros problemas.
- No coloque el proyector en una zona con humo, en la cocina, en el pasillo o al lado de la ventana.

AVISO • Ubique el proyector de manera que evite que la luz dé directamente sobre el sensor remoto del proyector.
• No coloque el producto en un lugar en que puedan producirse interferencias de radio.
• En el menú OPC., ajuste correctamente el valor ALTITUD del elemento SERVICIO. Por lo general, se recomienda dejarlo en AUTO (📖*70*). Si el proyector se utiliza con una configuración errónea, puede dañarse el propio proyector o sus piezas internas.
• Mantenga los objetos sensibles al calor alejados del proyector. De lo contrario, el calor generado por el proyector podría causarles daños.

Conexión de sus dispositivos

Antes de conectar el proyector a un dispositivo, consulte el manual del dispositivo para confirmar que éste puede conectarse al proyector y prepare los accesorios requeridos como, por ejemplo, un cable de acuerdo con la señal del dispositivo. Consulte a su distribuidor si el accesorio requerido no venía con el producto o el accesorios está dañado.
Tras asegurarse de que el proyector y los dispositivos están apagados, realice la conexión de acuerdo con las siguientes instrucciones. Consulte las figuras de las siguientes páginas.
Antes de conectar el proyector a un sistema de red, asegúrese de leer también la **Guía de red**.

⚠**ADVERTENCIA** ►**Utilice sólo los accesorios adecuados.** De lo contrario, podría producirse un incendio o podrían dañarse el dispositivo y el proyector.
• Utilice sólo los accesorios especificados o recomendados por el fabricante del proyector. Puede estar regulado por alguna norma.
• No desmonte ni modifique el proyector o los accesorios.
• No utilice accesorios dañados. Tenga cuidado de no dañar los accesorios. Coloque los cables de forma que no se pisen o se pillen.

⚠**PRECAUCIÓN** ►**Para un cable con núcleo en un solo un extremo, conecte el extremo con el núcleo al proyector.** Puede que lo exijan las normativas EMI.

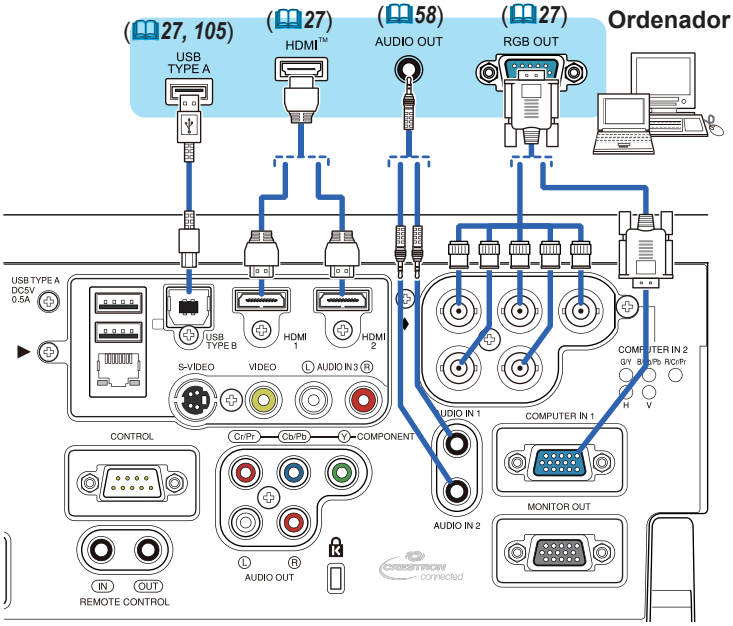
NOTA • No encienda o apague el proyector cuando esté conectado a un dispositivo en funcionamiento, salvo que se indique así en el manual del dispositivo. De lo contrario podría producirse un fallo en el dispositivo o el proyector.
• La función de algunos puertos de entrada puede seleccionarse conforme a sus necesidades. Compruebe en la siguiente ilustración la página de referencia indicada al lado de cada puerto.
• Tenga cuidado de no conectar erróneamente un conector a un puerto incorrecto. De lo contrario podría producirse un fallo en el dispositivo o el proyector.
- Cuando esté realizando las conexiones, asegúrese de que la forma del conector del cable sea la adecuada para el puerto al que lo va a conectar.
- Bsegúrese de ajustar los tornillos en los conectores con tornillos.
- Utilice los cables con clavijas rectas, no en forma de L, ya que los puertos de entrada del proyector están empotrados.

Acerca de la función Conectar y Usar

• Conectar y Usar es un sistema compuesto por un ordenador, su sistema operativo y el equipo periférico (es decir, los dispositivos de visualización). Este proyector es compatible con VESA DDC 2B. Conectar y Usar se puede utilizar conectando este proyector a un ordenador que sea compatible con VESA DDC (canal de datos de visualización).
- Aproveche esta característica conectando un cable de ordenador al puerto **COMPUTER IN1** (compatible con DDC 2B). Es probable que la función Conectar y Usar no funcione correctamente si se intenta realizar cualquier otro tipo de conexión.
- Utilice los controladores estándar en su ordenador puesto que este proyector es un monitor Conectar y Usar.

(continúa en la página siguiente)

Conexión de sus dispositivos (continuación)



NOTA • Antes de conectar el proyector a un ordenador, consulte el manual del ordenador y compruebe la compatibilidad del nivel de señal, los métodos de sincronización y la resolución de la pantalla al proyector.

- Algunas señales pueden necesitar un adaptador para introducir este proyector.
- Algunos ordenadores poseen modos múltiples de visualización de pantalla que pueden incluir algunas señales que no sean compatibles con este proyector.
- Aunque el proyector puede mostrar señales con una resolución máxima UXGA (1600x1200) o W-UXGA (1900x1200) en los modelos **LWU421** y **LWU501i**, la señal será convertida a la resolución del panel del proyector antes de ser exhibida. Se logrará un mejor rendimiento de la visualización si las resoluciones de la señal de entrada y del panel del proyector son idénticas.

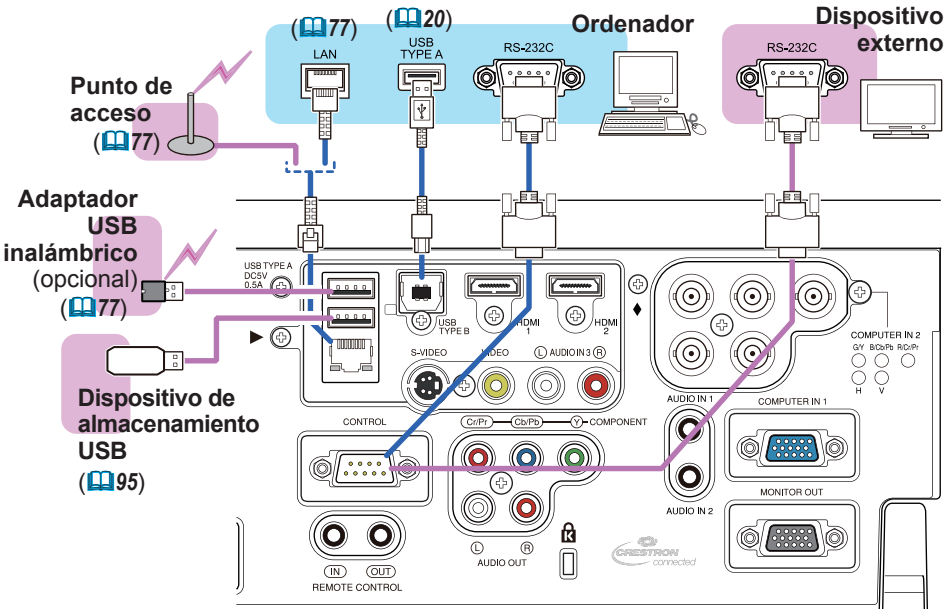
• Si conecta este proyector y un ordenador portátil, necesita reproducir la pantalla en un monitor externo o reproducir simultáneamente en una pantalla interna y un monitor externo. Consulte la configuración en el manual del ordenador.

• Dependiendo de la señal de entrada, la función de ajuste automático de este proyector puede llevar tiempo y tal vez no funcione correctamente.

- Observe que una señal de sincronización compuesta o una señal de sincronización en verde podría confundir la función de ajuste automático de este proyector (*53*).
- Si la función de ajuste automático no funciona correctamente, tal vez no vea el cuadro de diálogo para ajustar la resolución de la pantalla. En ese caso, utilice un dispositivo de visualización externo. Podría ver el cuadro de diálogo y configurar una resolución de pantalla adecuada.

(continúa en la página siguiente)

Conexión de sus dispositivos (continuación)

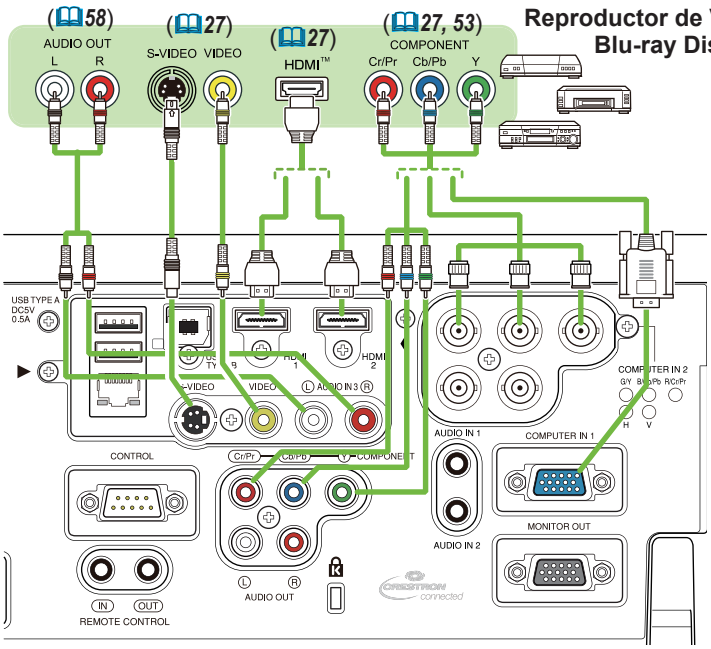


⚠**PRECAUCIÓN** ►Antes de conectar el proyector a una red, asegúrese de obtener el consentimiento del administrador de la red.
►No conecte el puerto **LAN** a ninguna red que pueda tener un voltaje excesivo.
►El adaptador USB inalámbrico designado, que se vende por separado, es necesario para utilizar la función de red inalámbrica de este proyector.
►No utilice ningún cable o dispositivo prolongador al conectar el adaptador al proyector. Antes de introducir o retirar el adaptador USB inalámbrico del proyector, apague el proyector y desenchúfelo. No toque el adaptador USB inalámbrico mientras el proyector recibe alimentación CA.
►Antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB del puerto del proyector, asegúrese de utilizar la función EXTRAER USB de la pantalla en miniatura para asegurar sus datos (*98*).
►Para conectar el cable LAN y el dispositivo USB al proyector, use únicamente el puerto **USB TYPE A** posterior al puerto **LAN** o un cable LAN que sea plano en el lado donde se ve el cable del enchufe. De lo contrario, no se podrán conectar ambos correctamente o el conector podría averiarse (funcionamiento incorrecto).

NOTA • Si un dispositivo de almacenamiento USB de gran tamaño bloquea el puerto **LAN**, use únicamente el puerto **USB TYPE A** posterior al puerto **LAN** o un cable prolongador USB para conectar el dispositivo de almacenamiento USB.

(continúa en la página siguiente)

Conexión de sus dispositivos (continuación)



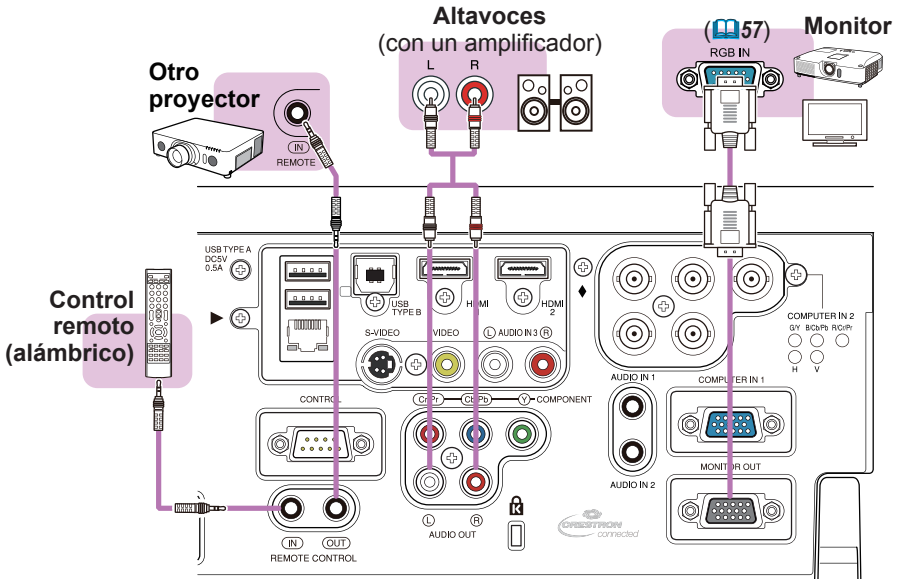
NOTA • Los puertos **HDMI** de este modelo son compatibles con HDCP (Protección de Contenido Digital de Banda Ancha) y, por tanto, pueden mostrar señales de video a partir de reproductores de DVD compatibles con HDCP o similares.

- Los puertos **HDMI** permiten las siguientes señales:
  Señal de video : 480i@60, 480p@60, 576i@50, 576p@50, 720p@50/60, 1080i@50/60, 1080p@50/60
  Señal de audio : Formato PCM Lineal
  Frecuencia de muestreo MPC lineal 48kHz / 44,1kHz / 32kHz
- Se puede conectar este proyector a otro equipo que tenga conector HDMI™, pero con algunos equiposes posible que el proyector no funcione correctamente, puede ser que no haya video.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI™ que tenga el logotipo de HDMI™.
- Use un cable HDMI™ con certificado de Categoría 2 para el acceso de la señal 1080p@50/60 al proyector.
- Cuando el proyector esté conectado con un dispositivo con un conector de DVI, utilice un cable de DVI a HDMI™ para conectarlo a la entrada de HDMI™.

• Los cables HDMI™ pueden quitarse fácilmente debido a la inexistencia de un bloqueo mecánico de los cables y los conectores. Se recomienda sujetar los cables al proyector para evitar que los cables se suelten (*15, 16*).

(continúa en la página siguiente)

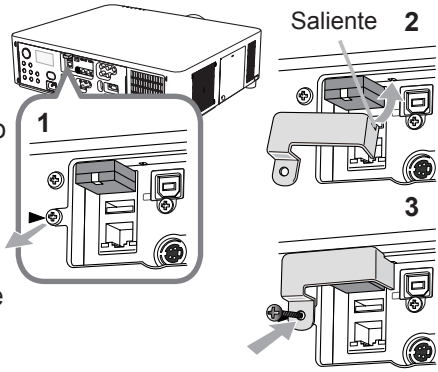
Conexión de sus dispositivos (continuación)



NOTA • Para utilizar un control remoto alámbrico, conecte un control remoto alámbrico al puerto **REMOTE CONTROL IN**. También puede conectar otro proyector al puerto **REMOTE CONROL OUT** para controlarlo con el control remoto alámbrico. Puede utilizar este proyector como un relé-control remoto con los puertos **REMOTE CONROL IN** y **OUT**. Para conectar el control remoto alámbrico u otro proyector a los puertos **REMOTE CONROL IN** o **OUT**, use cables de audio con miniconectores estéreo de 3,5 mm de diámetro. Esta función es eficaz cuando resulta complicado captar la señal del control remoto al proyector en el ambiente.

Ajustar la tapa del adaptador

Use la tapa del adaptador facilitada para evitar que el adaptador USB inalámbrico se suelte fácilmente. Al usar la tapa del adaptador, conecte el adaptador USB inalámbrico al puerto **USB TYPE A** más alejado del puerto **LAN**.

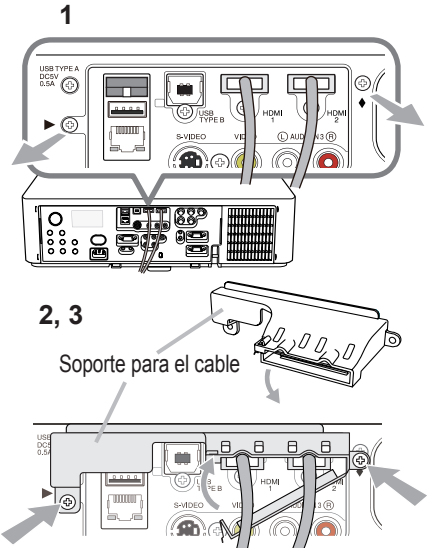


1. Afloje el tornillo marcado con un triángulo.
2. Introduzca el saliente de la tapa en el orificio de la parte superior derecha de los puertos **USB TYPE A** en la dirección mostrada por la flecha.
3. Alinee los orificios de los tornillos del proyector y de la tapa. A continuación, introduzca en el orificio el tornillo extraído del proyector y apriételo.

⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de niños y mascotas. Evite su introducción en la boca.

Fijación del soporte para el cable

Use el soporte para el cable para evitar que el adaptador USB inalámbrico y los cables HDMI™ se desacoplen. Al usar el soporte para el cable, conecte el adaptador USB inalámbrico al puerto **USB TYPE A** que está más lejos del puerto **LAN**.

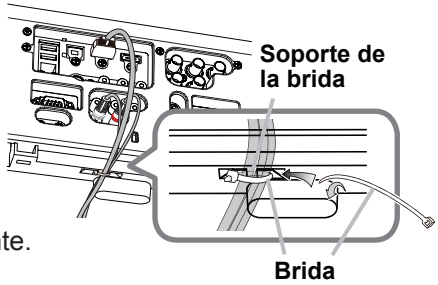


1. Afloje el tornillo marcado con un triángulo y el tornillo marcado con un diamante.
2. Abra el clip del soporte para el cable y, a continuación, alinee los orificios de los tornillos del proyector y el soporte para el cable. A continuación, introduzca en el orificio el tornillo extraído del proyector y apriételo.
3. Enganche el clip cerrado para mantener los cables HDMI™ en su sitio.

⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de niños y mascotas.

Sujeción de los cables

Para mantener unidos los cables de señal y evitar que se suelten, sujételos al proyector con una brida de plástico disponible en el mercado. Use una brida de 2,0 x 5,0 mm o menor. Se recomienda rizar ligeramente el extremo de la brida antes de enroscarla en el soporte de la brida para que pase fácilmente.

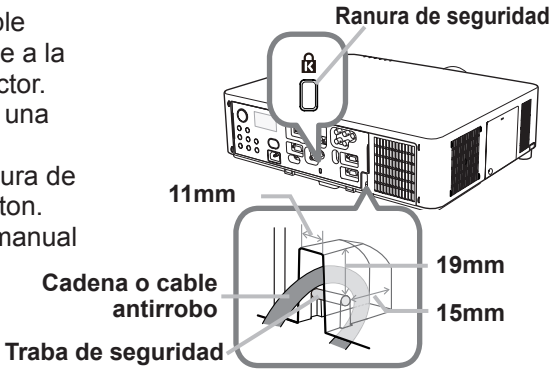


⚠**ADVERTENCIA** ►No sujete el cordón de alimentación.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Use únicamente una brida de plástico para reunir o sujetar los cables. Una brida metálica puede dañar los cables y el soporte de la brida.
►No sujete los cables con demasiada tirantez. Podrían dañarse los cables o el orificio.

Utilización de la ranura y la traba de seguridad

Puede colocarse una cadena o cable antirrobo disponible comercialmente a la barra traba de seguridad del proyector. Consulte la figura para seleccionar una cadena o cable antirrobo.
Además, este producto tiene la ranura de seguridad para el bloqueo Kensington. Para obtener detalles, consulte el manual de la herramienta de seguridad.



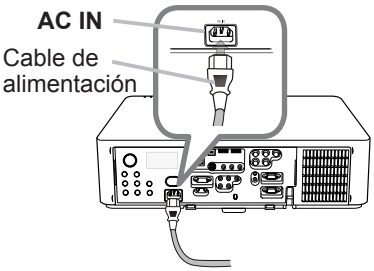
⚠**ADVERTENCIA** ►No utilice la ranura o la traba de seguridad para evitar que se caiga el proyector, puesto que no están diseñados para eso.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No coloque la cadena o el cable antirrobo cerca de las rejillas de ventilación de escape. Podría recalentarse.

NOTA • La ranura y la traba de seguridad no representan medidas completas para prevenir robos. Están destinadas para ser usadas como medidas de prevención antirrobo complementarias.
• La barra de seguridad (🕮*4*) se puede usar para el mismo fin que la traba de seguridad.

Conexión de la alimentación

1. Coloque el conector del cable de alimentación en la **AC IN** (entrada CA) del proyector.
2. Enchufe con firmeza el enchufe del cable de alimentación en el tomacorriente. Un par de segundos después de haber conectado la fuente de alimentación, el indicador **POWER** quedará iluminado de manera permanente en naranja.



Tenga en cuanta que cuando esté activada la función ENCEND. DIRECTO (📖67) la conexión de la fuente de alimentación hará que se encienda el proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►No conecte el proyector a la fuente de alimentación sin la lente.
►Conecte con sumo cuidado el cable de alimentación, puesto que las conexiones defectuosas o incorrectas pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No toque el cordón de alimentación con las manos mojadas.
- Sólo utilice el cable de alimentación que vino con el proyector. En caso de que estuviera dañado, contáctese con su distribuidor para obtener uno en buenas condiciones. Nunca modifique el cable de alimentación.
- Sólo enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente cuyo voltaje coincida con el del cable de alimentación. El tomacorriente debe encontrarse cerca del proyector y ser fácilmente accesible. Retire el cable de alimentación para lograr una separación completa.
- No reparta la corriente eléctrica entre varios dispositivos. Si lo hace, la toma de salida y los conectores pueden sobrecargarse, la conexión puede aflojarse o incluso puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o algún otro tipo de accidente.
- Conecte el terminal de tierra de la entrada de CA de este aparato al terminal de tierra del edificio usando un cable eléctrico adecuado (cable en haz).

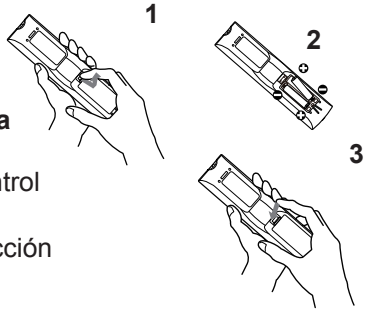
AVISO • Este proyector también está diseñado para sistemas de alimentación IT con una tensión entre fases de 220 a 240 V.

Control remoto

Colocación de las pilas

Coloque las pilas en el control remoto antes de utilizarlo. Reemplace las pilas si el control remoto comienza a funcionar mal. Si no va a utilizar el control remoto por un periodo prolongado, retire las pilas del control remoto y consérvelas en un lugar seguro.

1. Retire la tapa de las pilas tomándola de la parte del gancho.
2. Alinee e inserte las dos pilas AA **(HITACHI MAXELL** o **HITACHI MAXELL ENERGY, Pieza Nº LR6** ó **R6P)** de acuerdo con sus terminales positivos y negativos según se indica en el control remoto.
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas en la dirección de la flecha y ciérrela.

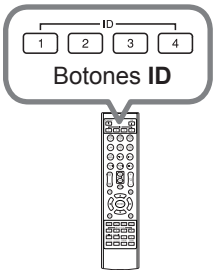


⚠**ADVERTENCIA** ►Siempre manipule las pilas con cuidado y utilícelas según se indica. El uso indebido puede causar explosión, grieta o pérdida de las pilas, lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y/o contaminación del ambiente que lo rodea.

- Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas. No utilice pilas de distinto tipo al mismo tiempo. No mezcle una pila nueva con una usada.
- Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos.
- No recargue, suelde ni desarme las pilas, ni les provoque cortocircuitos.
- No permita que las pilas entren en contacto con fuego o agua. Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco.
- Si observa una fuga de la pila, limpie la pérdida y luego coloque una nueva pila. Si la pérdida se adhiere a su cuerpo o ropa, enjuague bien con agua inmediatamente.
- Observe las leyes locales cuando descarte las pilas.

Utilización de la función ID REMOTO

Cuando utilice simultáneamente varios proyectores del mismo tipo, use esta función para controlar proyectores concretos mediante el control remoto asignado al mismo número ID. Asigne un número ID a cada proyector antes de utilizar el elemento ID REMOTO del menú SERVICIO del menú OPC. (🕮72). Pulse el botón **ID** con el mismo dígito ID asignado al proyector que desea controlar. El botón **ID** seleccionado se encenderá durante varios segundos.

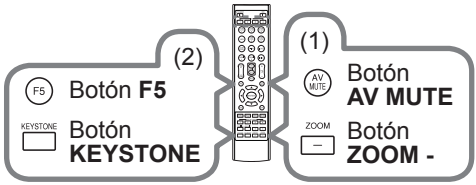


NOTA • Cada vez que pulse un botón (salvo los botones **ID**), el botón **ID** del número ID actual seleccionado se encenderá.
• Para confirmar el ID actual del proyector, pulse cualquier botón **ID** durante 3 segundos. Su número será mostrado en cada pantalla independientemente del ID ajustado de proyector.

Cambiar la frecuencia del control remoto

El control remoto accesorio tiene dos opciones de frecuencia de señal Modo 1: NORMAL y Modo 2: ALTA. Si en control remoto no funciona correctamente, intente cambiar la frecuencia de la señal.
Para ajustar el Modo, mantenga presionada la combinación de dos botones presentada abajo simultáneamente por 3 segundos aproximadamente.

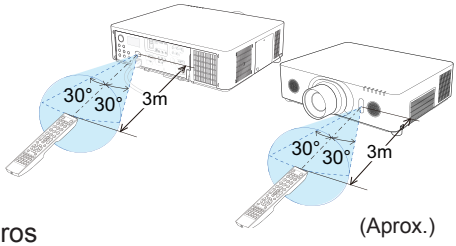
(1) Ajuste al Modo 1:NORMAL
Botones **AV MUTE** y **ZOOM -**
(2) Ajuste al Modo 2:ALTA
Botones **F5** y **KEYSTONE**



Recuerde que debe configurar FREC REMOTO en el elemento SERVICIO del menú OPC. (🕮72) del proyector que será controlado debe estar configurado en el mismo modo que el control remoto.

Sobre la señal del control remoto

El control remoto funciona con el sensor remoto del proyector. Este proyector tiene dos sensores remotos en los lados delantero y trasero.
Los sensores pueden detectar señales dentro del siguiente límite:
60 grados (30 grados a la izquierda y a la derecha del sensor) dentro de los 3 metros circundantes.

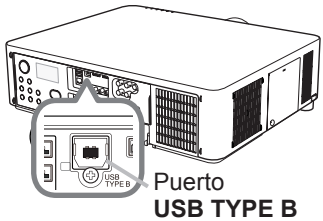


(Aprox.)

NOTA • Puede desactivar uno de los sensores usando el elemento RECEPTOR REMOTO del menú SERVICIO del menú OPC. (🕮72).
• La señal del control remoto reflejada en la pantalla o similar puede estar disponible. Si resulta difícil enviar la señal al sensor directamente, intente hacer que le señal se refleje.
• El control remoto utiliza luz infrarroja para enviar señales al proyector (LED clase 1), de modo que debe asegurarse de usar el control remoto en un área sin obstáculos que puedan bloquear las señal del control remoto al proyector.
• Es posible que el control remoto no funcione correctamente si el sensor remoto del proyector se ve afectado por una luz fuerte (como la luz solar directa) o una luz a muy corta distancia (como una lámpara fluorescente invertida). Ajuste la posición del proyector de modo que evite esas luces.

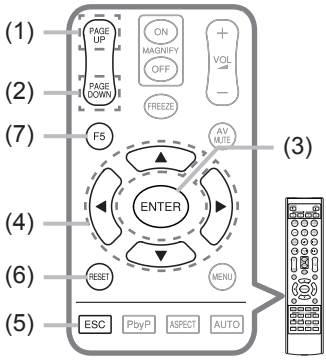
Utilización como teclado y mouse de ordenador simples

El control remoto accesorio funciona como ratón y teclado del ordenador sencillos, cuando el puerto **USB TYPE B** del proyector y el puerto USB tipo A del ordenador están conectados y la función RATÓN está seleccionada para el elemento USB TYPE B en el menú OPC (*68*).



Puerto **USB TYPE B**

(1) **Tecla PAGE UP:** Presione el botón **PAGE UP**.
(2) **Tecla PAGE DOWN:** Presione el botón **PAGE DOWN**.
(3) **Botón izquierdo del mouse:** Presione el botón **ENTER**.
(4) **Puntero de movimiento:** Utilice los botones de cursor ▲, ▼, ◄ y ►.
(5) **Tecla ESC:** Presione el botón **ESC**.
(6) **Botón derecho del mouse:** Presione el botón **RESET**.
(7) **Tecla F5:** Presione el botón **F5**.

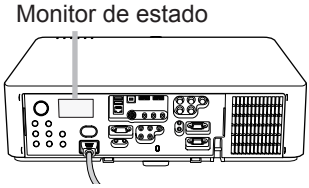


AVISO ►El uso inadecuado de la función mouse y teclado simples podría dañar su equipo. Cuando utilice esta función, conecte este producto a un ordenador solamente. Asegúrese de leer los manuales del ordenador antes de conectar este producto al ordenador.

NOTA • Cuando la función mouse y teclado simples de este producto no funciona correctamente, verifique lo siguiente.
• Cuando un cable USB conecta este proyector con un ordenador que posee un dispositivo apuntador incorporado (por ejemplo, una bola de desplazamiento) como un ordenador portátil, abra el menú de configuración de BIOS, luego seleccione el mouse externo y deshabilite el dispositivo apuntador incorporado, puesto que éste puede tener prioridad para esta función.
• Para utilizar esta función se requiere Windows 95 OSR 2.1 o superior. Además, es posible que esta función no se habilite dependiendo de las configuraciones del ordenador y de los controladores del mouse. Esta función puede trabajar con el ordenador que puedan trabajar con un ratón o un teclado USB normal.
• No puede realizar acciones como presionar dos botones a la vez (por ejemplo, presionar dos botones a la vez para mover el puntero del mouse diagonalmente).
• Esta función se activa sólo cuando el proyector está funcionando correctamente. Esta función no está disponible en ninguno de los casos siguientes:
- Mientras la lámpara se está calentando (el indicador **POWER** parpadea en verde).
- Cuando está seleccionado **USB TYPE A** o **USB TYPE B** como fuente de entrada.
- Cuando se ha seleccionado uno de los puertos **USB TYPE A** o **USB TYPE B**.
- Mientras se visualizan las pantallas EN BLANCO (*60*), PLANTILLA (*64*) o MI IMAGEN (*85*).
- Cuando se visualiza cualquier menú en la pantalla.
- Mientras se utilizan los botones de cursor para configurar el sonido o las funciones de pantalla, como por ejemplo ajustar el volumen del sonido, corregir las distorsiones trapezoidales, corregir la posición de la imagen y ampliar la pantalla.

Monitor de estado <Solo para los modelos LX601i, LW551i y LWU501i>

El monitor de estado es la pantalla LCD secundaria que se encuentra en el panel posterior de los modelos **LX601i**, **LW551i** y **LWU501i**. El monitor de estado muestra el estado actual del proyector, incluidos los errores, la información de configuración y el historial de errores.



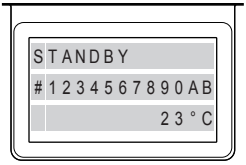
Visualización del estado del proyector

Si no se utiliza ningún botón, el monitor de estado mostrará la siguiente información en función del estado del proyector.

NOTA • Si el elemento MODO ESPERA del menú COLOCACION está establecido en AHORRO y el proyector se encuentra en el modo de espera, el monitor de estado no muestra nada (📖57).
• Cuando en INSTALACIÓN en el menú COLOCACION se selecciona DELANTERA / TECHO o TRASERA / TECHO, el contenido del monitor de estado se muestra al revés (📖56).

❍ **En un estado normal**

El monitor de estado mostrará el estado del proyector en tres líneas.



ejemplo

1.ª línea: Muestra el estado del proyector. Cuando la lámpara está encendida, aparece el puerto seleccionado.

Los estados que aparecerán son los siguientes:

STANDBY: El proyector está en el modo de espera.

WARM UP: El proyector está elevando la temperatura.

SEARCHING: El proyector está buscando una señal de entrada.

COOL DOWN: El proyector se está enfriando.

2.ª línea: Muestra el estado de la señal de entrada detectada cuando la lámpara está encendida. De lo contrario, muestra el número de serie del proyector.

Los estados que aparecerán son los siguientes:

SYNC OUT: La señal de entrada detectada está fuera del alcance especificado.

NO SIGNAL: No hay señal de entrada.

CONNECTED: El proyector está conectado a la red o al ordenador y algunas imágenes se transfieren al proyector mientras el puerto **LAN** o **USB TYPE B** está seleccionado.

HOLD: El proyector está conectado a la red pero no se transfieren imágenes mientras el puerto **LAN** está seleccionado.

NOT CONNECTED: El proyector no está conectado a la red o al ordenador mientras el puerto **LAN** o **USB TYPE B** está seleccionado.

(continúa en la página siguiente)

Visualización del estado del proyector (continuación)

3.ª línea: Muestra la tensión suministrada y la temperatura periférica en grados centígrados cuando la lámpara está encendida.

NOTA • Cuando el proyector busca una señal de entrada o se selecciona el puerto **USB TYPE A** en el estado normal, no aparecerá nada en la 2.ª línea del monitor.
• Cuando se selecciona el puerto **USB TYPE B** incluso cuando está seleccionado RATÓN en el elemento USB TYPE B del menú OPC., aparecerá "NO SIGNAL" en la 2.ª línea del monitor (📖*68*).
• La temperatura mostrada puede diferir de la temperatura periférica real, ya que la temperatura mostrada se mide en el interior del proyector.

❍ **En estado de error**

El monitor de estado muestra una advertencia de error con letras grandes. Cuando aparezca la advertencia, solucione los errores consultando la tabla de las secciones **"Mensajes relacionados"** (📖*115*) y **"Acerca de las lámparas indicadoras"** (📖*116*, *117*).

ejemplo

Las advertencias que aparecerán son las siguientes:

COVER: La tapa de la lámpara no se ha fijado correctamente.
Consulte el indicador **LAMP** que parpadea en la tabla (📖*116*).

FAN: El ventilador de enfriamiento no está funcionando.
Consulte el indicador **TEMP** que parpadea en la tabla (📖*117*).

LAMP: La lámpara no se enciende.
Consulte el indicador **LAMP** que se ilumina en la tabla (📖*116*).

TEMP: Existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.
Consulte el indicador **TEMP** que se ilumina en la tabla (📖*117*).

AIR (AIR FLOW): La temperatura interna está elevándose.
Consulte la descripción del mensaje "CHEQUEAR FLUJO DE AIRE" en la tabla (📖*115*).

COLD: Existe la posibilidad de que un parte interior se haya enfriado demasiado.
Consulte los indicadores **LAMP** y **TEMP** que parpadean alternativamente en la tabla (📖*117*).

FILTR (FILTER): Es momento de limpiar el filtro de aire.
Consulte los indicadores **LAMP** y **TEMP** que parpadean simultáneamente en la tabla (📖*117*).

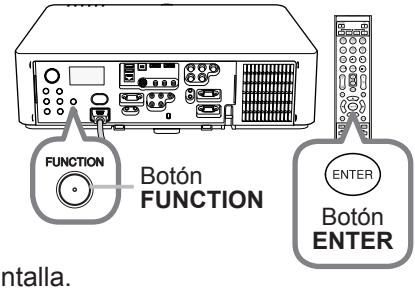
NOTA • Cuando aparece una de las advertencias de los errores FAN, LAMP, COVER o TEMP, la iluminación posterior parpadea al mismo tiempo.

Visualización del registro

La información sobre la configuración actual y el historial de errores pueden aparecer en el monitor de estado al utilizar la función del botón.

NOTA • Cuando el proyector se está calentando, no ocurrirá nada al pulsar los botones.
• Cuando está seleccionado el puerto **USB TYPE A**, utilice los botones del panel de control para mostrar los registros. Es posible que el monitor de estado no se puede controlar con los botones del control remoto.
• Si el elemento MODO ESPERA del menú COLOCACION está establecido en AHORRO y el proyector se encuentra en el modo de espera, el monitor de estado no muestra nada y no es posible controlarlo con los botones (📖*57*).
• El monitor de estado y el menú OSD no pueden utilizarse al mismo tiempo.

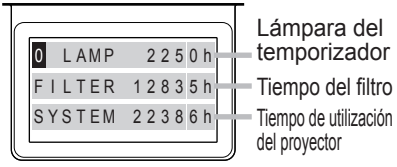
Cuando el proyector está en un estado normal, o muestra una de las advertencias de los errores AIR FLOW, COLD o FILTER, pulse el botón **FUNCTION** en el panel de control o pulse el botón **ENTER** en el control remoto durante tres segundos. Se encenderá la iluminación posterior del monitor.



❍ **Para mostrar la información de configuración incluyendo el tiempo de utilización**

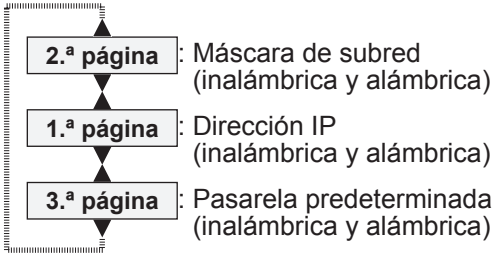
Utilice los botones ◄/► para cambiar de pantalla.

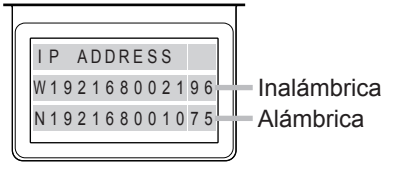
Tiempo de utilización: El monitor de estado muestra el tiempo de la lámpara (tiempo de utilización de la lámpara actual), el tiempo del filtro (tiempo de utilización del filtro de aire) y el tiempo de utilización del proyector.



Tiempo de utilización (ejemplo)

Información de red: La información de red aparecerá en tres páginas.
Utilice los botones ▲/▼ para cambiar de página.
La información que aparecerá en cada página es la siguiente:


2.ª página
: Máscara de subred (inalámbrica y alámbrica)
1.ª página
: Dirección IP (inalámbrica y alámbrica)
3.ª página
: Pasarela predeterminada (inalámbrica y alámbrica)



Información de red (ejemplo)

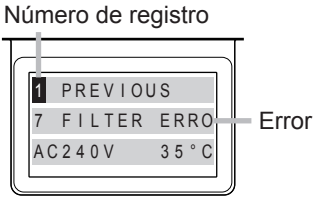
(continúa en la página siguiente)

Visualización del registro (continuación)

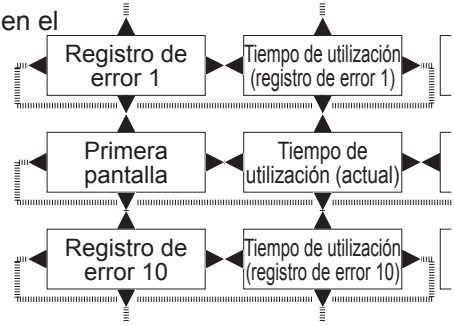
NOTA • A pulsar cualquier botón excepto los botones del cursor, o cuando hayan transcurrido unos 30 segundos sin utilizar el botón, el monitor de estado y su iluminación posterior vuelven al primer estado existente antes de que se pulsase el botón **FUNCTION** o **ENTER**.
• El tiempo de utilización del proyector es el tiempo total de la lámpara transcurrido desde que se fabricó el proyector. No se restablece utilizando TIMER LAMP en el menú OPC. (📖*68*).
• Si se pulsan los botones ▲/▼ mientras aparece el tiempo de utilización, el tiempo de utilización cambiará a aquel en el que se produjo un error.

❍ **Para mostrar el historial de errores**
Pulse el botón ▲ para mostrar el registro de error anterior. Si aparece una advertencia, el primer registro de error hará referencia al error actual. El monitor de estado muestra el número de registro, el error producido, la tensión suministrada y la temperatura periférica en dicho momento. Pulse el botón ► para mostrar el tiempo de utilización en el que se produjo el error.

Utilice los botones ▲/▼ para cambiar de registro. La pantalla cambia con los botones ◄/► en cada registro. Pueden mostrarse hasta diez registros de error incluido el actual.



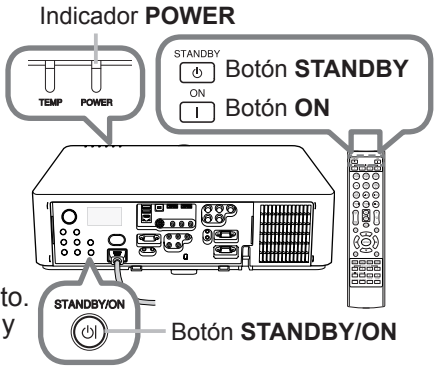
Registro de error (ejemplo)


Registro de error 1
Tiempo de utilización (registro de error 1)
Primera pantalla
Tiempo de utilización (actual)
Registro de error 10
Tiempo de utilización (registro de error 10)

NOTA • A pulsar cualquier botón excepto los botones del cursor, o cuando hayan transcurrido unos 30 segundos sin utilizar el botón, el monitor de estado y su iluminación posterior vuelven al primer estado existente antes de que se pulsase el botón **FUNCTION** o **ENTER**.
• Si no se han producido errores o se han producido menos de 10, aparecerá "NO DATA" a pesar del error producido en el registro de error.

Conexión/desconexión de la alimentación

Conexión de la alimentación



1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado firme y correctamente al proyector y el tomacorriente.
2. Asegúrese de que el indicador **POWER** está iluminado de manera permanente en naranja (📖*116*). A continuación, retire de la tapa de la lente.
3. Pulse el botón **STANDBY/ON** del proyector o el botón **ON** del control remoto. La lámpara de proyección se encenderá y el indicador **POWER** comenzará a parpadear en color verde.
   Cuando la alimentación esté completamente conectada, el indicador dejará de parpadear y permanecerá iluminado en verde. (📖*116*).

Para visualizar la imagen, seleccione una señal de entrada de acuerdo a la sección **Seleccionar una señal de entrada** (📖*27*).

Desconexión de la alimentación

1. Pulse el botón **STANDBY/ON** del proyector o el botón **STANDBY** del control remoto. En la pantalla aparecerá el mensaje "¿pagar?" durante 5 segundos aproximadamente.
2. Vuelva a pulsar el botón **STANDBY/ON** o **STANDBY** cuando aparezca el mensaje. La lámpara del proyector se apagará y el indicador **POWER** comenzará a parpadear en color naranja. A continuación, el indicador **POWER** dejará de parpadear y quedará iluminado de manera permanente en naranja cuando la lámpara se haya enfriado (📖*116*).
3. Coloque la tapa de la lente después de que el indicador **POWER** pase a iluminación permanente en naranja.

No encienda el proyector por 10 minutos o más luego de apagarlo. Además, no apague el proyector inmediatamente después de encenderlo. Este tipo de acciones puede causar fallos en la lámpara o reducir el ciclo de vida de algunas piezas, incluida la lámpara.

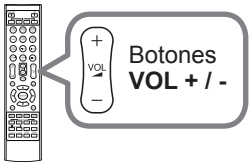
⚠**ADVERTENCIA** ►Se emite una luz fuerte cuando la alimentación del proyector está conectada. No mire en la lente del proyector ni dentro del proyector a través de ninguna de sus aberturas.
►No toque cerca de la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación de escape durante o inmediatamente después del uso, puesto que está demasiado caliente.

NOTA • Conecte y desconecte la alimentación en orden correcto. Encienda el proyector antes que los dispositivos conectados.
• Este proyector posee una función que puede conectar/desconectar automáticamente su propia alimentación. Consulte los elementos ENCEND. DIRECTO (📖*67*) y APAGADO AUTOM. del menú OPC. (📖*67*).

Funcionamiento

Ajuste del volumen

1. Utilice los botones de **VOL + / -** para ajustar el volumen. Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a ajustar el volumen. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.



NOTA • Cuando selecciona 🔇 para el puerto de entrada de imagen actual, el ajuste de volumen es desactivado. Vea el elemento FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (📖*58*).
• Incluso si el proyector está en estado de espera, el volumen puede ajustarse cuando se dan las siguientes condiciones:
- Se selecciona una opción diferente de 🔇 para ESPERA SALIDA AUDIO en el elemento FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (📖*58*).
- Se selecciona NORMAL para el elemento MODO ESPERA en el menú COLOCACION (📖*57*).

Desconexión temporal de la pantalla y el audio

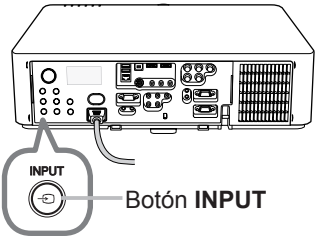
1. Presione el botón **AV MUTE** del control remoto. Se mostrará la pantalla EN BLANCO en lugar de la pantalla de señales de entrada y se silenciará el sonido de los altavoces internos. Consulte el elemento EN BLANCO del menú PANTALLA acerca de la pantalla EN BLANCO (📖*60*).
Para salir del modo AV MUDO y restablecer la pantalla y el sonido, pulse de nuevo el botón **AV MUTE**.

NOTA • El proyector saldrá automáticamente del modo AV MUDO cuando se presione alguno de los botones de control.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Si desea tener una pantalla en blanco mientras la lámpara del proyector está encendida, use la función AV MUDO o la función de obturador de la lente (📖*37*). Cualquier otra acción puede dañar el proyector.

Seleccionar una señal de entrada

1. Presione el botón **INPUT** del proyector.
Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

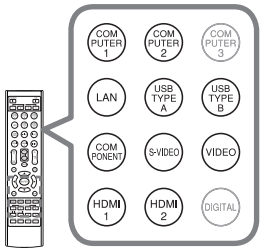


COMPUTER IN1 → **COMPUTER IN2** → **LAN** → **USB TYPE A** → **USB TYPE B** → **HDMI 1** → **HDMI 2** → **COMPONENT** → **S-VIDEO** → **VIDEO** → **COMPUTER IN1**

NOTA • Si ha seleccionado OMITIR para algunos puertos en OMITIR FUENTE del menú OPC., no se podrá seleccionar la entrada desde esos puertos (66).
• Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC. (66), el proyector seguirá revisando los puertos en el orden mencionado repetidamente hasta que se detecte una señal de entrada.
• Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.

1. Presione el botón **COMPUTER 1 / 2, LAN, USB TYPE A / B, HDMI 1 / 2, COMPONENT, S-VIDEO** o **VIDEO** del control remoto.
El puerto correspondiente a cada botón se selecciona del modo indicado a continuación.

Botón	Puertos
COMPUTER 1	COMPUTER IN1
COMPUTER 2	COMPUTER IN2
LAN	LAN
USB TYPE A	USB TYPE A
USB TYPE B	USB TYPE B
HDMI 1	HDMI 1
HDMI 2	HDMI 2
COMPONENT	COMPONENT
S-VIDEO	S-VIDEO
VIDEO	VIDEO



Botones para puertos de entrada

NOTA • Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC., el proyector seguirá revisando todos los puertos secuencialmente hasta que se detecte una señal de entrada (66).
• Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.

Seleccionar una relación de aspecto

1. Presione el botón **ASPECT** del control remoto. Cada vez que pulsa el botón, el proyector cambia el modo para la relación de aspecto sucesivamente.

❍ **Para una señal de ordenador**
LX501, LX601i:
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 →
LW401, LW551i, LWU421, LWU501i:
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 → NATIVO →

❍ **Para una señal HDMI™**
LX501, LX601i:
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 →
LW401, LW551i, LWU421, LWU501i:
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 → NATIVO →

❍ **Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente**
LX501, LX601i:
4:3 → 16:9 → 14:9 →
LW401, LW551i, LWU421, LWU501i:
4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 → NATIVO →

❍ **Para una señal de entrada desde los puertos LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o si no hay ninguna señal**
LX501, LX601i: 4:3 (fijo)
LW401, LW551i, LWU421, LWU501i: 16:10 (fijo)

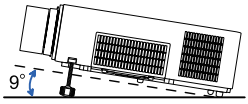
NOTA • El botón **ASPECT** no funciona cuando no se ingresa ninguna señal adecuada.
• El modo NORMAL mantiene la configuración de relación de aspecto original.

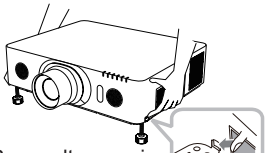
Ajuste del elevador del proyector

Cuando el lugar donde coloca el proyector es ligeramente irregular a la izquierda o la derecha, utilice los pies elevadores para colocar el proyector horizontalmente.

El uso de los pies también puede inclinar el proyector para proyectar con un ángulo adecuado a la pantalla, elevando la parte frontal del proyector dentro de 9 grados.

Este proyector cuenta con 2 pies elevadores y 2 botones elevadores. Un pie elevador se puede ajustar mientras empuja el botón elevador que está del mismo lado.





Para soltar un pie elevador, presione el botón elevador del mismo lado.

1. Mientras sostiene el proyector, presione los botones elevadores hacia arriba para soltar los pies elevadores.
2. Ubique el lado frontal del proyector a la altura deseada.
3. Suelte los botones elevadores para trabar los pies elevadores.
4. Luego de asegurarse de que los pies elevadores estén trabados, coloque el proyector con suavidad.
5. De ser necesario, se pueden girar los pies elevadores manualmente para hacer ajustes más precisos. Sostenga el proyector cuando gire los pies.

Para ajustar con precisión, gire el pie.

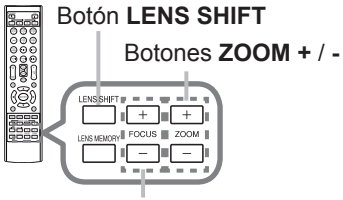
⚠**PRECAUCIÓN** ►No manipule los botones elevadores sin sostener el proyector, puesto que el proyector podría caerse.
►No incline el proyector que no sea para elevar el frente dentro de los 9 grados utilizando los pies de ajuste. Una inclinación del proyector que exceda la restricción podría causar mal funcionamiento o acortar la duración de los consumibles o del propio proyector. Solo en los modelos **LX601i**, **LW551i** y **LWU501i**, es posible instalar el proyector en cualquier dirección con los accesorios de montaje especificados. Póngase en contacto con su distribuidor antes de realizar esta instalación especial.

Ajuste de la lente

Ajuste del zoom y el foco

Los cuadros de diálogo ZOOM o ENFOQ aparecen al pulsar cualquiera de los siguientes botones: **ZOOM**, **ZOOM -**, **ZOOM +**, **FOCUS +** y **FOCUS -**.

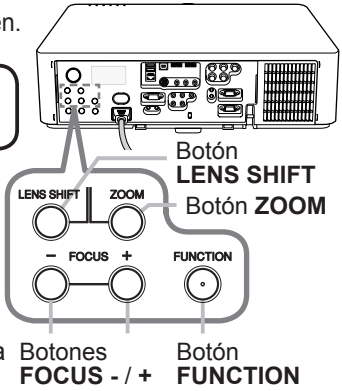
1. Use los botones **ZOOM + / -** del control remoto o el botón **ZOOM** y los botones de cursor ◄/► del proyector para ajustar el tamaño de la pantalla.
2. Use los botones **FOCUS + / -** para enfocar la imagen.



NOTA • El proyector podría ignorar la activación de otros botones durante el desplazamiento de la lente.

Ajustar la posición de la lente

Pulse el botón **LENS SHIFT** Aparecerá el cuadro de diálogo DESPLAZ LENTE. Utilizando los botones ▲/▼/◄/► cuando se visualiza el cuadro de diálogo se desplaza la lente. En general, puede obtenerse una calidad de imagen superior cuando la lente se ajusta en el centro. Vuelva a pulsar el botón **LENS SHIFT** para salir de la función DESPLAZ LENTE.



CENTRAR

Pulse el botón **ENTER** o **INPUT** mientras se muestra el cuadro de diálogo para ejecutar la CENTRAR, que ajusta la lente al centro. Aparece un cuadro de diálogo con un mensaje de confirmación. Al pulsar el botón ► se lleva a cabo el CENTRAR. También puede realizar el CENTRAR en modo de espera, pulsando simultáneamente los botones **FUNCTION** y **LENS SHIFT** del panel de control durante 3 segundos.

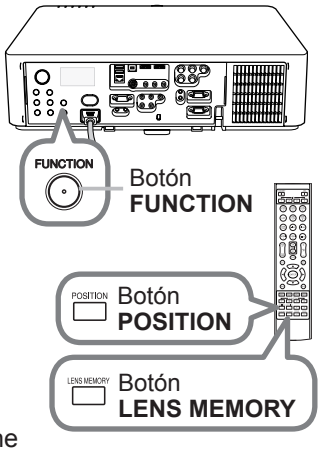
⚠**PRECAUCIÓN** ►No ponga los dedos u otros objetos alrededor de la lente. La lente en movimiento podría pillarlos en el espacio alrededor de la lente y causar una lesión.

NOTA • Mientras la lente se desplaza hacia el centro, el menú desaparecerá y aparecerá un reloj de arena en la pantalla. El CENTRAR puede durar algún tiempo hasta que la lente alcance el centro.
• El proyector puede ignorar el funcionamiento mediante botones mientras se mueve la lente.
• Cuando el proyector está en modo de espera, la función CENTRAR se desactiva si se selecciona el valor AHORRO en la opción MODO ESPERA del menú COLOCACION. Realice el CENTRAR antes de apagar el proyector o ajuste el MODO ESPERA como NORMAL.
• El rango ajustable de DESPLAZ LENTE varía en función del módulo de lente colocado en el proyector para mantener la calidad de imagen. Así pues, el ajuste de DESPLAZ LENTE podría no alcanzar el final del indicador del cuadro de diálogo, pero esto no significa que haya error alguno.

Ajuste de la lente (continuación)

Memoria de la lente

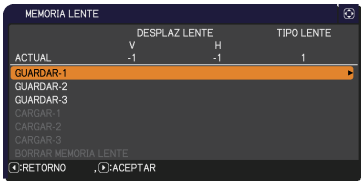
Este proyector está equipado con funciones de memoria para los ajustes de la lente (DESPLAZ LENTE y TIPO LENTE). Se pueden guardar hasta 3 grupos de ajustes. Para utilizar la función de la memoria de la lente, pulse el botón **POSITION** o **FUNCTION** mientras visualiza el cuadro de diálogo DESPLAZ LENTE. A continuación aparecerá el cuadro de diálogo MEMORIA LENTE. Los ajustes actuales de la lente se muestran en la línea "ACTUAL". Los ajustes ya guardados en la memoria de la lente se muestran en las líneas de GUARDAR y CARGAR-1 a 3.



❍ **GUARDAR:**

Para guardar los ajustes actuales de la lente, seleccione una de las opciones "GUARDAR" del número 1 al 3 (número de la memoria de la lente) y pulse el botón ► o **ENTER**.

Recuerde que se perderán los datos actuales que se estén guardando de una memoria al guardar datos nuevos en la memoria.



❍ **CARGAR:**

Para recuperar los ajustes guardados, seleccione una de las opciones "CARGAR" del número 1 al 3 (número de la memoria de la lente) y pulse el botón ► o **ENTER**.

Recuerde que al cargar los datos se perderá la condición ajustada actual. Si desea conservar el ajuste actual, guárdelo antes de realizar una función de CARGAR.

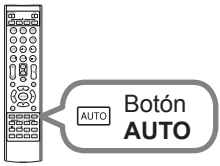
❍ **BORRAR MEMORIA LENTE:**

Para borrar el ajuste guardado en la memoria de la lente, seleccione BORRAR MEMORIA LENTE y pulse el botón ► o **ENTER**. Aparecerá el cuadro de diálogo BORRAR MEMORIA LENTE. Seleccione el número de la memoria de la lente que desea borrar usando los botones ▲/▼ y pulse el botón ►. Aparece un cuadro de diálogo con un mensaje de confirmación. Vuelva a pulsar el botón ► para borrar la memoria de la lente.

NOTA • El proyector puede ignorar el funcionamiento mediante botones mientras se mueve la lente.
• Las funciones de CARGAR también pueden ser ejecutadas con el botón **LENS MEMORY**.

Utilización de la característica de ajuste automático

1. Presione el botón **AUTO** del control remoto.
Al presionar este botón, se realiza lo siguiente.



❍ **Para una señal de ordenador**
La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente a las predeterminadas.
Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara.

❍ **Para una señal de video y una señal de s-video**
Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el menú ENTR. (🕮*52*).
La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados.

❍ **Para una señal de video componente**
La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. La fase horizontal se ajustará automáticamente.

NOTA • La operación de ajuste automático requerirá aproximadamente 10 segundos. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada.
• Cuando se lleva a cabo esta función para una señal de video, es posible que aparezca una línea adicional fuera de la imagen.
• Cuando se realiza esta función para una señal de ordenador, puede aparecer un marco negro en el borde de la pantalla, dependiendo del modelo de ordenador.
• Los elementos ajustados mediante esta función pueden variar cuando se selecciona PRECÍSO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO del menú OPC. (🕮*70*).

Ajuste de la posición

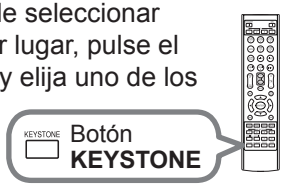
1. Presione el botón **POSITION** del control remoto cuando no se indique ningún menú.
La indicación "POSICIÓN" aparecerá en la pantalla.

2. Utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para ajustar la posición de la imagen.
Cuando desee restablecer la operación, presione el botón **RESET** del control remoto durante la operación.
Presione el botón **POSITION** nuevamente para completar la operación. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

NOTA • Cuando esta función se ejecuta en una señal de vídeo o s-video, es posible que aparezca una imagen como una línea adicional fuera de la imagen.
• Cuando realice esta función en una señal de vídeo, s-video, o señal de vídeo de componentes, el margen de ajuste dependerá del ajuste de OVER SCAN del menú VISUALIZ (🕮*49*). Cuando OVER SCAN esté ajustado a 10, no será posible ajustar.
• Si presiona el botón **POSITION** cuando se indica un menú en la pantalla, la imagen exhibida no se mueve de su posición pero el menú sí lo hace.
• Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A** / **B** o **HDMI 1 / 2**.

Corrección de distorsión

Para corregir la distorsión de la pantalla proyectada, puede seleccionar las opciones AUTO, MANUAL y AJUSTE PERF. En primer lugar, pulse el botón **KEYSTONE** para mostrar el menú TRAPEZOIDAL y elija uno de los elementos con los botones ▲/▼.



AUTO: realiza una corrección trapezoidal vertical automática. (🕮55)

MANUAL: permite un ajuste trapezoidal vertical y horizontal.

AJUSTE PERF.: le permite ajustar las esquinas y lados de la pantalla para corregir la distorsión.

A continuación, siga el procedimiento mostrado abajo para el elemento seleccionado.

NOTA • El menú o diálogo desaparecerá automáticamente tras varios segundos de inactividad. Vuelva a pulsar el botón **KEYSTONE**, o señale SALIR con el cursor en el cuadro de diálogo y pulse el botón ► o **ENTER** para finalizar la operación y cerrar el menú o el cuadro de diálogo.
• Al ajustar la pantalla con la opción AJUSTE PERF., se inhabilitarán las opciones AUTO y MANUAL. Si desea usar estas funciones, consulte el paso 3 del elemento AJUSTE PERF. para activar el ajuste de AJUSTE PERF.
• Cuando el DETECTOR TRASLADO esté ENCEND., estas funciones no estarán disponibles (🕮91).

❍ **AUTO:**
Cuando esté seleccionada la opción AUTO, pulse ► o **ENTER** para realizar una corrección trapezoidal vertical automática.

NOTA • Cuando el proyector está en uno de los siguientes estados, es posible que la función de corrección trapezoidal vertical no funcione correctamente o no funcione en absoluto.
- Se ha seleccionado TRASERA / TECHO o DELANTERA / TECHO en la opción INSTALACIÓN del menú COLOCACION, y la pantalla del proyector está inclinada o ladeada hacia abajo.
- El ajuste de ZOOM no está establecido para el ANCHO total (enfoque gran angular).
- El proyector está casi horizontal (aproximadamente ±4°).
- El proyector está inclinado a unos ±35 grados o más.

• Cuando no se ajusta el desplazador de la lente hacia arriba por completo, es posible que esta función no se ejecute bien.

Corrección de distorsión (continuación)

❍ **MANUAL:**

Con la opción MANUAL seleccionada, pulse el botón ► o **ENTER** para mostrar el cuadro de diálogo TRAPEZOIDAL_MANUAL.

1. Seleccione el ajuste trapezoidal vertical u horizontal (/) con los botones ▲/▼.
2. Utilice los botones ◄/► para ajustar la distorsión trapezoidal.

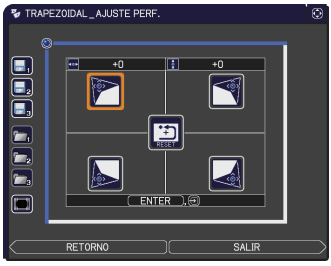
NOTA • Esta función podría ser excesiva cuando el ajuste del zoom se configura en TELE (enfoque de telefoto). Se debe utilizar esta función cuando el ajuste del zoom esté configurado en AMPLIO completo (foco gran angular) siempre que sea posible.
• Cuando no se ajusta el desplazador de la lente hacia arriba por completo, es posible que esta función no se ejecute bien.
• Cuando no se ajusta el desplazador horizontal de la lente en el centro, es posible que esta función no se ejecute bien.
• Señale RETORNO en el cuadro de diálogo con los botones ▲/▼ y pulse el botón ◄ o **ENTER** para volver al menú TRAPEZOIDAL.

❍ **AJUSTE PERF.:**

Con la opción AJUSTE PERF. seleccionada, pulse el botón ► o **ENTER** para mostrar el cuadro de diálogo TRAPEZOIDAL_AJUSTE PERF.
Este proyector está equipado con una carta de ajuste para AJUSTE PERF.. Seleccione el icono de carta de ajuste mostrado en la parte inferior izquierda del cuadro de diálogo con los botones ◄/▼. Al pulsar el botón **ENTER** o **INPUT**, la carta de ajuste aparece o desaparece.

LX501, LX601i, LW401, LW551i

1. Si es necesario activar el ajuste actual, seleccione REPOSICIONAR en el cuadro de diálogo con el botón **RESET** y pulse los botones **ENTER** o **INPUT**.
2. Seleccione una de las esquinas que desea ajustar con los botones ▲/▼/◄/► y pulse **ENTER** o **INPUT**. En los modelos **LX501**, **LX601i**, **LW401** y **LW551i**, también es posible seleccionar los lados para ajustarlos.



LWU421, LWU501i

(continúa en la página siguiente)

Corrección de distorsión (continuación)

3. Ajuste la parte seleccionada del modo que se indica a continuación.

- Para el ajuste de las esquinas, use los botones ▲/▼/◄/► para ajustar la posición de la esquina seleccionada.
- <Solo para los modelos **LX501**, **LX601i**, **LW401** y **LW551i**>
  Para ajustar los lados superior e inferior, use los botones ◄/► para seleccionar cualquier punto del lado y los botones ▲/▼ para ajustar la distorsión del lado.
- <Solo para los modelos **LX501**, **LX601i**, **LW401** y **LW551i**>
  Para ajustar los lados derecho e izquierdo, use los botones ▲/▼para seleccionar cualquier punto del lado y los botones ◄/► para ajustar la distorsión del lado.
- Para ajustar otra esquina o lado, pulse el botón **ENTER** o **INPUT** y siga el procedimiento a partir del paso 2.

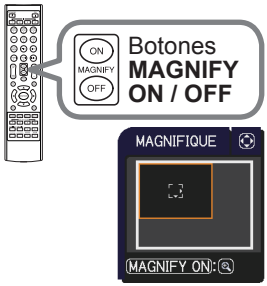
4. Este proyector está equipado con una función de memoria para los ajustes de AJUSTE PERF.. Se pueden guardar hasta 3 grupos de ajustes.

- **GUARDAR:**
  Para guardar el ajuste actual de AJUSTE PERF., seleccione uno de los iconos GUARDAR numerados del 1 al 3 (número de la memoria) con los botones ◄ /▲/▼ y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.
  Recuerde que se perderán los datos actuales que se estén guardando de una memoria al guardar datos nuevos en la memoria.
- **CARGAR:**
  Para recuperar los ajustes guardados, seleccione uno de los iconos CARGAR numerados del 1 al 3 (número de la memoria) con los botones ◄ /▲/▼ y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.
  Recuerde que al cargar los datos se perderá la condición ajustada actual. Si desea conservar el ajuste actual, guárdelo antes de realizar una función de CARGAR.

NOTA • <Solo para los modelos **LX501**, **LX601i**, **LW401** y **LW551i**> Todas las esquinas y lados se pueden ajustar individualmente pero, en algunos casos, podrían ajustarse junto con otra esquina o lado. Esto se debe a restricciones de control y no a un mal funcionamiento.
• Se omiten las funciones de CARGAR cuya memoria vinculada no disponga de datos.
• Es posible que haya algún ruido y que la pantalla parpadee por un momento cuando esté cargando los datos. No se trata de mal funcionamiento.
• Señale RETORNO en el cuadro de diálogo con los botones ▲/▼ y pulse el botón ◄ o **ENTER** para volver al menú TRAPEZOIDAL.

Utilización de la característica de ampliación

1. Presione el botón **MAGNIFY ON** del control remoto. La imagen se ampliará y aparecerá en la pantalla el cuadro de diálogo MAGNIFIQUE. Cuando se pulsa el botón **MAGNIFY ON** por primera vez tras encender el proyector, la imagen se ampliará 1,5 veces. En el cuadro de diálogo, aparecerán marcas en forma de triángulo para mostrar cada dirección.



2. La pantalla del proyector se va ampliando cada vez que se pulsa el botón **MAGNIFY**.
   - ❍ **Para señales de ordenador, señales HDMI™ (RGB) y señales de entrada de los puertos LAN, USB TYPE A o USB TYPE B**
     1,5 veces → 2 veces → 3 veces → 4 veces → 1 vez
   - ❍ **Para señales de vídeo, señales de s-vídeo, señales de vídeo por componentes o señales HDMI™ (componentes).**
     1,5 veces → 2 veces → 1 vez

3. Cuando aparecen los triángulos en el cuadro de diálogo, utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para desplazar la zona de ampliación.

4. Presione el botón **MAGNIFY OFF** del control remoto para salir de la ampliación.

NOTA • El cuadro de diálogo MAGNIFIQUE desaparecerá automáticamente en varios segundos si no se realiza ninguna operación. El cuadro de diálogo volverá a aparecer si se presiona el botón **MAGNIFY ON** cuando el cuadro de diálogo ha desaparecido automáticamente.
• La ampliación se desactiva automáticamente cuando se cambia a señal de visualización o su estado de visualización.
• Mientras la ampliación está activa, la condición de distorsión trapezoidal podría variar. Se restablecerá cuando se desactive la ampliación.
• Podrían verse algunas rayas horizontales en la imagen cuando la ampliación está activa.
• Esta función no está disponible en los siguientes casos:
- Hay introducida una señal de sincronización en el rango no soportado.
- No hay señal de entrada.

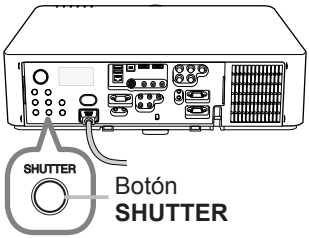
Dejar la pantalla congelada temporalmente

1. Presione el botón **FREEZE** del control remoto.
La indicación "FIJA" aparecerá en la pantalla (sin embargo, la indicación no aparecerá cuando haya seleccionado APAGADO para el elemento MENSAJE del menú PANTALLA (62), y el proyector entrará al modo FIJA, en el cual se congela la imagen.
Para salir del modo FIJA y restaurar la pantalla a su estado normal, presione el botón **FREEZE** nuevamente.

NOTA • El proyector saldrá automáticamente del modo FIJA cuando se presione alguno de los botones de control.
• Si el proyector continúa proyectando una imagen fija por un tiempo prolongado, es posible que el panel LCD esté quemado. No deje el proyector en el modo FIJA demasiado tiempo.
• Las imágenes podrían aparecer degradadas cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.

Obturar la imagen temporalmente

1. Pulse el botón **SHUTTER** del panel de control.
El obturador mecánico de la lente se cierra y la pantalla se queda en negro. El indicador **SHUTTER** del proyector parpadea en amarillo mientras el obturador está cerrado.
Para abrir el obturador y recuperar la pantalla, pulse de nuevo el botón **SHUTTER**.

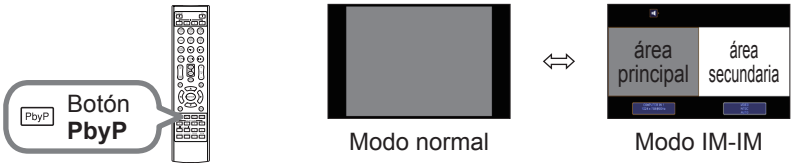


⚠**PRECAUCIÓN** ►Si desea tener una pantalla en blanco mientras la lámpara del proyector está encendida, use la función de obturador de la lente indicada arriba o la función AV MUDO (26). Cualquier otra acción puede dañar el proyector.

NOTA • El proyector se apagará automáticamente cuando pase el tiempo configurado por el TEM OBTURADOR (67).
• En el procedimiento normal de apagado el obturador de la lente se abre automáticamente. Si se desconecta el suministro eléctrico (CA) durante la apertura o cierre del obturador de la lente, el movimiento del obturador de la lente se detiene. Sin embargo, la próxima vez que se encienda el proyector, el obturador de la lente volverá a abrirse automáticamente.

IM-IM (Imagen a Imagen) <Solo para los modelos LW401, LW551i, LWU421 y LWU501i>

IM-IM es una función para visualizar dos señales de imagen diferentes en una pantalla dividida en un área principal y un área secundaria para cada señal.



Presione el botón **PbyP** del control remoto. Esto activa el modo IM-IM. La pantalla mostrada antes de pulsar el botón **PbyP** se muestra como área principal. La mayoría de las operaciones solamente serán efectivas para el área principal. Solo emite la señal de entrada de audio emparejada con la señal de entrada de imagen para el área principal.
Para abandonar el modo IM-IM, vuelva a presionar el botón **PbyP**.

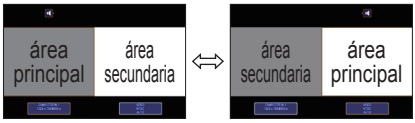
NOTA • Si al pulsar el botón **PbyP** se encuentra seleccionado el puerto **LAN** o **USB TYPE A / B**, la entrada del otro puerto se mostrará en el área principal.
• Cuando se encuentre en el modo IM-IM, use el botón **MENU** del control remoto o los botones ▲/▼ del panel de control para mostrar el menú OSD.
• Existen determinadas funciones que no pueden usarse mientras se encuentra activado el modo IM-IM.
• Cuando se pulsen los botones que no pueden pulsarse se mostrará un mensaje (🕮*115*). Sin embargo, tenga en cuenta que existen determinados botones no utilizables para los que no se muestran mensajes.
• Las funciones del menú OSD que no pueden usarse se muestran en color gris y no pueden seleccionarse.

❍ **Información de configuración**

La información de configuración se visualizará durante varios segundos cuando se inicie la función IM-IM. Mostrará la información de entrada para cada área. Se mostrará un marco amarillo alrededor del área principal y una marca de audio que indicará la salida de audio. La información podrá volver a mostrarse utilizando los botones ◄/► después de borrarse.

❍ **Cambio del área principal**

La posición del área principal podrá cambiarse utilizando los botones ◄/► cuando la información de configuración se muestre en la pantalla. El marco amarillo y la marca de audio se moverán junto con el área principal.



(continúa en la página siguiente)

IM-IM (Imagen a Imagen) <Solo para los modelos LW401, LW551i, LWU421 y LWU501i> (continuación)

❍ Cambio de la señal de entrada de imagen

Pulse cualquier botón para seleccionar un puerto de entrada en el control remoto, o pulse el botón **INPUT** en el panel de control. Se mostrará un cuadro de diálogo en el que podrá seleccionar la señal de entrada del área principal. Elija una señal utilizando los botones ▲/▼. Si desea cambiar la señal del área secundaria, cambie temporalmente al área principal con los botones ◄/►. No será posible visualizar la misma señal en ambas áreas. Consulte la tabla para obtener más información sobre las combinaciones de señal de entrada disponibles. No podrá seleccionarse ninguna combinación marcada con "X".

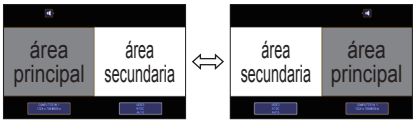
Área secundaria / Área principal	COMPUTER IN1	COMPUTER IN2	LAN	USB TYPE A	USB TYPE B	HDMI 1	HDMI 2	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO
COMPUTER IN1	X	O	X	X	X	O	O	O	O	O
COMPUTER IN2	O	X	X	X	X	O	O	O	O	O
LAN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
USB TYPE A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
USB TYPE B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HDMI 1	O	O	X	X	X	X	X	O	O	O
HDMI 2	O	O	X	X	X	X	X	O	O	O
COMPONENT	O	O	X	X	X	O	O	X	O	O
S-VIDEO	O	O	X	X	X	O	O	O	X	O
VIDEO	O	O	X	X	X	O	O	O	O	X

Señal de entrada

NOTA • Las señales de entrada combinadas marcadas con una “O” pueden seleccionarse y mostrarse en el modo IM-IM incluso cuando el puerto está establecido en OMITIR con OMITIR FUENTE en el menú OPC. (🕮66).

❍ Función CAMBIO IM-IM

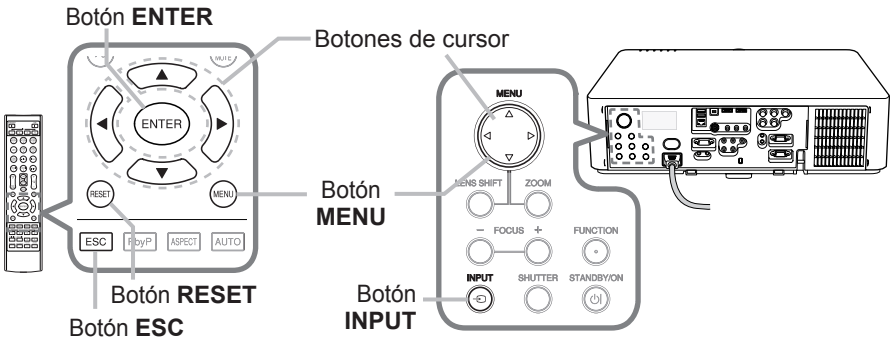
Presione el botón **MY BUTTON** asignado a CAMBIO IM-IM. partida (🕮69). La posición de ambas áreas se intercambiará sin cambio de ningún ajuste.



NOTA • Para algunas señales, es posible que la visualización no sea correcta en el modo IM-IM, incluso aunque sea correcta en el modo normal.

Utilización de las funciones del menú

Este proyector posee los siguientes menús:
IMAGEN, VISUALIZ, ENTR., COLOCACION, AUDIO, PANTALLA, OPC., RED, SEGURIDAD. y MENU FACIL.
MENU FACIL consta de funciones utilizadas con frecuencia, y los otros menús se clasifican dentro de cada utilidad y conforman el MENÚ AVANZADO.
Cada uno de estos menús se opera utilizando los mismos métodos. Mientras el proyector exhiba cualquier menú, el botón **MENU** del proyector funciona como los botones del cursor. Las operaciones básicas de estos menús se detallan a continuación.



1. Para iniciar el MENÚ, pulse el botón **MENU**. Aparecerá el MENÚ utilizado por última vez (FÁCIL o AVANZADO). MENÚ FÁCIL tiene prioridad para aparecer justo después de encenderse.

2. **<u>En el MENU FACIL</u>**

(1) Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la función de un elemento. Si desea cambiarlo al MENÚ AVANZADO, seleccione el elemento Ir al MENÚ AVANZADO.
(2) Utilice los botones de cursor ◄/► para utilizar el elemento.

<u>En el MENÚ AVANZADO</u>

(1) Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar un menú. Si desea pasar al MENU FACIL, seleccione MENU FACIL.
Los elementos en el menú aparecen en el lado derecho.

(2) Pulse el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para mover el cursor a la derecha. A continuación, utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar el elemento que desee operar y pulse el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para avanzar. Aparecerá el menú o cuadro de diálogo de operación del elemento seleccionado.

(3) Utilice los botones tal y cómo se indica en el OSD para operar el elemento.

(continúa en la página siguiente)

Utilización de las funciones del menú (continuación)

3. Para cerrar el MENU, pulse de nuevo el botón **MENU**. O seleccione SALIR y pulse el botón de cursor ◄ o el botón **ENTER**. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de 30 segundos aproximadamente.

- Si desea mover la posición del cursor, utilice los botones del cursor luego de presionar el botón **POSITION**.
- No se pueden realizar algunas funciones cuando se selecciona un puerto de entrada determinado, o cuando se visualiza una señal de entrada determinada.
- Cuando desee restablecer la operación, presione el botón **RESET** del control remoto durante la operación. Observe que algunos elementos (por ejemplo, IDIOMA, OLUMEN) no se pueden restablecer.
- En el MENÚ AVANZADO, cuando desee volver a la visualización anterior, presione el botón del cursor ◄ o el botón **ESC** del control remoto.

Indicación en OSD (Visualización en pantalla)

Los significados de las palabras generales del OSD son los siguientes.

Indicación	Significado
SALIR	Al seleccionar esta palabra finaliza el menú OSD. Es lo mismo que pulsar el botón **MENU**.
RETORNO	Al seleccionar esta palabra se retorna al menú anterior.
CANCELAR o NO	Al seleccionar esta palabra se cancela la operación en el menú actual y se vuelve al menú anterior.
ACEPTAR o SÍ	Al seleccionar esta palabra se ejecuta la función preparada o se pasa al siguiente menú.

Utilización de las funciones del menú (continuación)

Elementos de cada menú

Los elementos de los menús son los siguientes:

Menú	Elementos
MENU FACIL (📖*43*)	ASPECTO, TRAPEZ. AUTO, TRAPEZOIDAL, TRAPEZOIDAL, AJUSTE PERF, MODO IMAGEN, MODO ECO, INSTALACIÓN, REPOS, TIMER FILTRO, IDIOMA, MENÚ AVANZADO, SALIR
IMAGEN (📖*45*)	BRILLO, CONTRASTE, GAMMA, TEMP. COL., COLOR, MATIZ, NITIDEZ, ACTIVAR IRIS, MI MEMORIA
VISUALIZ (📖*48*)	ASPECTO, OVER SCAN, POSI. V, POSI. H, FASE H, AMPLI H, EJECUCION AJUSTE AUTO
ENTR. (📖*51*)	PROGRESIVO, VIDEO N.R., ESP. COLOR, COMPONENT, FORMATO VIDEO, FORMATO HDMI, RANGO HDMI, ENTRADA COMPUTER, BLOQ. IMG., RESOLUCIÓN
COLOCACION (📖*55*)	TRAPEZ. AUTO, TRAPEZOIDAL, TRAPEZOIDAL, AJUSTE PERF, MODO ECO AUTO, MODO ECO, INSTALACIÓN, MODO ESPERA, SALIDA MONITOR
AUDIO (📖*58*)	VOLUMEN, ALTAVOZ, FUENTE DE AUDIO, HDMI AUDIO
PANTALLA (📖*60*)	IDIOMA, POS. MENÚ, EN BLANCO, ARRANQUE, Mi Pantalla, Bloqueo Pant., MENSAJE, NOMBRE FUENTE, PLANTILLA, C.C. (CLOSED CAPTION)
OPC. (📖*66*)	OMITIR FUENTE, BUSCA AUTO, TRAPEZ. AUTO, ENCEND. DIRECTO, APAGADO AUTOM., TEM OBTURADOR, USB TYPE B, TIMER LAMP, TIMER FILTRO, MI BOTÓN, SERVICIO
RED (📖*77*)	CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA, INFORMACIÓN INALÁMBRICA, CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA, INFORMACIÓN ALÁMBRICA, NOMBRE DE PROYECTOR, MI IMAGEN, AMX D.D., PRESENTAR, SERVICIO
SEGURIDAD (📖*88*)	CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR, Contraseña Mi Pantalla, BLOQUEO PIN, DETECTOR TRASLADO, CONTRASEÑA MI TEXTO, MOSTRAR MI TEXTO, ESCRIBIR MI TEXTO, INDICADOR SEGURIDAD, BLOQUEO APILAMIENTO

MENU FACIL

Con MENU FACIL se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

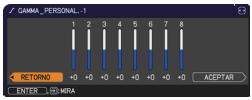
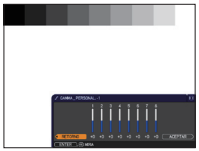
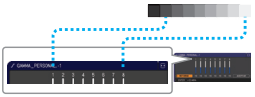
Elemento	Descripción
ASPECTO	Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo para relación de aspecto. Vea el elemento ASPECTO en el Menú VISUALIZ (📖*48*).
TRAPEZ. AUTO	Utilice el botón ► para ejecutar la función trapezoidal auto. Vea TRAPEZ. AUTO en el Menú COLOCACION (📖*55*).
TRAPEZOIDAL	Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal vertical. Vea el elemento TRAPEZOIDAL en el Menú COLOCACION (📖*55*).
TRAPEZOIDAL	Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal horizontal. Vea el elemento TRAPEZOIDAL en el Menú COLOCACION (📖*56*).
AJUSTE PERF.	Al pulsar el botón ► aparecerá el cuadro de diálogo AJUSTE PERF. Vea el elemento AJUSTE PERF. en el menú COLOCACION (📖*56*).
MODO IMAGEN	Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo de imagen. Los modos de imágenes son combinaciones de ajustes de GAMMA y TEMP. COL. Elija un modo adecuado según la fuente proyectada. NORMAL ⇔ CINE ⇔ DINÁMICO ⇔ PANT(NEGRA) ⇕ ⇕ SIM. DICOM ⇔ DINÁMICO ⇔ PANT(VERDE) ⇔ PANT(VERDE) (continúa en la página siguiente)

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>MODO IMAGEN (continuación)</td><td>
<table>
<tr><td></td><td>GAMMA</td><td>TEMP. COL</td></tr>
<tr><td>NORMAL</td><td>1 POR DEF.</td><td>2 MEDIA</td></tr>
<tr><td>CINE</td><td>2 POR DEF.</td><td>3 BAJA</td></tr>
<tr><td>DINÁMICO</td><td>3 POR DEF.</td><td>1 ALTA</td></tr>
<tr><td>PANT(NEGRA)</td><td>4 POR DEF.</td><td>4 ALTO BRI -1</td></tr>
<tr><td>PANT(VERDE)</td><td>4 POR DEF.</td><td>5 ALTO BRI -2</td></tr>
<tr><td>PANT BLANCA</td><td>5 POR DEF.</td><td>2 MEDIA</td></tr>
<tr><td>LUZ DIURNA</td><td>6 POR DEF.</td><td>6 ALTO BRI -3</td></tr>
<tr><td>SIM. DICOM</td><td>7 POR DEF.</td><td>2 MEDIA</td></tr>
</table>
• Cuando la combinación de GAMMA y TEMP. COL difiere de los modos pre-asignados arriba, la visualizacion en el menú del MODO IMAGEN es "PERSONAL." Consulte los elementos GAMMA y TEMP. COL (🕮45, 46) en el Menú IMAGEN.
• Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.
• SIM. DICOM es el modo de simulación DICOM® ("Digital Imaging and Communication in Medicine") del proyector. Este modo simula el estándar DICOM, que se aplica a comunicaciones digitales en medicina, y puede resultar útil para mostrar imágenes médicas, como fotos tomadas con rayos X. Este proyector no es un dispositivo médico y no cumple con el estándar DICOM, y ni el proyector ni el modo SIM. DICOM deben utilizarse para realizar diagnósticos médicos.
</td></tr>
<tr><td>MODO ECO</td><td>Utilice los botones ◄/► para activar/desactivar el modo Económico. Consulte el elemento NITIDEZ en el Menú IMAGEN (🕮56).</td></tr>
<tr><td>INSTALACIÓN</td><td>Al pulsar el botón ► aparece el cuadro de diálogo INSTALACIÓN. Consulte el artículo INSTALACIÓN del menú COLOCACION (🕮56).</td></tr>
<tr><td>REPOS</td><td>La ejecución de este elemento reajusta los elementos del MENU FACIL excepto el TIMER FILTRO e IDIOMA.
Aparece un diálogo para confirmar. La selección de ACEPTAR. utilizando el botón ► lleva a cabo el reajuste.</td></tr>
<tr><td>TIMER FILTRO</td><td>El tiempo de uso del filtro de aire se exhibe en el menú.
La ejecución de este elemento reajusta el temporizador de filtro que cuenta el tiempo de utilización del filtro de aire.
Aparece un diálogo para confirmar. La selección de ACEPTAR utilizando el botón ► lleva a cabo el reajuste.
Vea el elemento TIMER FILTRO en el Menú OPC. (🕮68).</td></tr>
<tr><td>IDIOMA</td><td>Utilice los botones ◄/► para cambiar el idioma de visualización. Vea el elemento IDIOMA en el Menú PANTALLA (🕮60).</td></tr>
<tr><td>MENÚ AVANZADO</td><td>Pulse el botón ► o ENTER para utilizar el menú de IMAGEN, VISUALIZ, ENTR. COLOCACIÓN, AUDIO, PANTALLA, OPC., RED o SEGURIDAD.</td></tr>
<tr><td>SALIR</td><td>Pulse el botón ◄ o ENTER para finalizar el menú OSD.</td></tr>
</table>

Menú IMAGEN

Con el Menú IMAGEN se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón del cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

Elemento	Descripción
BRILLO	Utilice los botones ◄/► para ajustar el brillo. Oscuro ⇔ Claro
CONTRASTE	Utilice los botones ◄/► para ajustar el contraste. Débil ⇔ Fuerte
GAMMA	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo gamma. 1 POR DEF. ⇔ 1 PERSONAL. ⇔ 2 POR DEF. ⇔ 2 PERSONAL. ⇔ 3 POR DEF. ⇔ 3 PERSONAL. ⇔ 4 POR DEF. ⇔ 4 PERSONAL. ⇔ 5 POR DEF. ⇔ 5 PERSONAL. ⇔ 6 POR DEF. ⇔ 6 PERSONAL. ⇔ 7 POR DEF. ⇔ 7 PERSONAL. ⇔ 1 POR DEF. **Para ajustar PERSONAL.** La selección de un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y, a continuación, presionar el botón ► o el botón **ENTER** exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el modo. Esta función resulta útil cuando desea cambiar el brillo de tonos específicos. Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼.  Puede visualizar un patrón de prueba para verificar el efecto del ajuste presionando el botón **ENTER**. Cada vez que presione el botón **ENTER**, el patrón cambia como se indica abajo.  Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos ⇨ Escala de gris de 15 pasos ⇨ Rampa ⇨ Sin patrón Las ocho barras ecualizadoras corresponden a los ocho niveles de tonos del patrón de prueba (escala de gris de 9 pasos) excepto el más oscuro en el extremo izquierdo. Si desea ajustar el segundo tono del extremo izquierdo del patrón de prueba, utilice el ajuste de ecualización “1”. No se puede controlar el tono más oscuro en el extremo izquierdo del patrón de prueba con ninguna de las barras de ajuste ecualizadoras. • Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo. 

(continúa en la página siguiente)

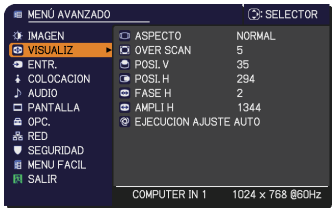
Elemento	Descripción
TEMP. COL.	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de temperatura del color. 1 ALTA ⇔1 PERSONAL.⇔ 2 MID ⇔ 2 PERSONAL. ⇔ 3 LOW ⇔ 3 PERSONAL. ⇕ ⇕ 6 PERSONAL. 4 Hi-BRIGHT-1 ⇧ 6 Hi-BRIGHT-3 ⇔5 PERSONAL.⇔5 Hi-BRIGHT-2 ⇔4 PERSONAL. ⇦ **Para ajustar PERSONAL.** Seleccione un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y presione el botón ► o el botón **ENTER** exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el DESCENTRADO y GANANCIA del modo seleccionado. Los ajustes de DESCENTRADO cambian la intensidad del color en todos los tonos del patrón de prueba. Los ajustes de GANANCIA afectan principalmente la intensidad del color de los tonos más brillantes del patrón de prueba. Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼. Puede visualiza un patrón de prueba para verificar el efecto de su ajuste presionando el botón **ENTER**. Cada vez que presione el botón **ENTER**, el patrón cambia como se indica abajo. Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos ⇩ ⇧ Rampa ⇦ Escala de gris de 15 pasos • Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.
COLOR	Utilice los botones ◄/► para ajustar la fuerza de todo el color. Débil ⇔ Fuerte • Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente. • Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2). (1) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como VIDEO. (2) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como AUTO y el proyector reconoce que recibe señales de vídeo.
MATIZ	Utilice los botones ◄/► para ajustar el matiz. Rojizo ⇔ Verdoso • Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente. • Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2). (1) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como VIDEO. (2) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como AUTO y el proyector reconoce que recibe señales de vídeo.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
NITIDEZ	Utilice los botones ◄/► para ajustar la nitidez. Débil ⇔ Fuerte • Cuando se realiza este ajuste, es posible que se produzca cierto ruido y/o que la pantalla parpadee por un momento. No se trata de mal funcionamiento
ACTIVAR IRIS	Utilice los botones de cursor ▲/▼ para cambiar el modo de control para activar iris. PRESENTAR ⇔ TEATRO ⇔ APAGADO PRESENTAR : Activar iris exhibe la imagen de presentación más óptima para escenas claras y oscuras. TEATRO : Activar iris exhibe la imagen de teatro más óptima para escenas claras y oscuras. APAGADO: El elemento activar iris siempre se encuentra abierto. • Es posible que la pantalla parpadee cuando se seleccione el modo PRESENTAR o TEATRO. Si esto ocurre, seleccione APAGADO. Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A** o **USB TYPE B**
MI MEMORIA	Este proyector cuenta con 4 memorias para los datos de ajuste (para todos los elementos del Menú IMAGEN). La selección de una función utilizando los botones ▲/▼ y presionando el ► o el botón **ENTER** ejecuta cada función. CARGAR-1 ⇔ CARGAR-2 ⇔ CARGAR-3 ⇔ CARGAR-4 GUARDAR-4 ⇔ GUARDAR-3 ⇔ GUARDAR-2 ⇔ GUARDAR-1 GUARDAR-1, GUARDAR-2, GUARDAR-3, GUARDAR-4 La ejecución de una función GUARDAR guarda los datos de ajuste actuales en la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de las funciones. • Recuerde que se perderán los datos actuales que se estén guardando de una memoria al guardar datos nuevos en la memoria. CARGAR-1, CARGAR-2, CARGAR-3, CARGAR-4 La ejecución de una función CARGAR carga los datos de la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de la función, y ajusta la imagen automáticamente según los datos. • Se omiten las funciones de CARGAR cuya memoria vinculada no disponga de datos. • Recuerde que al cargar los datos se perderá la condición ajustada actual. Si desea conservar el ajuste actual, guárdelo antes de realizar una función de CARGAR. • Es posible que haya algún ruido y que la pantalla parpadee por un momento cuando esté cargando los datos. No se trata de mal funcionamiento. • Las funciones de CARGAR también pueden ser ejecutadas con el botón **MY BUTTON** que puede ser ajustado con el elemento MI BOTÓN en el Menú OPC. (🕮*69*).

Menú VISUALIZ

Con el Menú VISUALIZ se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
ASPECTO	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de la relación de aspecto. **Para una señal de ordenador** **LX501, LX601i**: NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 **LW401, LW551i, LWU421, LWU501i**: NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ NATIVO **For an HDMI™ siganl** **LX501, LX601i**: NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 **LW401, LW551i, LWU421, LWU501i**: NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ NATIVO **Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente** **LX501, LX601i**: 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 **LW401, LW551i, LWU421, LWU501i**: 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ NATIVO **Para una señal de entrada desde los puertos LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o si no hay ninguna señal** **LX501, LX601i:** 4:3 (fijo) **LW401, LW551i, LWU421, LWU501i**: 16:10 (fijo) • El modo NORMAL mantiene el aspecto de radio original de la señal.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
OVER SCAN	El uso de los botones ◄/► ajusta la relación de over-scan: Pequeño (amplía la imagen) ⇔ Grande (reduce la imagen) • Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente. • Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2). (1) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como VIDEO. (2) La opción FORMATO HDMI del menú ENTR. del puerto seleccionado está ajustada como AUTO y el proyector reconoce que recibe señales de vídeo.
POSI.V	Utilice los botones ◄/► para ajustar la posición vertical. Abajo ⇔ Arriba • El ajuste excesivo de la posición vertical puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición vertical al ajuste predeterminado. Presionar el botón **RESET** cuando haya seleccionado POSI.V ajustará el elemento POVI.V al ajuste original. • Cuando esta función se ejecuta en una señal de vídeo o s-video, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (*arriba*). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10. • Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A / B** o **HDMI 1 / 2**.
POSI.H	Ajuste la posición horizontal usando los botones ◄/►. Derecha ⇔ Izquierda • El ajuste excesivo de la posición horizontal puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición horizontal al ajuste predeterminado. Presionar el botón **RESET** cuando haya seleccionado POSI.H ajustará el elemento POSI.H al ajuste original. • Cuando esta función se ejecuta en una señal de vídeo o s-video, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (*arriba*). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10. • Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A / B** o **HDMI 1 / 2**.

(continúa en la página siguiente)

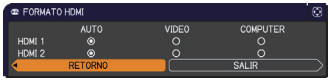
Elemento	Descripción
FASE H	Los botones ◄/► ajustan la fase horizontal para eliminar el parpadeo. Izquierda ⇔ Derecha • Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal de ordenador o una señal de video componente. Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A / B** o **HDMI 1 / 2**.
AMPLI H	Ajuste el tamaño horizontal usando los botones ◄/►. Pequeño ⇔ Grande • Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal de ordenador. Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A** / **B** o **HDMI 1 / 2**. • Cuando este ajuste es excesivo, es posible que la imagen no se exhiba correctamente. En ese caso, restablezca el ajuste presionando el botón **RESET** del control remoto durante la operación. • Las imágenes podrían aparecer degradadas cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.
EJECUCION AJUSTE AUTO	La selección de este elemento desempeña la función de ajuste automático. **Para una señal de ordenador** La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente. Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara. **Para una señal de video y una señal de s-video** Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el Menú ENTR. (🕮52). La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. **Para una señal de video componente** La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. La fase horizontal se ajustará automáticamente. • La operación de ajuste automático requiere 10 segundos aprox. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada. • Cuando se ejecuta esta función para una señal de video, puede aparecer una línea adicional fuera de la imagen. • Cuando se realiza esta función para una señal de ordenador, puede aparecer un marco negro en el borde de la pantalla, dependiendo del modelo de ordenador. • Los elementos ajustados por esta función pueden variar cuando se selecciona PRECISO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO en el Menú OPC. (🕮70).

Menú ENTR.

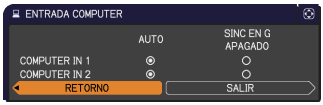
Con el Menú ENTR. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

Elemento	Descripción
PROGRESIVO	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo progresivo. TELEVISION ⇔ FILME ⇔ APAGADO • Esta función funciona solo para una señal de video, señal de s-video, señal de video componente (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60) y señal HDMI™ (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60). • Cuando se seleccione TELEVISION o FILME , la imagen de pantalla será nítida. FILME se adapta al sistema de conversión 2-3 Pull Down. Sin embargo, esto puede producir cierto defecto (por ejemplo, líneas irregulares) de la imagen para un objeto que se mueve con rapidez. En ese caso, seleccione APAGADO, aunque la imagen de pantalla puede perder la nitidez.
VIDEO N.R.	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de reducción de ruido. ALTO ⇔ MEDIO ⇔ BAJO • Esta función funciona solo para una señal de video, señal de s-video, señal de video componente (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60) y señal HDMI™ (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60).
ESP.COLOR	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo del espacio de color. AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601 • Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal (excepto para las señales de la **LAN**, **USB TYPE B** y **USB TYPE A**-puertos) de ordenador o una señal de video componente (excepto SCART RGB). • El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo • Es posible que la operación AUTO no se ejecute bien con algunas señales. En ese caso, es conveniente seleccionar un modo adecuado excepto AUTO.
COMPONENT	Utilice los botones ▲/▼ para cambiar la función del puertos **COMPONENT**. COMPONENT ⇔ SCART RGB Cuando se seleccione SCART RGB, los puertos **COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)** y **VIDEO** funcionarán como un puerto SCART RGB. Se requiere un adaptador SCART o un cable SCART para una entrada SCART RGB al proyector. Para obtener detalles, póngase en contacto con su distribuidor.

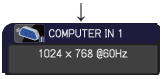
(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
FORMATO VIDEO	Es posible ajustar el formato de video para el puerto de **S-VIDEO** y puerto de **VIDEO**. (1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un puerto de entrada. (2) Los botones ◄/► cambian el modo para formato de video. AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 • Este elemento se ejecuta sólo para una señal de video desde el puerto de **VIDEO** o el puerto de **S-VIDEO**. • El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo. • Es posible que la operación AUTO no funcione adecuadamente para algunas señales. Si la imagen se vuelve inestable (es decir, imagen irregular, falta de color), seleccione el modo de acuerdo a la señal de entrada.
FORMATO HDMI	Puede establecerse el formato de vídeo de las señales de entrada HDMI™ procedentes de los puertos **HDMI 1** y **2**.  (1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto **HDMI** que se seleccionará. (2) Use los botones ◄/► para seleccionar el formato de vídeo. AUTO ⇔ VIDEO ⇔ COMPUTER AUTO: ajusta el modo óptimo automáticamente. VIDEO: ajusta el modo adecuado para las señales de DVD. COMPUTER: ajusta el modo adecuado para las señales del ordenador. • Si se selecciona COMPUTER, no pueden seleccionarse las funciones COLOR (menú IMAGEN), MATIZ (menú IMAGEN) y OVER SCAN (menú VISUALIZ).
RANGO HDMI	Puede establecerse el rango digital de las señales de entrada HDMI™ procedentes de los puertos **HDMI 1** y **2**. (1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto **HDMI** que se seleccionará. (2) Use los botones ◄/► para seleccionar el rango digital. AUTO ⇔ NORMAL ⇔ REALZADO AUTO: ajusta el modo óptimo automáticamente. NORMAL: ajusta el modo adecuado para las señales de DVD (16-235). REALZADO: ajusta el modo adecuado para las señales del ordenador (0-255). • Si el contraste de la imagen de la pantalla es demasiado fuerte o demasiado suave, intente encontrar un modo más adecuado.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
ENTRADA COMPUTER	Es posible ajustar el tipo de señal de entrada de ordenador para los puertos **COMPUTER IN1** y **IN2**. (1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto **COMPUTER IN** que se seleccionará. (2) Utilice los botones ◄/► para seleccionar un tipo de señal de entrada de ordenador. AUTO ⇔ SINC EN G APAGADO  • La selección del modo AUTO le permite ingresar una sincronización en señal G o señal de video de componente a partir del puerto. • En el modo AUTO, la imagen puede perder calidad con ciertas señales de entrada. En ese caso, retire el conector de señal de modo que no se reciba ninguna señal y seleccione SINC EN G APAGADO, y luego vuelva a conectar la señal.
BLOQ. IMG.	Active/desactive la función de bloqueo de imagen para cada puerto. (1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto de entrada. (2) Los botones ◄/► cambian el modo para formato de video. ENCEND. ⇔ APAGADO • Este elemento sólo se puede ejecutar en una señal RGB con una frecuencia vertical de 49 a 51 Hz, 59 a 61 Hz. • Cuando se selecciona ENCEND., las imágenes en movimiento se visualizan con mayor suavidad.

(continúa en la página siguiente)

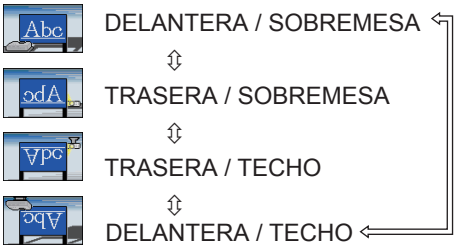
Elemento	Descripción
RESOLUCIÓN	En este proyector se puede ajustar la resolución para las señales de entrada **COMPUTER IN1** y **COMPUTER IN2**. (1) En el Menú ENTR seleccione la RESOLUCIÓN utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ►. Se visualizará menú RESOLUCIÓN. (2) En el menú RESOLUCIÓN seleccione la resolución que desea visualizar utilizando los botones ▲/▼. La selección de AUTO ajustará la resolución apropiada para la señal de entrada. (3) Cuando presiona el botón ► o **ENTER** cuando selecciona una resolución ESTANDAR se ajustan automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase de reloj y el tamaño horizontal. Aparecerá el diálogo de ENTR._ INFORMACIÓN. ESTANDAR ↓  (4) Para configurar una resolución personalizada utilice los botones ▲/▼ para seleccionar PERSONAL. y aparecerá una caja de RESOLUCIÓN_PERSONAL. Ajuste las resoluciones horizontal (HORIZONTAL) y vertical (VERTICAL) utilizando los botones ▲/▼/◄/►. No se garantiza que se ejecute esta función adecuadamente en cualquier resolución. PERSONAL. ↓ (5) Mueva el cursor a ACEPTAR en la pantalla y pulse el botón ► o **ENTER**. Aparece el mensaje "¿SEGURO QUE DESEA CAMBIAR LA RESOLUCIÓN?". Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. Se ajustarán automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase del reloj y el tamaño horizontal. Aparecerá el diálogo de ENTR._INFORMACIÓN. (6) Para volver a la resolución anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor a CANCELAR en la pantalla y pulse el botón ◄ o **ENTER**. La pantalla volverá al menú RESOLUCIÓN exhibiendo la resolución previa. • Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas imágenes.

Menú COLOCACION

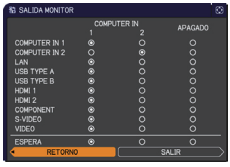
Con el Menú COLOCACION se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

Elemento	Descripción
TRAPEZ. AUTO	La selección de este elemento ejecuta la corrección automática de la distorsión trapezoidal. El proyector corrige automáticamente la distorsión trapezoidal vertical debido al ángulo de ajuste (hacia adelante/hacia atrás) por sí mismo. Este función se ejecutará sólo una vez cuando se seleccione en el menú. Cuando se cambia la inclinación del proyector, ejecute esta función nuevamente. • El alcance ajustable de esta función varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas. • Cuando el proyector está en uno de los siguientes estados, es posible que la función de corrección trapezoidal vertical no funcione correctamente o no funcione en absoluto. - Se ha seleccionado TRASERA / TECHO o DELANTERA / TECHO en la opción INSTALACIÓN del menú COLOCACION, y la pantalla del proyector está inclinada o ladeada hacia abajo. - El ajuste de ZOOM no está establecido para el ANCHO total (enfoque gran angular). - El proyector está casi horizontal (aproximadamente ±4°). - El proyector está inclinado a unos ±35 grados o más. • Cuando no se ajusta el desplazador de la lente hacia arriba por completo, es posible que esta función no se ejecute bien. • Esta función no está disponible cuando el DETECTOR TRASLADO (🕮*91*) está ENCEND. o al ajustar la pantalla con AJUSTE PERF. (🕮*34, 35*).
TRAPEZOIDAL	Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal vertical. Reduzca la parte inferior de la imagen ⇔ Reduzca la parte superior de la imagen • Para algunas entradas, es posible que esta función no se ejecute bien. • Esta función podría ser excesiva cuando el ajuste del zoom se configura en TELE (enfoque de telefoto). Se debe utilizar esta función cuando el ajuste del zoom esté configurado en AMPLIO completo (foco gran angular) siempre que sea posible. • Cuando no se ajusta el desplazador de la lente hacia arriba por completo, es posible que esta función no se ejecute bien. • Esta función no está disponible cuando el DETECTOR TRASLADO (🕮*91*) está ENCEND. o al ajustar la pantalla con AJUSTE PERF. (🕮*34, 35*).

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
TRAPEZOIDAL	El uso de los botones ◄/► corrige la distorsión trapezoidal horizontal. Reduzca la parte derecha de la imagen ⇔ Reduzca la parte izquierda de la imagen • El límite de ajuste de esta función varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas. • Cuando no se ajusta el desplazador horizontal de la lente en el centro, es posible que esta función no se ejecute bien. • Esta función no está disponible cuando el DETECTOR TRASLADO (📖***91***) está ENCEND. o al ajustar la pantalla con AJUSTE PERF. (📖***34, 35***).
AJUSTE PERF.	Al seleccionar este elemento aparece el cuadro de diálogo AJUSTE PERF. Para más información, consulte AJUSTE PERF. en **Corrección de distorsión** (📖***34, 35***). • Esta opción no está disponible cuando el DETECTOR TRASLADO está ENCEND. (📖***91***).
MODO ECO AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar el MODO ECO AUTO. ENCEND. ⇔ APAGADO. • Cuando se selecciona ENCEND. el proyector se ajustará siempre en modo económico al inicio independientemente del ajuste MODO ECO (📖***abajo***). Se mostrará un mensaje OSD “MODO ECO AUTO” durante diez segundos cuando el proyector comience con esta función activada.
MODO ECO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar el modo Económico. NORMAL ⇔ ECO • Cuando se selecciona ECO, se reducen el ruido acústico y el brillo de la pantalla. • Cuando MODO ECO AUTO (📖***arriba***) está ajustado en ENCEND., el proyector se ajustará siempre en modo económico al inicio independientemente de este ajuste.
INSTALACIÓN	Al pulsar el botón ► aparece el cuadro de diálogo para cambiar la configuración de INSTALACIÓN.  Use los botones ▲/▼ para seleccionar el ajuste deseado en el cuadro de diálogo INSTALACIÓN y pulse el botón **ENTER** del control remoto o el botón **INPUT** del proyector para aceptar. Si DETECTOR TRASLADO está ENCEND. y se cambia el estado de INSTALACIÓN, se mostrará la alarma DETECTOR TRASLADO ENCEND. (📖***91***) al reiniciar el proyector.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
MODO ESPERA	Utilizando los botones ▲/▼, el ajuste del modo de espera podrá cambiarse entre NORMAL y AHORRO. NORMAL ⇔ AHORRO Cuando se seleccione AHORRO, el consumo de energía en el modo de espera se reducirá con las restricciones funcionales siguientes: • Cuando seleccione AHORRO, el control de comunicación RS-232C se inhabilitará excepto para conectar la alimentación del proyector, y además la función de red no podrá utilizarse mientras el proyector se encuentre en el modo de espera. Si el TIPO DE COMUNICACIÓN del menú COMUNICACIÓN está ajuatado a PUENTE DE RED, todos los comandos de RS-232C estarán inhabilitados (📖*73*). • Cuando seleccione AHORRO, el aujuste de ESPERA SALIDA AUDIO de FUENTE DE AUDIO (📖*58*) no será válido, y no saldrá señal a través de los puerto **AUDIO OUT** en el modo de espera. • Cuando seleccione AHORRO, el aujuste de ESPERA de SALIDA MONITOR no será válido, y no saldrá señal a través de los puerto **MONITOR OUT** en el modo de espera. • Si está seleccionado AHORRO, la función CENTRAR se desactiva mientras el proyector está en modo de espera. • <Solo para los modelos **LX601i**, **LW551i** y **LWU501i**> Cuando se selecciona AHORRO y el proyector esté en el modo de espera, el monitor de estado no muestra nada y no es posible controlarlo con los botones.
SALIDA MONITOR	Mientras se proyecta la señal de imagen del puerto de entrada seleccionada en el paso (1), la señal de la imagen del puerto de entrada seleccionado en el paso (2) se reproduce en el puerto **MONITOR OUT**. (1) Elija un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼. Escoja ESPERA para seleccionar la reproducción de la imagen en el modo de espera. (2) Elija uno de los puertos **COMPUTER IN** utilizando los botones ◄/►. Seleccione APAGADO para desactivar el puerto **MONITOR OUT** para el puerto de entrada o el modo de espera escogido en el paso (1). • <Solo para los modelos **LX501** y **LX601i**> No puede seleccionar **COMPUTER IN1** en el paso (1) y **COMPUTER IN2** en el paso (2) y vice-versa. **LX501, LX601i**  **LW401, LW551i, LWU421, LWU501i**

Menú AUDIO

Con el menú AUDIO se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

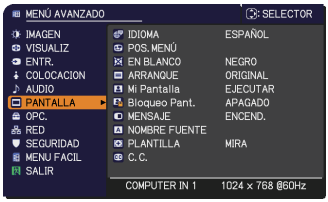
Elemento	Descripción
VOLUMEN	Utilice los botones ◄/► para ajustar el volumen. Bajo ⇔ Alto
ALTAVOZ	Los botones ▲/▼ activan/desactivan el altavoz incorporado. ENCEND. ⇔ APAGADO El altavoz incorporado no funciona cuando se selecciona APAGADO.
FUENTE DE AUDIO	Mientras se proyecta la señal de imagen del puerto de entrada seleccionada en el paso (1), la señal de audio del puerto de entrada seleccionado en el paso (2) se reproduce en el puerto **AUDIO OUT** y en el altavoz incorporado de este proyector. No obstante, el altavoz incorporado no funciona cuando el elemento ALTAVOZ está ajustado en APAGADO. (1) Elija un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼. Escoja ESPERA SALIDA AUDIO para seleccionar la reproducción del sonido en el modo de espera. (2) Seleccione un puerto de entrada de audio o el icono de silenciamiento con los botones ◄/►. Los iconos indican lo siguiente. Nº 1: Puerto **AUDIO IN1** Nº 2: Puerto **AUDIO IN2** Nº 3: Puertos **AUDIO IN3** Nº 4: Puerto **LAN** Nº 5: Puertos **USB TYPE A** Nº 6: Puerto **USB TYPE B** Nº 7: Puerto **HDMI 1** Nº 8: Puerto **HDMI 2** 🔇 : silencia el sonido • La entrada de audio a través de los puertos 4 a 8 sólo puede ser seleccionada por cada uno de los puertos de entrada de la imagen. • C.C. (Closed Caption) se activa automáticamente cuando se reciben las señales de entrada que contienen C.C. y 🔇 se selecciona. Esta función está disponible sólo cuando la señal es NTSC para **VIDEO** o **S-VIDEO**, o 480i@60 para **COMPONENT**, **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2**, y cuando se selecciona AUTO para MOSTRAR en el menú C.C. bajo el menú PANTALLA (📖*65*).

(continúa en la página siguiente)

Item	Description
HDMI AUDIO	Puede establecerse el modo de audio HDMI™ procedente de los puertos **HDMI 1** y **2**. (1) UUtilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto **HDMI** que se seleccionará. (2) Use los botones ◄/► para seleccionar el modo de audio HDMI™. Compruebe cada uno de los dos modos disponibles y seleccione el adecuado para su dispositivo de audio HDMI™.

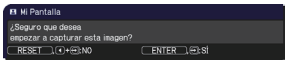
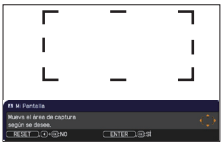
Menú PANTALLA

Con el Menú PANTALLA se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
IDIOMA	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para cambiar el modo de idioma OSD (Visualización en pantalla). ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ↑ ..... (mostrado en el cuadro de diálogo IDIOMA) ..... ↑ Pulse los botones **ENTER** o **INPUT** para guardar la configuración del idioma.
POS. MENÚ	Los botones ▲/▼/◄/► ajustan la posición del menú. Para abandonar la operación, presione el botón **MENU** del control remoto o no realice ninguna operación por 10 segundos aproximadamente.
EN BLANCO	Los botones ▲/▼ cambian la pantalla EN BLANCO. La pantalla EN BLANCO se muestra para la función AV MUDO (📖***26***). Se visualiza presionando el botón **AV MUDO** del control remoto. Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ AZUL ⇔ BLANCO ⇔ NEGRO Mi Pantalla : La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (📖***61***). ORIGINAL: Pantalla predeterminada como la pantalla estándar. AZUL, BLANCO, NEGRO : Pantallas lisas en cada color. • Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla en negro después de unos minutos.
ARRANQUE	Los botones ▲/▼ cambian el modo de la pantalla de arranque. La pantalla de arranque es una pantalla visualizada cuando no se detecta ninguna señal o se detecta alguna señal inadecuada. Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ APAGADO Mi Pantalla : La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (📖***61***). ORIGINAL : Pantalla predeterminada como la pantalla estándar. APAGADO : Pantalla en negro. • Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla EN BLANCO (📖***arriba***) después de unos minutos. Si la pantalla EN BLANCO también es Mi Pantalla u ORIGINAL, se usa en reemplazo la pantalla en negro. • Cuando se seleccione ENCEND. en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (📖***89***), ARRANQUE aparece en Mi Pantalla.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
Mi Pantalla	Este elemento le permite capturar una imagen para utilizarla como Mi Pantalla que se puede utilizar como la pantalla EN BLANCO y pantalla ARRANQUE. Visualice la imagen que desea capturar antes de ejecutar el siguiente procedimiento. (1) La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "Mi Pantalla". Le preguntará si desea capturar una imagen de la pantalla actual.  Espere a que se visualice la imagen deseada, y presione el botón **ENTER** o **INPUT** del control remoto cuando se visualice la imagen. La imagen quedará fija y aparecerá el marco para la captura. Para interrumpir esta operación, presione el botón **RESET** en el control remoto. (2) Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ajustar la posición del marco. Mueva el marco a la posición de la imagen que desee utilizar. Es posible que no se pueda mover el marco para algunas señales de entrada.  Para comenzar el registro, presione el botón **ENTER** o **INPUT** del control remoto. Para restaurar la pantalla y volver al diálogo anterior, presione el botón **RESET** del control remoto. El registro puede durar varios minutos. Cuando se completa el registro, se visualizan la pantalla registrada y el siguiente mensaje por varios segundos: **"El registro de Mi Pantalla ha finalizado."** Si el registro falló, aparece el mensaje siguiente: **"Se ha producido un error de captura. Por favor intente de nuevo."** • No se puede seleccionar esta función cuando esté seleccionado ENDEND. para el elemento Bloqueo Pant. (📖62). • Esta función no puede seleccionarse cuando la opción ENCEND. está seleccionada en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (📖89). • Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A** / **B** o **HDMI 1 / 2**.

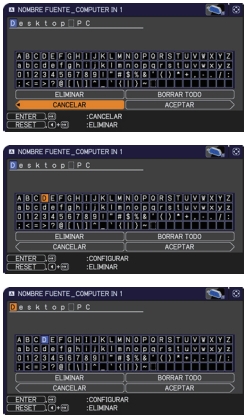
(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
Bloqueo Pant.	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función Bloqueo Pant. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND., se bloquea el elemento Mi Pantalla. Utilice esta función para proteger Mi Pantalla actual. • Esta función no puede seleccionarse cuando la opción ENCEND. está seleccionada en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (89).
MENSAJE	Los botones ▲/▼ activan/desactivan el modo de mensaje. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND., se ejecuta la función del mensaje siguiente. "AUTO EN PROGRESO" mientras se ajusta automáticamente "NO SE HA DETECTADO ENTRADA" "SINCRONISMO FUERA DE LÍMITES" "FRECUENCIA DE EXPLORACIÓN NO VÁLIDA" "NO DISPONIBLE" "+++ ENFOQ +++" "Buscando…." mientras busca la entrada "Detectando…." mientras se detecta una señal de entrada "MODO ECO AUTO" al comenzar con MODO ECO AUTO La indicación de la señal de entrada exhibida cambiando La indicación del radio de aspecto exhibida mostrando La indicación de MODO IMAGEN exhibida mostrando La indicación de ACTIVAR IRIS exhibida cambiando La indicación de MI MEMORIA exhibida mostrando La indicación de "FIJA" y "II" mientras congela la pantalla presionando el botón **FREEZE**. La indicación de PLANTILLA exhibida cambiando. La indicación del MODO ECO se mostró por variación. • Cuando se selecciona APAGADO, recuerde si la pantalla está fija. No confunda fijación por mal funcionamiento (37).

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
NOMBRE FUENTE	Se puede aplicar un nombre a cada puerto de entrada para este proyector. (1) Use los botones ▲/▼ en el Menú PANTALLA para seleccionar el NOMBRE FUENTE y presione le botón ► o **ENTER**. Aparecerá el NOMBRE FUENTE. (2) Use los botones ▲/▼ en el menú NOMBRE FUENTE para seleccionar el puerto que nominará y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo del NOMBRE FUENTE. El lado derecho del menú esta en blanco hasta que se especifica un nombre. (3) Seleccione un icono que desee asignar al puerto en el diálogo del NOMBRE FUENTE. El nombre asignado al puerto también se cambiará automáticamente según la selección del icono. Pulse el botón **ENTER** o **INPUT** para determinar su selección de icono. (4) Seleccione un número que desee asignar al puerto junto con el icono. Puede seleccionar el número en blanco (ningún número asignado), 1, 2, 3, o 4. Y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**. (5) Si desea modificar el nombre asignado al puerto, seleccione NOMBRE PERSONAL y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.

(continúa en la página siguiente)

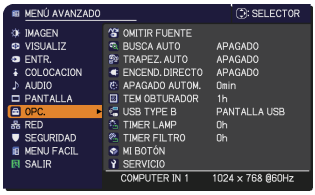
Elemento	Descripción
NOMBRE FUENTE (continuación)	(6) El nombre actual aparecerá en la primera línea. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se eliminará un carácter o todos los caracteres. El nombre puede contar de un máximo de 16 caracteres. (7) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón ▲ para mover el cursor hasta la primera línea, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (6) arriba. (8) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver al nombre anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**. 
PLANTILLA	Los botones ▲/▼ cambian el modo a la pantalla de plantilla. Pulse el botón ► (o **ENTER**) para visualizar la plantilla seleccionada y pulse el botón de cursor ◄ para cerrar la pantalla mostrada. Se visualiza la última plantilla seleccionada cuando se pulsa **MY BUTTON** asignado a la función PLANTILLA (🕮 *69*). MIRA ⇔ LÍN. PUNT.1 ⇔ LÍN. PUNT.2 ⇔ LÍN. PUNT.3 ⇩ ⇩ APILAMIENTO ⇔ MAP2 ⇔ MAP1 ⇔ CIRCLE2 ⇔ CIRCLE1 ⇔ DOT-LINE4 Puede poner un mapa boca abajo y arrastrarlo horizontalmente con MAPA 1 o MAPA 2 seleccionado. Para invertir o arrastrar el mapa, visualice la guía pulsando el botón **RESET** en el control remoto durante tres segundos como mínimo cuando aparezca MAPA 1 o MAPA 2.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
C.C. **(Closed Caption)**	C.C. es la función que muestra una trascripción o un cuadro de diálogo de la parte de audio de un video, archivos u otra presentación u otros sonidos relevantes. Es necesario que tenga fuente de video de formato NTSC o video componente de formato 480i@60 que soporte la función C.C. para utilizar esta función. Tal vez no funcione correctamente, dependiendo del equipo o de la fuente de la señal. En este caso, apague Closed Caption.
	MOSTRAR Seleccione la configuración MOSTRAR Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. AUTO ⇔ ENCEND ⇔ APAGADO AUTO : Los subtítulos aparecen automáticamente cuando se selecciona la señal de entrada (compatible con subtítulos) del puerto con el icono de silencio establecido como FUENTE DE AUDIO. ENCEND : Closed Caption está encendido. APAGADO : Closed Caption está apagado. • El subtítulo no se visualiza cuando el menú OSD está activo. • Closed Caption es la función para visualizar el cuadro de diálogo, la narración y/o los efectos sonoros de un programa de televisión u otras fuentes de video. La disponibilidad de Closed Caption depende de la empresa de radiodifusión y/o del contenido.
	MODO Seleccione la configuración MODO Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. SUBTÍTULOS ⇔ TEXTO SUBTÍTULOS : Muestra Closed Caption. TEXTO : Muestra los datos de texto, para información adicional como informes de noticias o una guía de programación de TV. La información cubre toda la pantalla. No todos los programas C.C. tienen información de texto.
	CANAL Seleccione CANAL Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼. 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 1: Canal 1, canal principal / idioma 2: Canal 2 3: Canal 3 4: Canal 4 Los datos del canal pueden variar dependiendo del contenido. Algunos canales pueden utilizarse para un segundo idioma o dejarse vacíos.

Menú OPC.

Con el Menú OPC. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento, excepto los elementos TIMER LAMP y TIMER FILTRO. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.



Elemento	Descripción
OMITIR FUENTE	Puede elegirse ignorar los puertos en la búsqueda con función BUSCA AUTO (📖*abajo*) o en la selección mediante los botones del panel de control. (1) Seleccione un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼. (2) Con los botones ◄/► se enciende/apaga la función OMITIR FUENTE. NORMAL ⇔ OMITIR El puerto establecido como OMITIR será ignorado. • No es posible definir OMITIR en todos los puertos de forma simultánea. • Este ajuste no puede utilizarse cuando se encuentra en el modo IM-IM (📖*38*).
BUSCA AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función de búsqueda de señal. ENCEND.⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND., la detección sin señal gira a través de los puertos de entrada en el siguiente orden. La búsqueda comienza desde el puerto actual. Cuando se detecte una entrada, el proyector cesará la búsqueda y exhibirá la imagen. COMPUTER IN1 ⇨ COMPUTER IN2 ⇨ LAN ⇨ USB TYPE A ⇧ ⇩ VIDEO USB TYPE B ⇧ ⇩ S-VIDEO ⇦ COMPONENT ⇦ HDMI 2 ⇦ HDMI 1 • Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.
TRAPEZ. AUTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar el modo de mensaje. ENCEND. ⇔ APAGADO ENCEND : Se ejecutará la corrección automática de la distorsión trapezoidal cada vez que se cambie la inclinación del proyector. APAGADO : Esta función está deshabilitada. Ejecute TRAPEZ. AUTO (EJECUTAR) en el menú COLOCACION para la corrección de la distorsión trapezoidal. • Esta característica no funciona adecuadamente cuando se suspende el proyector del techo, de modo que debe seleccionar APAGADO. • Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (📖*91*).

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
ENCEND. DIRECTO	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función ENCEND. DIRECTO. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se ajusta en ENCEND., se encenderá automáticamente la lámpara en el proyector sin el procedimiento usual (📖*25*), sólo cuando se conecte el proyector a la alimentación después de que se haya cortado la alimentación mientras la lámpara estaba encendida. • Esta función no se ejecuta mientras el poder esta provehido al projector cuando la lámpara no esta encendida. • Luego de encender la lámpara con la función ENCEND. DIRECTO, si no se detecta ninguna entrada u operación por 30 minutos aproximadamente, el proyector se apagará, aunque se deshabilite la función APAGADO AUTOM. (📖*abajo*).
APAGADO AUTOM.	Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el tiempo para contar en forma descendente y apagar el proyector automáticamente. Largo (máx. 99 minutos) ⇔ Corto (mín. 0 minuto = APAGADO) Cuando el tiempo se ajusta a 0, el proyector no se apaga automáticamente. Cuando el tiempo se ajusta entre 1 y 99, y cuando el tiempo transcurrido sin señal o una señal inadecuada llega al tiempo configurado, la lámpara del proyector se apagará. El proyector no se apagará si se presiona uno de los botones del proyector o del control remoto o si uno de los comandos (excepto get-commands) se transmite al puerto **CONTROL** durante el tiempo correspondiente. Consulte la sección **Desconexión de alimentación** (📖*25*).
TEM OBTURADOR	Con los botones ▲/▼ se establece el periodo que transcurre desde el cierre del obturador de la lente hasta la desconexión automática del proyector. 1h ⇔ 3h ⇔ 6h • El obturador se abrirá automáticamente cuando se vuelva a encender el proyector.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
USB TYPE B	Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar la función del puerto **USB TYPE B**. Para utilizar esta función, deberá conectarse al puerto **USB TYPE B** del proyector y al puerto USB tipo A de un ordenador. RATÓN ⇔ PANTALLA USB RATÓN : El control remoto accesorio funciona como ratón y teclado del ordenador sencillos. PANTALLA USB : El puerto funciona como un puerto de entrada que recibe señales de imagen del ordenador (🕮*105*). • Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**. • En los siguientes casos, junto con el cuadro de diálogo USB TYPE B aparece un mensaje de notificación de que el puerto **USB TYPE B** no está disponible para la entrada de imágenes: - Este ajuste se ha cambiado a RATÓN mientras se proyecta la entrada de imágenes en el puerto **USB TYPE B**. - El puerto **USB TYPE B** se selecciona como la fuente de entrada de imágenes mientras este ajuste está configurado en RATÓN.
TIMER LAMP	El tiempo de la lámpara es el tiempo de utilización de la lámpara, contado después de la última restauración. Aparece en el Menú OPC. Al presionar el botón **RESET** del control remoto o el botón ► del proyector se exhibe un diálogo. Para restablecer el tiempo de la lámpara, seleccione ENCEND. utilizando el botón ►. CANCELAR ⇨ ACEPTAR • Restaure el tiempo de la lámpara sólo cuando haya sustituido la lámpara para lograr una indicación adecuada sobre la lámpara. • Para la sustitución de la lámpara, consulte la sección **Sustitución de la lámpara** (🕮*109*). • El tiempo de la lámpara también puede consultarse con el monitor de estado en el modelo **LX601i, LW551i, LWU501i** (🕮*23*).
TIMER FILTRO	El tiempo del filtro es el tiempo de utilización del filtro, contado después de la última restauración. Aparece en el Menú OPC. Al presionar el botón **RESET** del control remoto o el botón ► del proyector se exhibe un diálogo. Para restablecer el tiempo del filtro, seleccione REPOS utilizando el botón ►. CANCELAR ⇨ ACEPTAR • Restaure el tiempo del filtro sólo cuando haya limpiado o remplazado el filtro de aire para lograr una indicación adecuada sobre el filtro de aire. • Para la limpieza del filtro de aire, consulte la sección **Limpieza y reemplazo del filtro de aire** (🕮*111*). • El tiempo del filtro también puede consultarse con el monitor de estado en el modelo **LX601i, LW551i, LWU501i** (🕮*23*).

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
MI BOTÓN	Este elemento sirve para asignar una de las siguientes funciones a **MY BUTTON 1-4** del control remoto (📖*6*). (1) Utilice los botones ▲/▼ del menú MI BOTÓN para seleccionar un botón de MI BOTÓN-1 a 4 y pulse el botón ► o **ENTER** para visualizar el cuadro de diálogo de configuración MI BOTÓN. (2) A continuación, utilice los botones ▲/▼/◄/► para configurar una de las siguientes funciones para el botón elegido. Pulse los botones **ENTER** o **INPUT** para guardar la configuración. PRES. DIAPOS.: Configura el puerto para **USB TYPE A**, e inicia una presentación de diapositivas. MI IMAGEN: Exhibe el menú MI IMAGEN (📖*85*). MENSAJERO: Activa/desactiva el texto del mensajero visualizado en la pantalla (📖**5. Función de Mensajero** en la **Guía de red**). Cuando no haya datos de texto transferidos a la pantalla, aparecerá el mensaje “SIN DATOS DE MENSAJERO”. OBTURADOR: Cierra y abre el obturador de la lente (📖*37*). CAMBIO IM-IM: <Solo para los modelos **LW401**, **LW551i**, **LWU421** y **LWU501i**> Intercambia la imagen de la parte derecha con la de la parte izquierda en el modo IM-IM (📖*39*). INFORMACIÓN: Muestra SISTEMA_INFORMACIÓN, ENTR._INFORMACIÓN (📖*76*), INFORMACIÓN INALÁMBRICA (📖*81*), INFORMACIÓN ALÁMBRICA (📖*83*), o nada. TRAPEZ. AUTO: Realiza corrección automática de la distorsión trapezoidal (📖*55*). MI MEMORIA: Carga uno de los datos de ajuste almacenados (📖*47*). Cuando se guarda más de un dato, la configuración cambia cada vez que se pulsa **MY BUTTON**. Cuando no se guardan datos en la memoria, aparece el diálogo "Datos no guard". Cuando la configuración actual no se guarda en la memoria, aparece un diálogo como el que se muestra a la derecha. Si desea mantener el ajuste actual, pulse el botón ► para salir. De lo contrario, la carga de datos sobreescribirá la condición actualmente ajustada. ACTIVAR IRIS: Cambia el modo de activar iris (📖*47*). MODO IMAGEN: Cambia el MODO IMAGEN (📖*43*). REPO FILTRO: Muestra un diálogo de confirmación de restauración del tiempo del filtro (📖*68*). PLANTILLA: Hace que el patrón de plantilla seleccionado en el ítem PLANTILLA (📖*64*) aparezca o desaparezca. SILENCIAR: Conecta/desconecta el silenciamiento del audio. RESOLUCIÓN: Activa/desactiva el menú RESOLUCIÓN (📖*54*). MODO ECO: Activa/desactiva el menú MODO ECO (📖*56*).

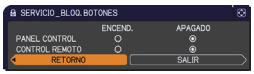
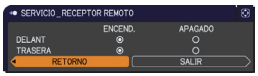
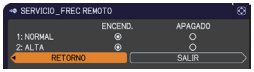
(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
SERVICIO	La selección de este elemento exhibe el menú SERVICIO. Seleccione un elemento utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. **ALTITUD** Utilice los botones ▲/▼ para cambiar la velocidad de rotación de los ventiladores de enfriamiento. Por lo general, se recomienda dejarlo en AUTO. ELEVADA-2 ⇔ ELEVADA-1 ⇔ NORMAL ⇔ AUTO AUTO: El proyector cambia la velocidad de rotación automáticamente para adecuarse a la altitud y otros factores ambientales. Escoja una opción de las de abajo cuando cuando exista un problema con el modo AUTO. NORMAL: Este modo se puede usar por debajo de 1.600 m (5.250 pies). ELEVADA-1: Este modo se puede usar entre 1.600 y 2.300 m (5.250 y 7.500 pies). ELEVADA-2: Este modo se puede usar por encima de 2.300m (7.550 pies). **AJUSTE AUTO** Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los modos. Cuando se selecciona APAGADO, se desactiva la característica de ajuste automático. PRECISO ⇔ RÁPIDO ⇔ APAGADO PRECISO: Sintonización más fina que incluye el ajuste AMPLI H. RÁPIDO: Sintonización más rápida, que ajusta AMPLI H a los datos predeterminados para la señal de entrada. • Es posible que el ajuste automático no funcione correctamente, dependiendo de condiciones como la imagen de entrada, el cable de señal al proyector, el ambiente alrededor del proyector, etc. En ese caso, elija APAGADO para deshabilitar el ajuste automático y hacer el ajuste de forma manual. **FANTASMA** (1) Seleccione un elemento del color utilizando los botones ◄/►. (2) Ajuste el elemento seleccionado utilizando los botones ▲/▼ para eliminar el fantasma.

(continúa en la página siguiente)

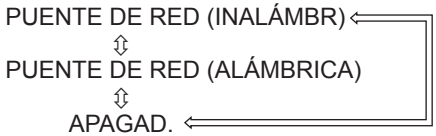
Elemento	Descripción
SERVICIO (continuación)	**MENS. FILTRO** Con el botón ▲/▼ se ajusta el temporizador para notificar mediante el mensaje cuándo sustituir el filtro. 1000h ⇔ 2000h ⇔ 5000h ⇔ 10000h ⇔ 15000h ⇔ 20000h ⇔ APAGAD Luego de elegir un elemento excepto APAGADO, aparecerá el mensaje "RECORDATORIO HAN TRANSCURRIDO ....." después de que el cronómetro alcance el tiempo de intervalo determinado para esta característica (📖*115*). El mensaje no aparecerá cuando se elija APAGADO. Utilice esta característica para mantener limpio el filtro de aire ajustando el tiempo adecuado de acuerdo con el ambiente donde esté el proyector. • Supervise el filtro de forma periódica, incluso si no hay ningún mensaje. Si el filtro de aire se bloquea con polvo, etc., la temperatura interna aumentará, lo que puede causar mal funcionamiento, o reducción de la duración del proyector. • Tenga cuidado con el entorno operativo del proyector y el estado del filtro.
	TIPO LENTE (1) Seleccione el tipo de lente que está usando con los botones ▲/▼ y pulse el botón ► o **ENTER**. Si se selecciona AUTO, el proyector determina automáticamente el tipo de lente. (2) Aparece un cuadro de diálogo con un mensaje de confirmación. Pulse el botón ► o **ENTER** para guardar el tipo de lente. • Esta configuración tiene una influencia en la distorsión trapezoidal, etc. • El tipo de lente determinado por el proyector se mostrará a la derecha de “AUTO”. • Si el proyector no puede determinar automáticamente el tipo de lente cuando esta opción está ajustada en AUTO, se muestra “LENTE DESCONOCIDA” a la derecha de “AUTO”. • Consulte a su distribuidor sobre las lentes opcionales.
	TRABA LENTE Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función de bloqueo. Con ENCEND. seleccionado, los botones (**ZOOM**, **ZOOM +** / **-**, **FOCUS +** / **-**, **LENS SHIFT**, **LENS MEMORY**) están bloqueados. ENCEND. ⇔ APAGADO

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
SERVICIO (continuación)	**BLOQ. BOTONES** (1) Use los botones ▲/▼ para elegir el control de las operaciones: PANEL DE CONTROL ⇔ CONTROL REMOTO (2) Use los botones ◄/► para seleccionar ENCEND. o APAGADO. ENCEND. ⇔ APAGADO.  Al seleccionar ENCEND. en el Paso 2 se bloquean todos los botones, excepto **STANDBY**, **ON** y **STANDBY/ON**, del control de operaciones seleccionado en el Paso 1. Al seleccionar APAGADO se desbloquean los botones bloqueados del control de operaciones seleccionado en el Paso 1. • Utilícelo para evitar dañar o tocar accidentalmente. • No se pueden desactivar las dos opciones a la vez.
	RECEPTOR REMOTO (1) Seleccione un sensor remoto utilizando un botón ▲/▼. DELANT ⇔ TRASERA (2) Cámbielo utilizando el botón ◄/►. ENCEND. ⇔ APAGADO.  • Cuando se desconecta un sensor, no puede desconectarse también el otro.
	FREC REMOTO (1) Use el botón ▲/▼ para cambiar la configuración del sensor remoto del proyector (📖*4, 19*). 1:NORMAL ⇔ 2:ALTA  (2) Utilice el botón ◄/► para cambiar el sensor remoto del proyector a encendido o apagado. ENCEND. ⇔ APAGADO La configuración predeterminada de la fábrica es de 1:NORMAL y 2:ALTA. Si el control remoto no funciona correctamente, desactive una de las opciones. • No se pueden desactivar las dos opciones a la vez.
	ID REMOTO Utilice los botones ▲/▼ del menú ID REMOTO para seleccionar la ID y pulse el botón ►. TODO ⇔ 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 El proyector es controlado por el control remoto cuyo botón **ID** está ajustado en el mismo número que este número. Cuando TODO está seleccionado, el proyector es controlado mediante un control remoto independientemente del ajuste de ID.

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">SERVICIO
(continuación)</td><td rowspan="2">COMUNICACIÓN</td><td>Al seleccionar este elemento aparece el menú COMUNICACIÓN.
En este menú, podrá realizar la configuración de la comunicación en serie del proyector a través del puerto CONTROL.

• Seleccione un elemento utilizando los botones del cursor ▲/▼. A continuación, pulse el botón ► para abrir el submenú para el elemento de ajuste seleccionado. O pulse el botón ◄ en lugar del botón ► para volver al menú anterior sin cambiar la configuración. Cada submenú puede operarse tal y como se describe más arriba.
• Cuando la opción TIPO DE COMUNICACIÓN (🕮abajo) está en APAGADO, el resto de elementos, a excepción de APILAMIENTO en el menú COMUNICACIÓN no serán válidos.
• Para conocer la función de la comunicación en serie, consulte la Guía de red.</td></tr>
<tr><td>TIPO DE COMUNICACIÓN
Seleccione el tipo de comunicación para la transmisión a través del puerto CONTROL.
 

<u>PUENTE DE RED</u>: Seleccione este tipo, si es necesario controlar un dispositivo externo como terminal de red, a través de este proyector desde el ordenador. Seleccione INALÁMBR o ALÁMBRICA según su modo de conexión en red. Seleccione este modo para recibir comandos de RS-232C utilizando el puerto CONTROL (🕮6. Función Puente de red en la Guía de red).
<u>APAGADO</u>: Seleccione este modo para recibir comandos de RS-232C utilizando el puerto CONTROL.
• APAGADO está seleccionada como configuración predeterminada.
• Cuando seleccione PUENTE DE RED, compruebe el elemento, MÉTODO DE TRANSMISIÓN (🕮74).</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción	
SERVICIO (continuación)	**COMUNICACIÓN (continuación)**	**CONFIGURACIÓN EN SERIE** Seleccione la condición de comunicación en serie para el puerto **CONTROL**. **VELOCIDAD EN BAUDIOS** 4800bps ⇔ 9600bps ⇔ 19200bps ⇔ 38400bps **PARIDAD** NINGUNO ⇔ IMPAR ⇔ PAR • La VELOCIDAD EN BAUDIOS está fijada a 19200 bps y la PARIDAD está fijada a NINGUNO cuando el TIPO DE COMUNICACIÓN está ajustado a APAGADO (📖*73*).
		MÉTODO DE TRANSMISIÓN Seleccione el método de transmisión para la comunicación mediante el PUENTE DE RED desde el puerto **CONTROL**. DÚPLEX MEDIO ⇔ DÚPLEX COMPLETO DÚPLEX MEDIO: Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, pero sólo se permite una dirección cada vez, bien transmitir o recibir datos. DÚPLEX COMPLETO: Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, transmitiendo y recibiendo datos a la vez. • DÚPLEX MEDIO está seleccionado como configuración predeterminada. • Si selecciona DÚPLEX MEDIO, compruebe el ajuste del elemento TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA (📖*75*).

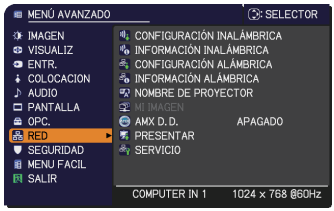
(continúa en la página siguiente)

Item		Description
SERVICIO (continuación)	**COMUNICACIÓN (continuación)**	**TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA** Seleccione el periodo de tiempo de espera para recibir los datos de respuesta de otro dispositivo que se comunique por el PUENTE DE RED y el DÚPLEX MEDIO a través del puerto **CONTROL**. APAGADO ⇔ 1s ⇔ 2s ⇔ 3s APAGADO: Seleccione este modo si no es preciso comprobar las respuestas del dispositivo al que el proyector envía datos. En este modo, el proyector puede enviar datos desde el ordenador de forma continua. 1s/2s/3s: Seleccione el periodo de tiempo para mantener el proyector en espera de respuesta del dispositivo al que el proyector envía datos. Mientras espera la respuesta, el proyector no envía datos del puerto **CONTROL**. • Este menú está disponible sólo cuando se selecciona PUENTE DE RED para el TIPO DE COMUNICACIÓN y se selecciona DÚPLEX MEDIO para el MÉTODO DE TRANSMISIÓN (🕮*74*). • APAGADO está seleccionada como configuración predeterminada.
		APILAMIENTO Al seleccionar este elemento se accede al menú APILAMIENTO. Para más información, consulte la **Guía de apilamiento instantáneo**. • Cuando la opción MODO APILAMIENTO esté establecida en PRINCIPAL o SECUNDARIO, el resto de elementos del menú COMUNICACIÓN no serán válidos.

(continúa en la página siguiente)

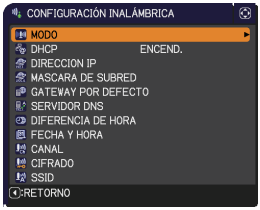
Elemento	Descripción
SERVICIO (continuación)	**INFORMACIÓN** La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "ENTR._INFORMACIÓN". Exhibe la información sobre la entrada actual. • El mensaje "BLOQ. IMG." en el diálogo significa que la función de bloqueo de imágenes está funcionando. • El mensaje “SCART RGB” significa que el puertos **COMPONENT** está funcionando como un puerto de entrada SCART RGB. Consulte el elemento COMPONENT en el Menú ENTR. (📖*51*). • No se puede seleccionar este elemento para sin señal y sincronismo apagado. • Cuando MOSTRAR MI TEXTO se ajusta en ENCEND., se exhibe MI TEXTO junto con la información de entrada en la caja ENTR._INFORMACIÓN (📖*93*).
	AJUST FABRICA Esta función se ejecuta seleccionando ACEPTAR con el botón ►. Por esta función, todos los elementos en todos los menús volverán colectivamente a la configuración inicial. Observe que los elementos TIMER LAMP, TIMER FILTRO, IDIOMA, MENS. FILTRO, MODO ESPERA, COMUNICACIÓN, RED y SEGURIDAD no se restauran. CANCELAR ⇨ ACEPTAR

Menú RED



Recuerde que las configuraciones de red incorrectas pueden ocasionar problemas en la red. Asegúrese de consultar con el administrador de la red antes de conectarse a un punto de acceso existente en su red.
Seleccione "RED" en el menú principal para acceder a las siguientes funciones.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ del proyector o del control remoto y presione el botón del cursor ► en el proyector o el control remoto, o el botón **ENTER** del control remoto para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.
Consulte la **Guía de red** para obtener detalles sobre el funcionamiento de RED.

NOTA • El adaptador USB inalámbrico designado, que se vende por separado, es necesario para utilizar la función de red inalámbrica de este proyector. No utilice ningún cable o dispositivo prolongador al conectar el adaptador al proyector.
• El proyector no permite la conexión simultánea de una LAN inalámbrica y alámbrica a la misma red.
• No establezca la misma dirección de red para la LAN inalámbrica y para la alámbrica.
• Si no está utilizando SNTP (📖**3.1.8 Configuraciones de fecha/hora** en la **Guía de red**), debe definir FECHA Y HORA durante la instalación inicial.
• El control de comunicación con la red estará inhabilitado mientras el proyector esté en el modo de espera si el elemento MODO ESPERA está ajustado a AHORRO. Realice la conexión de comunicación con la red después de haber ajustado MODO ESPERA a NORMAL (📖***57***).

Elemento	Descripción	
CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA	La selección de este elemento muestra el menú CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA para la LAN inalámbrica. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ► o **ENTER** en el control remoto para ejecutar el elemento.	
	MODO	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el modo del sistema de comunicación de red. Seleccione en función de la configuración de su ordenador. ADHOC ⇔ INFRAESTRUCTURA Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. • Cuando se selecciona ADHOC, no puede usarse IEEE802.11 n. • Si ADHOC se configura como MODO cuando en CIFRADO está seleccionado WPA-PSK o WPA2-PSK, la configuración de CIFRADO (📖***79***) cambia a APAGADO automáticamente.

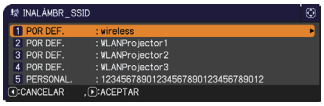
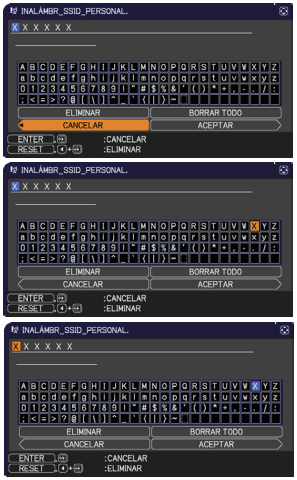
(continúa en la página siguiente)

Elemento		Descripción
CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA (continuación)	DHCP (Protocolo de Configuración Dinámica de Servidor)	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar DHCP. ENCEND.⇔ APAGADO Seleccione APAGADO cuando la red no tiene DHCP habilitado. Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. • Cuando a configuración de "DHCP" cambia a "ENCEND.", se tarda un poco en obtener dirección IP del servidor DHCP. • La función IP Auto recibirá una dirección IP si el proyector no pudiera obtener una dirección IP del servidor incluso si DHCP está "ENCEND."
	DIRECCION IP	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la DIRECCION IP. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP esté configurada en APAGADO. • La DIRECCION IP es el número que identifica este proyector en la red. No puede tener dos dispositivos con la misma DIRECCION IP en la misma red. • Está prohibida la DIRECCION IP “0.0.0.0”.
	MASCARA DE SUBRED	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la misma MASCARA DE SUBRED que la utilizada por su ordenador. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO. • La MASCARA DE SUBRED ”0.0.0.0” está prohibida.
	GATEWAY POR DEFECTO	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección GATEWAY POR DEFECTO (un nodo en una red de ordenador que sirve como punto de acceso a otra red). Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO.
	SERVIDOR DNS	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección del SERVIDOR DNS. El SERVIDOR DNS es un sistema para controlar los nombres de dominios y direcciones IP en la Red.
	DIFERENCIA DE HORA	Use los botones ▲/▼ para ingresar la DIRERENCIA DE HORA. Ajuste la misma DIFERENCIA DE HORA que la establecida en su ordenador. Use le botón ► para volver al menú luego de configurar la DIFERENCIA DE HORA. • Cuando se selecciona este elemento, el mismo elemento del menú CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA se sobreescribe con la misma configuración (📖83).

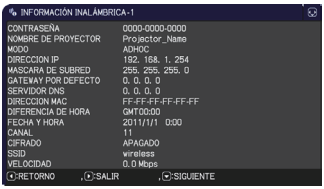
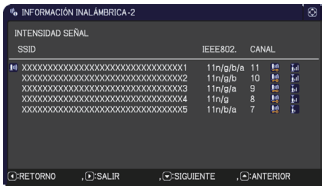
(continúa en la página siguiente)

Elemento		Descripción
CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA (continuación)	**FECHA Y HORA**	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar el Año (dos últimos dígitos), Mes, Fecha, Hora y Minuto. • Cuando se selecciona este elemento, el mismo elemento del menú CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA se sobreescribe con la misma configuración (🕮*83*). • El proyector anulará esta configuración y recuperará la información de FECHA Y HORA del servidor de Hora cuando se habilite SNTP. (🕮**3.1.8 Configuraciones de fecha/hora** en la **Guía de red**) • Esta configuración se borra al apagar el proyector con la opción MODO ESPERA del menú COLOCACION configurada como AHORRO (🕮*57*), o al cortar el suministro de CA.
	CANAL	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el canal de LAN inalámbrica que se usará cuando MODO (🕮*77*) esté configurado como ADHOC. Seleccione en función de la configuración de su ordenador. Están disponibles los canales 1 a 11. Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. • Los canales disponibles pueden ser varios, dependiendo del país. Además, es posible que se requiera la tarjeta de red inalámbrica debido al estándar. • Este elemento sólo puede ser seleccionado cuando MODO está configurado como ADHOC. Cuando MODO está configurado como INFRAESTRUCTURA, el canal se selecciona automáticamente.
	CIFRADO	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el método de cifrado que utilizará. WPA2-PSK(AES) ⇔ WPA2-PSK(TKIP) ⇳ ⇳ APAGADO WPA-PSK(AES) ⇳ ⇳ WEP 64bit⇔WEP 128bit⇔WPA-PSK(TKIP) Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. • Cuando MODO (🕮*77*) está configurado como ADHOC, no se puede seleccionar WPA-PSK ni WPA2-PSK. • Si se usa IEEE802.11 n cuando MODO está configurado como INFRAESTRUCTURA, TKIP y WEP se desactivan. Si no se selecciona APAGADO o AES, la comunicación cambiará automáticamente a IEEE802.11 b/g.

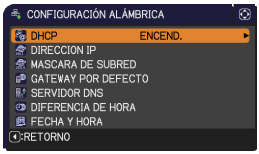
(continúa en la página siguiente)

Elemento		Descripción
CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA (continuación)	**SSID**	Use los botones ▲/▼ para seleccionar el SSID para visualizar el menú SSID.  #1 POR DEF. ⇔ #2 POR DEF. ⇔ #3 POR DEF. ⇔ #5 PERSONAL. ⇔ #4 POR DEF. ⇔ Seleccione uno de los valores POR DEF. (#1 ~ #4) y pulse ► o el botón **ENTER**. **Para ajustar PERSONAL.** Presione el botón ► o **ENTER** cuando se selecciona PERSONAL. # 5. Aparecerá el menú SSID PERSONAL. #5. (1) El SSID aparecerá en la primera línea. Si no se ha escrito aún, las líneas estarán en blanco. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se eliminará un carácter o todos los caracteres. Se puede ingresar el SSID de 32 caracteres como máximo. (2) Para cambiar un carácter ya existente, presione el botón▲/▼ para mover el cursor hasta las dos primeras líneas, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (1) arriba.  (3) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver al nombre anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**.

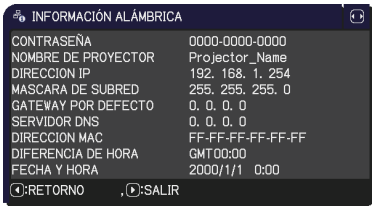
(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
INFORMACIÓN INALÁMBRICA	La selección de este elemento muestra el diálogo INFORMACIÓN INALÁMBRICA para ver la configuración de la LAN inalámbrica. Use los botones ▲/▼ para cambiar la página. La primera página muestra la configuración de la LAN inalámbrica. La segunda página y siguientes muestran la información de señal de los dispositivos de conexión de la LAN inalámbrica.   • Para más información sobre la CONTRASEÑA, consulte el manual de “LiveViewer”. • No se exhibirá nada (en blanco) en el campo NOMBRE DE PROYECTOR (📖*84*) y SSID (📖*80*) hasta que configure esos elementos. Sólo los 16 primeros caracteres del NOMBRE DE PROYECTOR. • DIRECCION IP, MASCARA DE SUBRED y GATEWAY POR DEFECTO indican "0.0.0.0" en la siguiente condición. (1) El adaptador USB inalámbrico no está conectado al proyector. (2) DHCP esta ENCEND. y el proyector no obtiene dirección del servidor DHCP. • En los campos CANAL y VELOCIDAD no se muestra nada (vacíos) si el adaptador USB inalámbrico no está conectado. • El rendimiento y configuración reales se mostrarán en el campo CANAL, en lugar del valor de configuración del menú CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA. • Se muestra un icono a la izquierda del SSID del dispositivo conectado al proyector.

(continúa en la página siguiente)

Elemento		Descripción
CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA		La selección de este elemento muestra el menú CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA para la LAN alámbrica. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ► o **ENTER** en el control remoto para ejecutar el elemento. 
	DHCP (Protocolo de Configuración Dinámica de Servidor)	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar DHCP. ENCEND.⇔ APAGADO Seleccione APAGADO cuando la red no tiene DHCP habilitado. Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. • Cuando a configuración de "DHCP" cambia a "ENCEND.", se tarda un poco en obtener dirección IP del servidor DHCP. • La función IP Auto recibirá una dirección IP si el proyector no pudiera obtener una dirección IP del servidor incluso si DHCP está "ENCEND."
	DIRECCION IP	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la DIRECCION IP. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP esté configurada en APAGADO. • La DIRECCION IP es el número que identifica este proyector en la red. No puede tener dos dispositivos con la misma DIRECCION IP en la misma red. • Está prohibida la DIRECCION IP “0.0.0.0”.
	MASCARA DE SUBRED	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la misma MASCARA DE SUBRED que la utilizada por su ordenador. Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO. • La MASCARA DE SUBRED ”0.0.0.0” está prohibida.
	GATEWAY POR DEFECTO	Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección GATEWAY POR DEFECTO (un nodo en una red de ordenador que sirve como punto de acceso a otra red). Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO.
	SERVIDOR DNS	Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección del SERVIDOR DNS. El SERVIDOR DNS es un sistema para controlar los nombres de dominios y direcciones IP en la Red.

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA (continuación)</td><td>DIFERENCIA DE HORA</td><td>Use los botones ▲/▼ para ingresar la DIRERENCIA DE HORA.
Ajuste la misma DIFERENCIA DE HORA que la establecida en su ordenador.
Use le botón ► para volver al menú luego de configurar la DIFERENCIA DE HORA.
• Cuando se selecciona este elemento, el mismo elemento del menú CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA se sobreescribe con la misma configuración (🕮78).</td></tr>
<tr><td>FECHA Y HORA</td><td>Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar el Año (dos últimos dígitos), Mes, Fecha, Hora y Minuto.
• Cuando se selecciona este elemento, el mismo elemento del menú CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA se sobreescribe con la misma configuración (🕮79).
• El proyector anulará esta configuración y recuperará la información de FECHA Y HORA del servidor de Hora cuando se habilite SNTP. (🕮3.1.8 Configuraciones de fecha/hora en la Guía de red)
• Esta configuración se borra al apagar el proyector con la opción MODO ESPERA del menú COLOCACION configurada como AHORRO (🕮57), o al cortar el suministro de CA.</td></tr>
<tr><td>INFORMACIÓN ALÁMBRICA</td><td colspan="2">La selección de este elemento muestra el diálogo INFORMACIÓN ALÁMBRICA para ver la configuración de la LAN alámbrica.
 

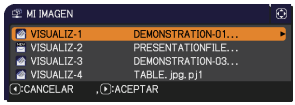
• Para más información sobre la CONTRASEÑA, consulte el manual de “LiveViewer”.
• Sólo se muestran los 16 primeros caracteres del NOMBRE DE PROYECTOR.
• DIRECCION IP, MASCARA DE SUBRED y GATEWAY POR DEFECTO indican “0.0.0.0” cuando DHCP está ENCEND. y el proyector no obtiene una dirección del servidor DHCP.</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

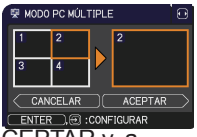
Elemento	Descripción
NOMBRE DE PROYECTOR	(1) Use los botones ▲/▼ en el menú RED para seleccionar el NOMBRE DE PROYECTOR y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo NOMBRE DE PROYECTOR. (2) NOMBRE DE PROYECTOR actual se exhibirá en las 3 primeras líneas. El nombre del proyector se asigna previamente de forma predeterminada. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor a ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se borrarán 1 carácter o todos los caracteres. Podrá introducir el NOMBRE DE PROYECTOR con un máximo de 64 caracteres. (3) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón ▲/▼ para mover el cursor a una de las 3 primeras líneas, y utilice los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (2) arriba. (4) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver al NOMBRE DE PROYECTOR anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
MI IMAGEN	La selección de este elemento exhibe el menú MI IMAGEN. Use la aplicación para transferir los datos de imagen. Puede descargarla desde el sitio Web (http://www.christiedigital.com). Use los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento que sea una imagen fija de MI IMAGENE (📖**4. Función Mi Imagen** en la **Guía de red)** y el botón ► o **ENTER** para visualizar la imagen. • No se puede seleccionar un elemento sin imagen almacenada. • Cada uno de los nombres de las imágenes se exhibe en 16 caracteres o menos. **Para cambiar la imagen exhibida.** Use los botones ▲/▼. **Para volver al menú** Presione el botón ◄ del control remoto. **Para borrar la imagen visualizada y su archivo fuente del proyector.** (1) Presione el botón **RESET** del control remoto mientas visualiza una imagen para exhibir el menú MI IMAGEN - ELIMINAR. (2) Pulse el botón ► para borrar. Para dejar de borrar, pulse el botón ◄.
AMX D.D. (AMX Device Discovery)	Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar AMX Device Discovery. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando seleccione ENCEND., el proyector podrá detectarse mediante los controladores de AMX con conexión a la misma red. Con respecto a los detalles sobre AMX Device Discovery, visite el sitio Web de AMX. URL: http://www.amx.com/ (a partir de junio de 2012)



(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="3">PRESENTAR</td><td colspan="2">La selección de este elemento exhibe el menú PRESENTACIÓN. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los siguientes elementos y pulse el botón ► o ENTER para utilizar la función.
• Para usar la Presentación de Red, se necesita “LiveViewer”, una aplicación exclusiva. Está disponible en el CD del paquete combinado de aplicaciones para su instalación. Puede descargar la última versión e información importante desde la página web (http://www.christiedigital.com). Para más información sobre la Presentación de Red e instrucciones de instalación de “LiveViewer”, consulte el manual de “LiveViewer”.</td></tr>
<tr><td>ABANDONAR MODO PRESENTADOR</td><td>Si configura un ordenador en el modo Presentador mientras se proyecta su imagen, el proyector está ocupado por el ordenador y el acceso desde otro ordenador está bloqueado.
Utilice esta función para salir del modo Presentador y permitir que otros ordenadores accedan al proyector.
Seleccione este elemento para mostrar un cuadro de diálogo.
Pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR en el cuadro de diálogo.
El modo Presentador se cancela y aparece un mensaje indicando el resultado.
• Para realizar el ajuste del modo Presentador, utilice “LiveViewer”. Para más información, consulte el manual de “LiveViewer”.</td></tr>
<tr><td>MODO PC MÚLTIPLE</td><td>Si configura uno o más ordenadores en el modo PC Múltiple en “LiveViewer” y envía sus imágenes al proyector, puede seleccionar el modo de visualización en el proyector desde las dos opciones de abajo.
- Modo PC Único: muestra la imagen del ordenador seleccionado en pantalla completa.
- Modo PC Múltiple: muestra las imágenes enviadas hasta cuatro ordenadores como máximo en la pantalla, dividida en cuartos.
Seleccione este elemento para mostrar un cuadro de diálogo.
Utilice el cuadro de diálogo para cambiar el modo de visualización tal y como se explica más abajo.
• Para cambiar del modo PC Múltiple al modo PC Único, seleccione uno de los ordenadores diálogo utilizando los botones ▲/▼/◄/► y pulse el botón ENTER o INPUT.
 

Pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR y, a continuación, pulse de nuevo ENTER o INPUT. La imagen del ordenador seleccionado se visualiza a pantalla completa.
(continúa en la página siguiente)</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">PRESENTAR
(continuación)</td><td>MODO PC
MÚLTIPLE
(continuación)</td><td>• Para cambiar del modo PC Único al modo PC Múltiple, pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR en el cuadro de diálogo y pulse el botón ENTER o INPUT. El modo de visualización cambia.

• Para más información sobre cómo cambiar el modo de visualización a modo Multi PC en su ordenador, consulte el manual de “LiveViewer”.
• El ajuste del modo Presentador del ordenador seleccionado es válido cuando el modo de visualización se cambia al modo PC Único. Asimismo, el ajuste del modo Presentador se vuelve inválido cuando el modo de visualización se cambia al modo PC Múltiple, independientemente de la configuración de los ordenadores.
Para más información, consulte el manual de “LiveViewer”.</td></tr>
<tr><td>MOSTRAR
NOMBRE
DE
USUARIO</td><td>La selección de este elemento exhibe el nombre de usuario. Esta función le ayuda a identificar desde qué ordenador se envía la imagen actual.
• Puede establecer un nombre de usuario para cada ordenador en “LiveViewer”. Para más información, consulte el manual de “LiveViewer”.</td></tr>
<tr><td>SERVICIO</td><td colspan="2">La ejecución de este ítem reiniciará e inicializará las funciones de red. Elija REINICIAR - EJECUTAR utilizando el botón ►.

Después utilice el botón ► para ejecutar.

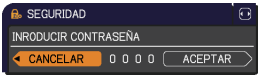
La red se cortará cuando elija reiniciar.Si selecciona DHCP, podrá cambiar la dirección IP. Después de seleccionar REINICIAR, es posible que el menú RED no pueda controlarse durante unos 30 segundos.</td></tr>
</table>

Menú SEGURIDAD

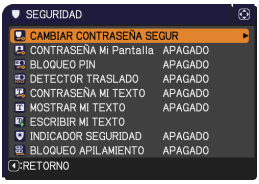
Este proyector está equipado con funciones de seguridad. Desde el menú SEGURIDAD, se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Para utilizar el menú SEGURIDAD: Es necesario registrar el usuario antes de utilizar las funciones de seguridad.

Introduzca el menú SEGURIDAD.

1. Pulse el botón ►. Se mostrará el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA.
2. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la contraseña registrada. La clave de acceso predeterminada es la siguiente.
   LX501, LX601i: 5209 **LW401, LW551i**: 3609
   LWU421, LWU501i: 5309



Esta contraseña puede cambiarse (*abajo*). Mueva el cursor a la derecha del cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA y pulse el botón ► para visualizar el menú SEGURIDAD.



- Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada lo antes posible.
- Si se introduce una contraseña incorrecta, el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA se mostrará de nuevo. Si se introduce una contraseña incorrecta 3 veces, el proyector se apagará. A continuación, el proyector se apagará cada vez que se introduzca una contraseña incorrecta.

3. Pueden llevarse a cabo los elementos mostrados en la tabla de abajo.

Si olvidó su contraseña

(1) Mientras se visualiza el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA, mantenga pulsado el botón **RESET** del control remoto durante 3 segundos o mantenga pulsado el botón **INPUT** durante 3 segundos mientras pulsa el botón ► en el proyector.

(2) Se mostrará Comprobando Código de 10 dígitos. Póngase en contacto con su distribuidor con Comprobando Código de 10 dígitos. Se le enviará su contraseña una vez confirmada la información de registro del usuario.

- Si no se pulsa ninguna tecla durante 55 segundos mientras se muestra Comprobando Código, el menú se cerrará. Si es necesario, repita el proceso desde (1).

Elemento	Descripción
CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR	(1) Utilice los botones ▲/▼ del menú SEGURIDAD para seleccionar CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR y pulse el botón ► para visualizar el cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA. (2) Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la nueva contraseña. (3) Mueva el cursor a la derecha del cuadro INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA y pulse el botón ► para mostrar de nuevo el cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, vuelva a introducir la misma contraseña. (4) Mueva el cursor hacia el lado derecho del cuadro NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA durante 30 segundos aproximadamente; por favor aNOTA la contraseña durante este tiempo. Pulse el botón **ENTER** en el control remoto o el botón ► en el proyector para cerrar el cuadro ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA. • Por favor, no olvide la contraseña.

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>CONTRASEÑA Mi Pantalla</td><td>
Se puede utilizar la función CONTRASEÑA Mi Pantalla para prohibir el acceso a la función Mi Pantalla y evitar que se sobrescriba la imagen de Mi Pantalla registrada actualmente.
1 Activar la CONTRASEÑA Mi Pantalla

1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CONTRASEÑA Mi Pantalla y presione el botón ► para visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla.
1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla para seleccionar ENCEND. Aparecerá la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña).

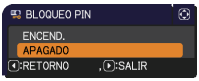
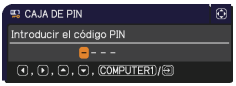
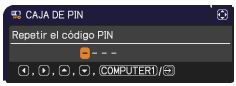
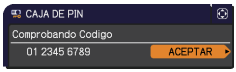
Caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña)
1-3 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la CONTRASEÑA. Mueva el cursor hacia el lado derecho de la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) y presione el botón ► para visualizar la caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, ingrese la misma CONTRASEÑA nuevamente.

1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá la caja ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA por 30 segundos aproximadamente, por favor tome nota de la CONTRASEÑA durante este tiempo.

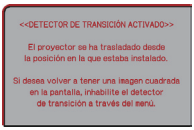
Para volver al menú CONTRASEÑA Mi Pantalla activada/desactivada, presione el botón ENTER del control remoto o el botón ► del proyector.
Cuando se configura una CONTRASEÑA Mi Pantalla:
• No estará disponible la función de registro (y menú)de Mi Pantalla.
• No estará disponible el menú Bloqueo Pant.
• La configuración de ARRANQUE estará bloqueada en Mi Pantalla (y el menú no estará disponible).
La operación normal de estas funciones se logra desactivando CONTRASEÑA Mi Pantalla.
• Recuerde la CONTRASEÑA Mi Pantalla.
2 Desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla
2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla.
2-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la CONTRASEÑA registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla.

Caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande)
El menú se cerrará si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 2-1.
3 Si olvidó su CONTRASEÑA
3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla
3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la caja.
3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.
</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
BLOQUEO PIN	BLOQUEO PIN es una función que impide que el proyector sea utilizado a menos que se ingrese un Código registrado. **1 Encender el BLOQUEO PIN** 1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar BLOQUEO PIN y presione el botón ► o botón **ENTER** para visualizar el menú para activar/desactivar BLOQUEO PIN.  1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú para activar/desactivar BLOQUEO PIN para seleccionar ENCEND. y aparecerá la caja Introducir el código PIN.  1-3 Ingrese un código PIN de 4 partes utilizando los botones ▲/▼/◄/►, **COMPUTER 1** o **INPUT**. Aparecerá la caja Repetir el código PIN. Vuelva a ingresar el mismo código PIN. De este modo se completará el registro del código PIN.  • Si no se ingresa la información por 55 segundos aproximadamente mientras se exhibe la caja Introducir el código PIN o la caja Repetir el código PIN, el menú se cerrará. De ser necesario, repita el proceso de 1-1. En adelante, cada vez que se reinicie el proyector luego de haber haber desconectado la alimentación de CA, aparecerá la caja Introducir el código PIN. Ingrese el código PIN. Se puede utilizar el proyector después de introducir el código PIN registrado. Si se ingresa un código PIN incorrecto, aparecerá nuevamente la caja Introducir el código PIN. Si se ingresa un código PIN incorrecto 3 veces, el proyector se apagará. En adelante, el proyector se apagará cada vez que se introduzca un código PIN incorrecto. El proyector también se apagará si no se ingresa información en 5 minutos aproximadamente mientras se exhibe la caja Introducir el código PIN. Esta función se activará sólo cuando se inicie el proyector luego de desconectar la alimentación de CA. • Recuerde su código PIN. **2 Desactivar el BLOQUEO PIN** 2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar BLOQUEO PIN. 2-2 Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar APAGADO y visualizará la caja Introducir el código PIN. Ingrese el código PIN registrado para desactivar la función BLOQUEO PIN. Si se ingresa un código PIN incorrecto 3 veces, el proyector se apagará. **3 Si olvidó su Código PIN** 3-1 Mientras esté visualizándose caja Introducir el código PIN, mantenga presionado el botón **RESET** del control remoto durante 3 segundos, o mantenga presionado el botón **INPUT** durante 3 segundos mientras presione el botón ► del proyector. Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código.  • Si no se ingresa información por 5 minutos aproximadamente mientras se visualiza Comprobando Código, el proyector se apagará. 3-2 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su código PIN luego de que se confirme su información de usuario.

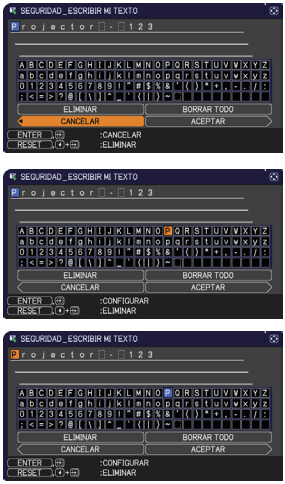
(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
DETECTOR TRASLADO	Si esta función está ajustada en ENCEND. y el ángulo vertical del proyector o la configuración de INSTALACIÓN es diferente de la configuración registrada previamente, se mostrará la alarma DETECTOR TRASLADO ENCEND. y no aparecerá la señal de entrada. • Para visualizar de nuevo la señal, ajuste esta función en APAGADO. • A los 5 minutos aproximadamente de mostrar la alarma DETECTOR DE TRANSICIÓN ACTIVADO, la lámpara se apagará. • Se ha prohibido la función de ajuste trapezoidal mientras la función Detector Traslado está activada.  **1 Encender el DETECTOR TRASLADO** 1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar DETECTOR TRASLADO y presione el botón ► o el **ENTER** para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. 1-2 Use los botones ▲/▼ del menú de encendido /apagado del DETECTOR TRASLADO para seleccionar ENCEND. La selección de ENCEND. guardará la configuración del ángulo actual y configuración de INSTALACIÓN. Se mostrará el cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeño). Cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) 1-3 Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir una contraseña. Mueva el cursor a la derecha del cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeño) y pulse el botón ► para mostrar de nuevo el cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA vuelva a introducir la misma contraseña. 1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho del cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá el cuadro ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA durante 30 segundos aproximadamente; por favor, aNOTA la contraseña durante este tiempo. Al pulsar el botón **ENTER** en el control remoto o el botón ► en el proyector se volverá al menú de encendido/apagado DETECTOR TRASLADO. • Por favor, no olvide la contraseña del DETECTOR TRASLADO. • Esta función sólo se activará cuando se encienda el proyector luego de haber desconectado la alimentación de CA. • Esta característica tal vez no funcione correctamente si el proyector no está en posición estable cuando se selecciona ENCEND. **2 Encender el DETECTOR TRASLADO** 2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. 2-2 Seleccione APAGADO para visualizar el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Introduzca la contraseña registrada y la pantalla volverá al menú activado/desactivado del DETECTOR TRASLADO. Si se introduce una contraseña incorrecta, el menú se cerrará. Si es necesario, repita el proceso desde 2-1. Cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande) **3 Si olvidó su CONTRASEÑA** 3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO. 3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la caja. 3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su contraseña luego de que se confirme su información de usuario.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
CONTRASEÑA MI TEXTO	La función CONTRASEÑA MI TEXTO evita que MI TEXTO se sobrescriba. Cuando se configura una contraseña para MI TEXTO; • MOSTRAR MI TEXTO no estará disponible, lo cual puede impedir el cambio de la configuración de MOSTRAR. • El menú ESCRIBIR MI TEXTO no estará disponible, lo cual puede impedir que se sobrescriba MI TEXTO. **1 Activar CONTRASEÑA MI TEXTO** 1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CONTRASEÑA MI TEXTO y presione el botón ► visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO. 1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO para seleccionar ENCEND. Aparecerá la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña). Caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) 1-3 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la contraseña. Mueva el cursor hacia el lado izquierdo de la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) y presione le botón ► para visualizar caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, ingrese la misma contraseña nuevamente. 1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de la caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► para exhibir la caja ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA por 30 segundos aproximadamente; tome nota de la contraseña durante ese tiempo. Para volver al menú activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO presione el botón **ENTER** del control remoto o el botón ► del proyector. **2 Apagar CONTRASEÑA MI TEXTO** 2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú CONTRASEÑA MI TEXTO. 2-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la contraseña registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO. Caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande) El menú se cerrará si se ingresa una contraseña incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 2-1. **3 Si olvidó su CONTRASEÑA** 3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO. 3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código dentro de la caja. 3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su contraseña luego de que se confirme su información de usuario.

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
MOSTRAR MI TEXTO	(1) Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar MOSTRAR MI TEXTO y presione el botón ► o **ENTER** visualizar el menú para activar/desactivar MOSTRAR MI TEXTO. (2) Use los botones ▲/▼ en el menú para activar/desactivar MOSTRAR MI TEXTO para seleccionar encendido o apagado. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando esté ajustado a ENCEND., MI TEXTO se visualizará en la pantalla ARRANQUE y el diálogo ENTR._INFORMACIÓN. • Esta función sólo está disponible cuando la función CONTRASEÑA MI TEXTO está ajustada en APAGADO.
ESCRIBIR MI TEXTO	(1) Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar ESCRIBIR MI TEXTO y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo ESCRIBIR MI TEXTO. (2) MI TEXTO actual se exhibirá en las 3 primeras líneas. Si aún no está escrito, las líneas estarán en blanco. Use los botones ▲/▼/◄/► y el botón **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se eliminará un carácter o todos los caracteres. MI TEXTO puede constar de un máximo de 24 caracteres. (3) Para cambiar un carácter ya ingresado. presione el botón▲/▼ para mover el cursor hacia una de las 3 primeras líneas, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (2) arriba. (4) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver a MI TEXTO anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor a CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**. • La función ESCRIBIR MI TEXTO está disponible sólo cuando la función CONTRASEÑA MI TEXTO está en APAGAD. 

(continúa en la página siguiente)

Elemento	Descripción
INDICADOR SEGURIDAD	Al seleccionar este elemento aparece el cuadro de diálogo INDICADOR SEGURIDAD. Use los botones ▲/▼ para seleccionar ENCEND. o APAGADO. ENCEND. ⇔ APAGADO Cuando se selecciona ENCEND. mientras BLOQUEO PIN o DETECTOR TRASLADO están ENCEND., el indicador **SECURITY** parpadea en amarillo en el modo de espera (🕮*90, 91*).
BLOQUEO APILAMIENTO	Al seleccionar este elemento aparece el cuadro de diálogo BLOQUEO APILAMIENTO. Para más información, consulte la **Guía de apilamiento instantáneo**.

Herramientas de presentación

El proyector cuenta con las prácticas herramientas siguientes que permiten realizar presentaciones en pantalla de una manera fácil y rápida:

- Presentación SIN PC (📖*abajo*)
- Visualización USB (📖*105*)
- Presentación de Red
  Para más información sobre la Presentación de Red, consulte la **Guía de red** y el manual de “LiveViewer”.
- Función de dibujo

Presentación SIN PC

La Presentación SIN PC lee los datos de imagen y de audio del soporte de almacenamiento conectado a los puertos **USB TYPE A** y muestra la imagen en los modos siguientes.
La Presentación SIN PC puede comenzarse seleccionando **USB TYPE A** como fuente de entrada.
Esta función le permite realizar sus presentaciones sin utilizar el ordenador.

- Modo Vista miniatura (📖*96*)
- Modo Pantalla completa (📖*100*)
- Modo Presentación de diapositivas (📖*102*)

[Medios de almacenamiento compatibles]

• Memoria USB (memoria tipo USB, disco rígido USB y lector de tarjetas tipo USB)

NOTA • Es posible que algunos dispositivos de memoria USB o concentradores USB no funcionen correctamente.
• Tal vez no funcionen los dispositivos USB con software de seguridad.
• Tenga cuidado cuando introduzca o retire un dispositivo USB. (📖*12, 98*)

[Formatos compatibles]

• FAT12, FAT16 y FAT32

NOTA • NTFS no es compatible

[Formato de archivo soportado y su extensión]

• JPEG (.jpeg, .jpg)	* El progresivo no es compatible.
• Bitmap (.bmp)	* El modo 16 bit y el Bitmap comprimido no son compatibles.
• PNG (.png)	* El PNG entrelazado no es compatible.
• GIF (.gif)	
• Película (.avi, .mov)	* Formato de vídeo soportado: Motion-JPEG Formato de audio soportado: WAV (Linear PCM, Estéreo 16 bit), IMA-ADPCM

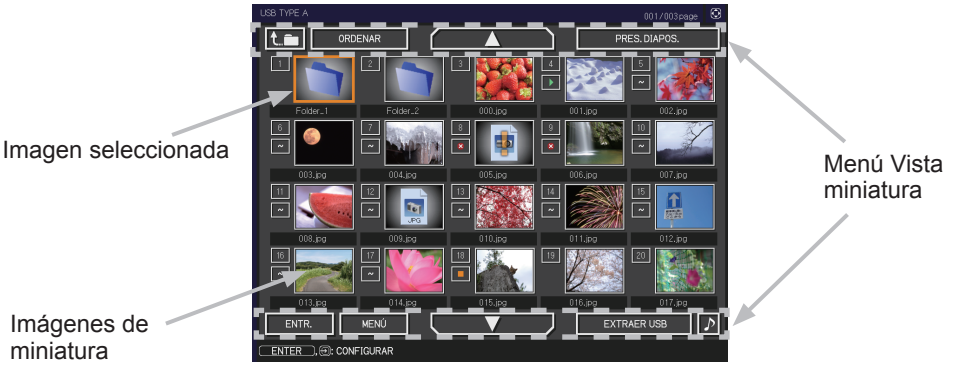
(continúa en la página siguiente)

Presentación SIN PC (continuación)

NOTA • No se aceptan archivos con una resolución superior a la siguiente.
LX501, LX601i: 1024 x 768 (Imagen fija), 768 x 576 (Película)
LW401, LW551i: 1280 x 800 (Imagen fija), 768 x 576 (Película)
LWU421, LWU501i: 1920 x 1200 (Imagen fija), 768 x 576 (Película)
(* Algunos ordenadores no soportan las resoluciones anteriores.)
• No se soportan los archivos con una resolución inferior a 36x36.
• Tal vez no se muestren los archivos con una resolución inferior a 100x100.
• No pueden mostrarse imágenes de película con una frecuencia de fotogramas superior a 15 fps.
• No pueden mostrarse imágenes de película con una velocidad de transmisión superior a 20 Mbps.
• Tal vez no se visualicen algunos archivos soportados.
• Sólo aparece un recuadro cuando el contenido de los datos de la imagen no pueden visualizarse en el modo Vista miniatura.
• Incluso en el caso de las combinaciones de formato de archivo y de formato de audio descritas anteriormente, la reproducción de algunos archivos puede resultar fallida.

Modo Vista miniatura

En el modo Vista miniatura se visualizan las imágenes almacenadas en dispositivos de almacenamiento USB en la pantalla Vista miniatura. En una pantalla se visualizan hasta 20 imágenes como máximo.
Si lo desea, después de seleccionar algunas imágenes en el modo Vista miniatura puede pasar al modo Pantalla completa o al modo Presentación de diapositivas.
El modo Vista miniatura se iniciará como la función principal de la Presentación SIN PC tras seleccionar **USB TYPE A** como fuente de entrada.



Presentación SIN PC (continuación)

Activación a través de los botones

Puede controlar las imágenes de la pantalla Vista miniatura con el control remoto, el panel de control o el Control remoto Web. Cuando se visualizan las vistas en miniatura pueden admitirse las funciones que siguen.

Operación con botones			Funciones
Control remoto	Panel de control	Control remoto Web	
▲/▼/◄/►	▲/▼/◄/►	[▲]/[▼]/[◄]/[►]	Mueve el cursor
PAGE UP **PAGE DOWN**	-	**[PÁGINA ARRIBA]** **[PÁGINA ABAJO]**	Cambia de página
ENTER	**INPUT**	**[INTRO]**	• Muestra la imagen seleccionada en modo de pantalla completa cuando el cursor está en una imagen en miniatura. • Muestra el menú CONFIG. (🕮***abajo***) para la imagen seleccionada cuando el cursor está en el número de imagen en miniatura.

El menú COLOCACION para la imagen seleccionada

Elemento		Funciones
COLOCACION		Utilice los botones de cursor ◄/► para cambiar los ajustes o utilice el botón de cursor ► para ejecutar las funciones de la siguiente manera.
	RETORNO	Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura.
	INICIAR	Ajuste a ENCEND. para configurar la imagen seleccionada como primera imagen de la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***104***).
	PARAR	Ajuste a ENCEND. para configurar la imagen seleccionada como última imagen de la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***104***).
	SALTAR	Ajuste a ENCEND. para saltar la imagen seleccionada en la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***104***).
	ROTAR	Pulse el cursor ► o el botón **ENTER** para girar la imagen fija seleccionada 90 grados en sentido horario. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***104***).

Presentación SIN PC (continuación)

Control mediante el menú Vista miniatura

También puede controlar las imágenes utilizando el menú de la pantalla Vista miniatura.

Elemento		Funciones
		Pasa a una carpeta superior.
ORDENAR		Le permiten clasificar los archivos y las carpetas de la siguiente manera.
	RETORNO	Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura.
	NOMBRE ASC	Clasifica en orden ascendente por nombre de archivo.
	NOMBRE DESC	Clasifica en orden descendente por nombre de archivo.
	FECHA ASC	Clasifica en orden ascendente por fecha de archivo.
	FECHA DESC	Clasifica en orden descendente por fecha de archivo.
▲/▼		Ir a página anterior/siguiente.
PRES. DIAPOS.		Configura e inicia la Presentación de diapositivas (🕮 *102*).
	RETORNO	Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura.
	REPRODUCIR	Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para iniciar la Presentación de diapositivas.
	INICIAR	Ajuste el número inicial de la Presentación de diapositivas.
	PARAR	Ajuste el número final de la Presentación de diapositivas.
	INTERVALO	Ajusta el intervalo de presentación de imágenes fijas durante la Presentación de diapositivas. No se recomienda ajustar el tiempo de intervalo en un valor demasiado corto, como por ejemplo algunos segundos, porque toma más de algunos segundos leer y visualizar un archivo de imagen si se almacena en un directorio de capa muy profunda, o si hay muchos archivos almacenados en el mismo directorio.
	MODO REPROD.	Selecciona el modo de Presentación de diapositivas. UNA VEZ : eproduce la Presentación de diapositivas una sola vez. SIN FIN : Reproduce la Presentación de diapositivas en forma continua.
ENTR.		Cambia el puerto de entrada.
MENÚ		Muestra el menú.
EXTRAER USB		Asegúrese de utilizar esta función antes de retirar el dispositivo de almacenamiento USB del proyector. Después de eso, el proyector no reconocerá dispositivos de almacenamiento USB hasta que se introduzca de nuevo en los puertos **USB TYPE A**.
		Enciende/apaga el sonido de los archivos que contienen datos de audio.

(continúa en la página siguiente)

Presentación SIN PC (continuación)

NOTA • Estas operaciones no son accesibles mientras se visualiza el OSD del proyector.
• El modo Vista miniatura puede mostrar hasta 20 archivos en una página.
• No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla Vista miniatura, la Presentación de diapositivas o la imagen Pantalla completa.
• La calidad de la imagen podría deteriorarse al reproducir los datos de audio incluidos en una película. Si desea dar prioridad a la calidad de imagen, apague el sonido configurando ♪ como off (apagado).
• Si se selecciona uno de los puertos **AUDIO IN** o se selecciona 🔇 para el USB TYPE A en la FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (🕮*58*), no se puede utilizar ♪.
• En la pantalla Vista miniatura se visualizarán algunos iconos de error.

Este archivo parece estar dañado o ser de un formato no compatible.

Los archivos que no pueden visualizarse en la pantalla Vista miniatura se indican mediante un icono con el formato de un archivo.

Presentación SIN PC (continuación)

Modo Pantalla completa

El modo Pantalla completa muestra una imagen en pantalla completa. Para visualizar en modo Pantalla completa, seleccione una imagen en la pantalla Vista miniatura. A continuación, pulse el botón **ENTER** del control remoto, el botón **INPUT** del panel de control o haga clic en [**INTRO**] del Control remoto Web.

Operaciones para imágenes fijas

Las siguientes operaciones están activadas en el modo Pantalla completa cuando se muestra una imagen fija.

Operación con botones			Funciones
Control remoto	Panel de control	Control remoto Web	
▼ ► o **PAGE DOWN**	▼ o ►	[▼] [►] o [**PÁGINA ABAJO**]	Muestra el archivo siguiente.
▲ ◄ o **PAGE UP**	▲ o ◄	[▲] [◄] o [**PÁGINA ARRIBA**]	Muestra el archivo anterior.
ENTER	**INPUT**	[**INTRO**]	Exhibe las vistas en miniatura.

Presentación SIN PC (continuación)

Operaciones para películas

Se muestra un icono de control remoto y una barra de progreso al pulsar o hacer clic en uno de los botones de cursor, en el botón **ENTER** o en el botón **INPUT** del control remoto, del panel de control o del Control remoto Web durante la reproducción de una película en el modo Pantalla completa. Mientras están visibles el icono de control remoto y la barra de progreso permanecen activas las siguientes operaciones.

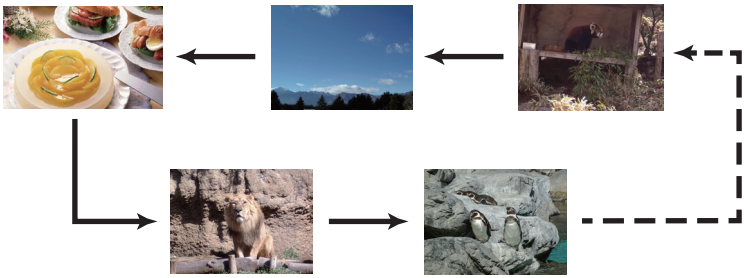
Operación con botones			Funciones
Control remoto	Panel de control	Control remoto Web	
▲	▲	[▲]	Interruptor (Reproducir) / (Pausa)
►	►	[►]	(FF) Avance rápido
◄	◄	[◄]	(REW) Retroceso rápido
ENTER	**INPUT**	[**INTRO**]	(Detener), Exhibe las vistas en miniatura.
PAGE DOWN	–	[**PÁGINA ABAJO**]	Muestra el archivo siguiente.
PAGE UP	–	[**PÁGINA ARRIBA**]	Muestra el archivo anterior.

NOTA • Estas operaciones no son accesibles mientras se visualice el OSD del proyector.
• No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla Vista miniatura, la Presentación de diapositivas o la imagen Pantalla completa.

Presentación SIN PC (continuación)

Modo Presentación de diapositivas

El modo Presentación de diapositivas muestra imágenes en pantalla completa y cambia las imágenes a intervalos ajustados en INTERVALO en el menú de la pantalla Vista miniatura (98).



Puede iniciar esta función desde el menú Presentación de diapositivas. Para mostrar el menú Presentación de diapositivas, seleccione el botón PRES. DIAPOS. en el menú Vista miniatura y pulse el botón **ENTER** del control remoto, el botón **INPUT** del panel de control, o haga clic en **[INTRO]** en el Control remoto Web.

Activación a través de los botones

Cuando se muestra la Presentación de diapositivas, se activan los siguientes botones de operación durante la reproducción de imágenes fijas; estos mismos botones de operación se activan en el modo Pantalla completa durante la reproducción de películas.

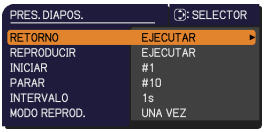
Operación con botones			Funciones
Control remoto	Panel de control	Control remoto Web	
ENTER	**INPUT**	**[INTRO]**	Exhibe las vistas en miniatura.

NOTA • Estas operaciones no son accesibles mientras se visualice el menú OSD del proyector.
• No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla Vista miniatura, la Presentación de diapositivas o la imagen Pantalla completa.
• Cuando el modo Presentación de diapositivas está configurado como UNA VEZ y el último archivo es una imagen fija, la última diapositiva de la presentación permanecerá visible hasta que se presione el botón **ENTER** del control remoto o del Control remoto Web, o bien el botón **INPUT** del panel de control.

Presentación SIN PC (continuación)

Uso de PRES. DIAPOS. en el menú Vista miniatura

Usted puede reproducir la Presentación de diapositivas con su configuración preferida. Configure los elementos de PRES. DIAPOS. en el menú Vista miniatura (*98*).



Elemento		Funciones
PRES. DIAPOS.		
	RETORNO	Vuelve al modo Miniatura.
	REPRODUCIR	reproduce la Presentación de diapositivas.
	INICIAR	ajuste el número inicial de la Presentación de diapositivas.
	PARAR	ajuste el número final de la Presentación de diapositivas.
	INTERVALO	Ajusta el intervalo de presentación de imágenes fijas durante la Presentación de diapositivas. No se recomienda ajustar el tiempo de intervalo en un valor demasiado corto, como por ejemplo algunos segundos, porque toma más de algunos segundos leer y visualizar un archivo de imagen si se almacena en un directorio de capa muy profunda, o si hay muchos archivos almacenados en el mismo directorio.
	MODO REPROD.	Selecciona el modo de Presentación de diapositivas. UNA VEZ : reproduce la Presentación de diapositivas una sola vez. SIN FIN : reproduce la Presentación de diapositivas en forma continua.

NOTA • Los ajustes de la Presentación de diapositivas se guardan en el archivo **"playlist.txt"**, en el medio de almacenamiento. Si el archivo no existe, se genera automáticamente.
• Los valores INICIAR, PARAR, INTERVALO y MODO REPROD. se guardan en la lista de exhibición.
• Si el medio de almacenamiento tiene protección contra escritura, o si **"playlist.txt"** es un archivo del tipo de sólo lectura, es imposible cambiar los ajustes de la Presentación de diapositivas.

Presentación SIN PC (continuación)

Lista de exhibición

La lista de exhibición es un archivo de texto en formato DOS, que decide el orden de archivos de imágenes fijas visualizados en el modo Vista miniatura o Presentación de diapositivas.
El nombre del archivo de la lista de exhibición es “playlist.txt” y puede editarse en un ordenador.
Se crea en una carpeta que contiene los archivos de imágenes seleccionadas cuando comienza la Presentación SIN PC o se configura el modo Presentación de diapositivas.

[Ejemplo de archivos “playlist.txt”]
Configuración de INICIAR : Configuración de PARAR :
Configuración de INTERVALO : Configuración de MODO REPROD. :
img001.jpg: : : :
img002.jpg:600: : :
img003.jpg:700:rot1: :
img004.jpg: : :SKIP:
img005.jpg:1000:rot2:SKIP:

El archivo “playlist.txt” contiene la siguiente información.
Cada información debe separarse por “:”, y “:” al final de cada línea.
1ª línea: ajustes de INICIAR, PARAR, INTERVALO y MODO REPROD (*98*).
2ª línea y posteriores: nombre de archivo, tiempo de intervalo, configuración de rotación y configuración de salto.

Tiempo de intervalo : puede ajustarse de 0 a 999900 (ms) con un incremento de 100 (ms).
Configuración de rotación: “rot1” significa una rotación de 90 grados en el sentido de las agujas del reloj; “rot2” y “rot3” aumentan otros 90 grados por orden.
Configuración de salto : “SKIP” significa que la imagen no se visualizará en la Presentación de diapositivas.

NOTA • La longitud máxima en una línea en el archivo “playlist.txt” es de 255 caracteres incluyendo el salto de línea. Si alguna línea supera el límite, el archivo “playlist.txt” no será válido.
• Pueden registrarse hasta 999 archivos en la lista de exhibición. No obstante, si existen algunos archivos en el mismo directorio, el número límite disminuye por el número de carpetas. Los archivos por encima del límite no se mostrarán en la Presentación de diapositivas.
• Si el dispositivo de almacenamiento está protegido o no tiene suficiente espacio, el archivo “playlist.txt” no puede crearse.
• Para la configuración de Presentación de diapositivas, consulte la sección **Modo Presentación de diapositivas** (*102*).

Visualización USB

El proyector puede mostrar imágenes transferidas desde el ordenador a través de un cable USB (*11*).

NOTA • Cuando la resolución de pantalla de su ordenador supera la que especificada, la imagen del ordenador se contrae al tamaño especificado tal y como se muestra a continuación antes de transferir al proyector.
LX501, LX601i: 1024 x 768 (XGA)
Los otros modelos: 1280 x 800
La imagen transferida aparece contraída en la pantalla de proyección incluso si la resolución del panel del proyector es mayor que la anterior.

Requisitos de hardware y software para PC

- **Sistema operativo**: Uno de los siguientes.
  Windows ® XP Home Edition /Professional Edition
  Windows Vista ® Home Basic /Home Premium /Business / Ultimate /Enterprise
  Windows ® 7 Starter /Home Basic /Home Premium / Business /Ultimate /Enterprise
- **CPU**: Pentium 4 (2,8 GHz o superior)
- **Tarjeta gráfica**: 16 bit, XGA o superior
- **Memoria**: 512 MB o superior
- **Espacio en el disco duro**: 30 MB o mayor
- **Puerto USB (A)**
- **Cable de USB**: 1 pieza

Visualización USB (continuación)

Iniciar la Visualización USB

Seleccione PANTALLA USB para el elemento USB TYPE B en el menú OPC. Cuando conecte el ordenador a un puerto **USB TYPE B** en el proyector utilizando un cable USB, el proyector será reconocido como unidad de CD-ROM en el ordenador. A continuación, el software en el proyector, “LiveViewerLiteForUSB.exe”, se ejecutará automáticamente y la aplicación, “LiveViewer Lite for USB”, estará lista en su ordenador para la Visualización USB. La aplicación, “LiveViewer Lite for USB”, se cerrará automáticamente cuando se desenchufe el cable USB.

NOTA • Si el software no se inicia automáticamente (suele ocurrir porque la función de auto ejecución del CD-ROM está desactivada en su sistema operativo), siga las instrucciones de abajo.

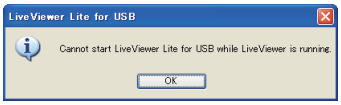
(1) Haga clic en el botón [Inicio] de la barra de herramientas, y seleccione “Ejecutar”.
(2) Introduzca F:\LiveViewerLiteForUSB.exe y luego presione [OK] .

Si la unidad de CD-ROM de su ordenador no es la unidad F, deberá reemplazar F por la letra correcta asignada a la unidad de CD-ROM.

• El autoarranque del CD-ROM está deshabilitado cuando está funcionando el protector de pantalla.
• La transmisión de imágenes del ordenador se suspende cuando está funcionando el protector de pantalla protegido por contraseña. Para reanudar la transmisión, salga del protector de pantalla.
• Consulte nuestra página web para obtener la última versión del software y su manual. (**Manual de usuario (resumen)**)
Siga las instrucciones que pueden obtenerse en el sitio para realizar la actualización.

Una vez iniciada, esta aplicación aparecerá como un icono en el área de notificación de Windows. Puede abandonar la aplicación desde su ordenador seleccionando “Quit” en el menú.

NOTA • “LiveViewer” (consulte la **Guía de red**) y esta aplicación no puede utilizarse al mismo tiempo. Si conecta el ordenador al proyector utilizando un cable USB mientras “LiveViewer” está funcionando, aparecerá el siguiente mensaje.

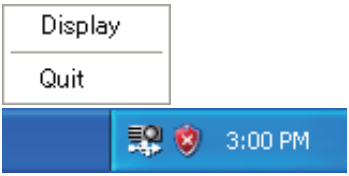


• Dependiendo del software instalado en su ordenador, no se podrán transferir las imágenes de su ordenador usando “LiveViewer Lite for USB”.
• Si se instala en su PC algún software de aplicación que tenga la función firewall, invalídela según las indicaciones del manual del usuario.
• Algunos softwares de seguridad pueden bloquear la transmisión de imágenes. Modifique la configuración del software de seguridad para permitir el uso de “LiveViewer Lite for USB”.
• Cuando se selecciona la entrada de audio desde un **USB TYPE B** (*58*), si el volumen sonoro todavía es bajo después de haber elevado el volumen del proyector al máximo, compruebe el audio de las salidas de su ordenador y eleve el volumen adecuadamente.

Visualización USB (continuación)

Menú contextual

El menú mostrado a la derecha se visualizará cuando haga clic en el icono de la aplicación en el área de notificación de Windows con el botón derecho.



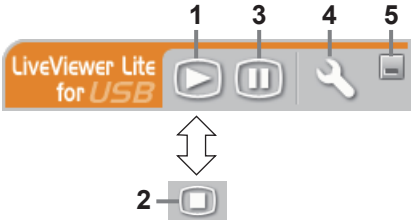
Display (Visualizar) : Aparece el menú Flotante y desaparece el icono del área de notificación de Windows.

Quit (Abandonar) : Se cierra la aplicación y desaparece el icono del área de notificación de Windows.

NOTA • Si desea reiniciar la aplicación, deberá desenchufar el cable USB y volverlo a enchufar.

Menú Flotante

Si selecciona “Display” en el menú contextual, el menú Flotante mostrado a la derecha aparecerá en la pantalla del ordenador.

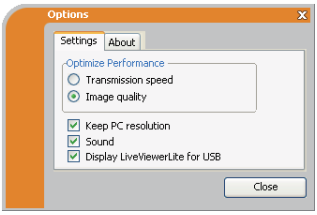


1 Botón inicio de captura
La transmisión al proyector comienza y las imágenes se visualizarán.
2 Botón parada de captura
La transmisión de imágenes se detiene.
3 Botón retención
La imagen de la pantalla del proyector se congela temporalmente. En la pantalla permanece la última imagen proyectada antes de haber hecho clic en el botón. Usted puede revisar los datos de imagen de su ordenador sin mostrarlos en la pantalla del proyector.
4 Botón opción
Se visualiza la ventana de Opciones.
5 Botón minimización
Se cierra el menú Flotante y reaparece el icono del área de notificación de Windows.

NOTA • Si los botones inicio/parada de captura se accionan repetidamente, las imágenes no pueden visualizarse en la pantalla.

Visualización USB (continuación)

Ventana Opciones



Si selecciona el botón Opciones en el menú Flotante, se visualiza la ventana Opciones.

Optimize Performance (Optimización de desempeño)

"LiveViewer Lite for USB" captura las pantallas en formato JPEG y las envía al proyector. El "LiveViewer Lite for USB" tiene dos opciones de datos JPEG que tienen índices de compresión diferentes.

Transmission speed (Velocidad de transmisión)

La velocidad tiene prioridad sobre la calidad de la imagen.
El índice de compresión JPEG aumenta.
La pantalla del proyector se reescribe más rápidamente, porque la cantidad de datos transferidos es menor, pero la calidad de la imagen empeora.

Image quality (Calidad de imagen)

La calidad de la imagen tiene prioridad sobre la velocidad.
El índice de compresión JPEG disminuye.
La pantalla del proyector se reescribe más lentamente, porque la cantidad de datos transferidos es mayor, pero la calidad de la imagen mejora.

Keep PC resolution (Mantener la resolución del ordenador)

Si elimina la marca de comprobación de la casilla **[Keep PC resolution]**, la resolución de la pantalla de su ordenador variará del modo descrito a continuación y la velocidad de visualización podría aumentar.

LX501, LX601i: 1024 x 768 (XGA)
Los otros modelos: 1280 x 800

Si su ordenador no soporta la resolución de pantalla especificada anteriormente, se seleccionará la mayor resolución de las soportadas por el ordenador que sean inferiores a la especificada.

Sound (Sonido)

Encienda/apague el sonido. La calidad de imagen podría deteriorarse al reproducir datos de audio transmitidos en combinación con datos de imagen. Para dar prioridad a la calidad de la imagen, apague el sonido seleccionando la casilla de comprobación.

Display LiveViewer Lite for USB (Mostrar LiveViewer Lite for USB)

Si desea visualizar la ventana de la aplicación "LiveViewer Lite for USB" en la pantalla, marque la casilla.

About (Acerca de)

La información de la versión de "LiveViewer Lite for USB".

NOTA • Cuando se cambia la resolución, puede cambiar la disposición de los íconos en la pantalla Escritorio de la PC.
• Si se selecciona uno de los puertos **AUDIO IN** o se selecciona 🔇 en USB TYPE B de FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (🕮*58*), se desactivará la operación de sonido de la ventana Options.

Mantenimiento

Sustitución de la lámpara

Una lámpara tiene una vida útil limitada. El uso de la lámpara por periodos de tiempo prolongados puede causar que las imágenes se vean oscuras o que los tonos de color se debiliten. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Se recomienda la preparación de una nueva lámpara y una pronta sustitución. Para preparar una nueva lámpara, póngase en contacto con su distribuidor e infórmele el número del tipo de lámpara.

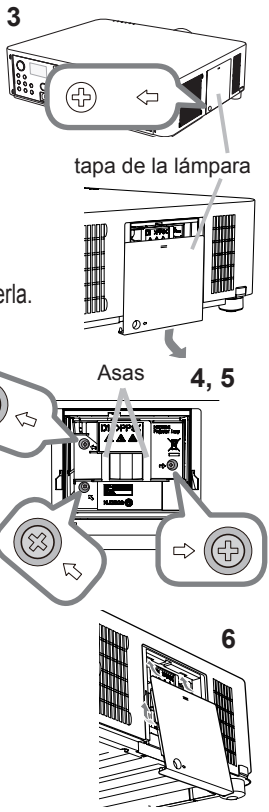
Número de tipo <LX501, LW401, LWU421> : 003-120707-01 (DT01285)
<LX601i, LW551i, LWU501i> : 003-120708-01 (DT01295)

Sustitución de la lámpara

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe 45 minutos como mínimo.
2. Prepare una nueva lámpara. Si el proyector está montado con los accesorios de montaje especificados, o si la lámpara se ha roto, solicite a su proveedor que le reemplace la lámpara.

En caso de que usted mismo realice la sustitución, realice el siguiente procedimiento.

3. Afloje el tornillo (marcado con una flecha) de la tapa de la lámpara y, a continuación, deslice hacia abajo y eleve la tapa de la lámpara para extraerla.
4. Afloje los 3 tornillos (marcados con una flecha) de la lámpara y tire lentamente de la lámpara hacia afuera de las asas. No afloje nunca otros tornillos.
5. Inserte la nueva lámpara y vuelva a ajustar firmemente los 3 tornillos aflojados en el proceso previo para trabarla en su lugar.
6. Colocando juntas las partes de interbloqueo de la cubierta de lámpara y el proyector juntas, deslice la cubierta de lámpara para devolverla a su lugar. Después apriete firmemente el tornillo de la cubierta de lámpara.
7. Encienda el proyector y restaure el tiempo de la lámpara utilizando el elemento TIMER LAMP en el menú OPC.
   (1) Presione el botón **MENU** para visualizar un menú.
   (2) Apunte a Ir al MENÚ AVANZADO en el menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (3) Apunte a OPC. en la columna izquierda del menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (4) Apunte a TIMER LAMP utilizando el botón ▼/▲ , luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (5) Presione el botón ► para seleccionar "ACEPTAR" en el diálogo. Ejecuta el reajuste del tiempo de la lámpara.



⚠PRECAUCIÓN ►No toque ninguna zona interna del proyector mientras esté retirando la lámpara.

NOTA • Para obtener una indicación adecuada sobre la lámpara, reajuste la lámpara del temporizador sólo cuando haya reemplazado la lámpara.

Sustitución de la lámpara (continuación)

Aviso sobre la lámpara

⚠ ALTO VOLTAJE **⚠ ALTA TEMPERATURA** **⚠ ALTA PRESIÓN**

⚠ ADVERTENCIA ►El proyector utiliza una lámpara de vidrio de mercurio de alta presión. La lámpara se puede romper con un ruido muy fuerte, si se quema, se sacude o se raya, se manipula mientras está caliente, o se gasta con el tiempo. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Además, si la bombilla explota, es posible que los fragmentos de vidrio vuelen dentro del compartimiento para la lámpara, y que el gas que contiene mercurio y polvo con finas partículas de vidrio escape por las rejillas de ventilación del proyector.

►**Sobre el desecho de una lámpara:** Este producto contiene un lámpara de mercurio; no la arroje a la basura. Deséchela de acuerdo a las leyes ambientales.

- Para obtener información sobre cómo reciclar la lámpara, visite www.lamprecycle.org (en EE.UU.).
- Para obtener información sobre cómo desechar del producto, póngase en contacto con la agencia gubernamental local o www.eiae.org (en EE.UU.) o www.epsc.ca (en Canadá).

Para obtener más información, consulte con su distribuidor.

Desconecte el enchufe de la toma de alimentación.	• En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), desconecte el cable de alimentación del tomacorriente, y asegúrese de solicitar a su distribuidor local una lámpara de repuesto. Observe que los fragmentos de vidrio podrían dañar las partes internas del proyector, o causar heridas durante la manipulación. Por eso, no trate de limpiar el proyector ni reemplazar la lámpara usted mismo. • En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), ventile bien la sala y asegúrese de no respirar el gas ni las finas partículas que salen de las rejillas de ventilación del proyector, ni entre en contacto con los ojos o la boca. • Antes de reemplazar la lámpara, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación, luego espere 45 minutos como mínimo para que la lámpara se enfríe lo suficiente. La manipulación de la lámpara mientras esté caliente puede causar quemaduras, y también puede dañar la lámpara.
	• Nunca destornille los tornillos a menos que sean los señalados (marcados con una flecha). • No abra la tapa de la lámpara mientras el proyector esté suspendido desde el techo. Esto es peligroso, puesto que si la lámpara se rompió, los fragmentos caerán cuando se abra la tapa. Además, trabajar en lugares altos es peligroso. Por eso, solicite a su distribuidor local que reemplace su lámpara incluso si la bombilla no está rota. • No utilice el proyector sin la tapa de la lámpara en su lugar. Cuando reemplace la lámpara, asegúrese de que los tornillos estén firmemente ajustados. Los tornillos flojos pueden causar daños y lesiones.
	• Use sólo la lámpara del tipo especificado. El uso de una lámpara que no cumpla las especificaciones de la lámpara para este modelo podría producir un incendio, dañar o acortar la duración de este producto. • Si la lámpara se rompe al poco tiempo de su primera utilización, es posible que ocurran problemas eléctricos en otro lugar aparte de la lámpara. Si esto ocurre, póngase en contacto con su distribuidor local o un representante de asistencia técnica. • Manipule con cuidado: si se sacude o se raya la lámpara, es posible que la bombilla explote durante su uso. • La utilización de la lámpara por períodos prolongados, puede ocasionar que se oscurezca, no se encienda o explote. Cuando la imagen aparece oscura, o cuando el tono del color es débil, sustituya la lámpara tan pronto como sea posible. No utilice lámparas antiguas (usadas); esto puede ocasionar roturas.

Limpieza y reemplazo del filtro de aire

Compruebe y limpie periódicamente el filtro de aire. Cuando los indicadores o un mensaje le señalen que debe limpiar el filtro de aire, realice esto lo antes posible. La unidad del filtro con 2 hojas de filtros se encuentra dentro de la tapa del filtro. También hay colocado un filtro de aire adicional al lateral interior de la tapa del filtro. Si uno de los filtros presentase daños o estuviese muy sucio, sustituya todo el conjunto de filtro por uno nuevo.
Al comprar un nuevo conjunto de filtro, solicite a su distribuidor uno con el siguiente número de tipo.

Número de tipo : 003-004135-01 (UX38241)

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Utilice una aspiradora sobre y alrededor de la tapa del filtro.
3. Coja y tire hacia arriba de los botones de la tapa del filtro para retirarla.
4. Presione ligeramente los botones laterales inferiores para desbloquear el lateral inferior de la unidad de filtro. Tire del botón central para sacar la unidad de filtro.
5. Utilice una aspiradora para las rejillas de ventilación del proyector y el lado externo de la unidad de filtro.
6. La unidad de filtro consta de dos piezas. Presione hacia abajo alrededor de las piezas de interconexión para desbloquear y, a continuación, separe las dos piezas.
7. Utilice la aspiradora para el lateral interno de cada pieza de la unidad de filtro para limpiarlas. Si los filtros están dañados o muy sucios, sustitúyalos por unos nuevos.
8. Junte las dos piezas para volver a unir la unidad de filtro.
9. Vuelva a colocar el filtro en el proyector.

(continúa en la página siguiente)

Limpieza y reemplazo del filtro de aire (continuación)

10. Vuelva a colocar la tapa del filtro.

11. Encienda el proyector y restaure el tiempo del filtro utilizando el elemento TIMER FILTRO en MENU FACIL.
    (1) Presione el botón MENU para visualizar un menú.
    (2) Apunte a TIMER FILTRO utilizando el botón ▲/▼, luego presione el botón ► (o **ENTER**/**RESET**). Aparecerá un diálogo.
    (3) Presione el botón ► para seleccionar “ACEPTAR” en el diálogo. Realiza el reajuste del tiempo del filtro.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes del cuidado del filtro, cerciórese de que el cable de alimentación no esté enchufado, y de que el proyector esté suficientemente enfriado.
►Utilice solamente el filtro de aire del tipo especificado. No utilice el proyector sin el filtro de aire ni sin la cubierta del filtro. Esto podría provocar un incendio o el mal funcionamiento del proyector.
►Limpie periódicamente el filtro de aire. Si el filtro de aire se bloquease con polvo, o algo por el estilo, la temperatura interna aumentaría, lo que podría causar un incendio, quemaduras, o el mal funcionamiento del proyector.

NOTA • Reponga el tiempo del filtro de aire solamente después de haberlo limpiado o reemplazado para tener la indicación adecuada sobre el mismo.
• El proyector puede mostrar un mensaje como “CHEQUEAR FLUJO DE AIRE” o la alimentación del proyector puede desconectarse, para evitar que aumente el nivel del calor interno.

Cuidados adicionales

Dentro del proyector

Para garantizar un uso seguro del proyector, que su distribuidor lo limpie y revise por lo menor una vez al año.

Cuidado de la lente

Si la lente está dañada, sucia o empañada, podría causar pérdida de calidad de la visualización. Sea muy cuidadoso con la manipulación de la lente.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, limpie la lente suavemente con un paño para limpieza de lentes disponible en los comercios. No toque la lente con sus manos directamente.

Cuidado del gabinete y el control remoto

El cuidado incorrecto puede tener influencias adversa como decoloración, descamación de pintura, etc.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, limpie la lente suavemente con una gasa o un paño suave.
   Si el proyector está demasiado seco, humedezca un paño suave con agua o con un limpiador neutral diluido en agua, y limpie suavemente tras escurrirlo bien. Luego frote suavemente con un paño suave y seco.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de realizar limpiezas, asegúrese de que el cable de alimentación no esté enchufado, luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente. La limpieza mientras el proyector se encuentra a alta temperatura podría causar incendios, quemaduras y mal funcionamiento del proyector.
►Nunca intente limpiar o revisar el interior del proyector usted mismo. Podría ser peligroso.
►Evite humedecer el proyector o introducirle líquidos. Podría causar un incendio, una descarga eléctrica y/o mal funcionamiento del proyector.
• No coloque objetos que contengan agua, limpiadores o productos químicos cerca del proyector.
• No utilice aerosoles o rociadores.
⚠**PRECAUCIÓN** ►Cuide proyector de acuerdo a las siguientes indicaciones. El cuidado incorrecto podría causar, además de lesiones, influencia adversa tal como decoloración, descamación de pintura, etc.
►No utilice limpiadores o productos químicos que no sean los especificados en este manual.
►No lustre ni limpie con objetos duros.
AVISO ►No toque la superficie de la lente directamente con las manos.

Solución de problemas

En el caso de que ocurriera un funcionamiento anormal, detenga la utilización del proyector inmediatamente.

⚠**ADVERTENCIA** ►Nunca utilice el proyector si se producen anormalidades durante el funcionamiento tales como humo, olor extraño, ruido excesivo, averías en la caja o los elementos o los cables, penetración de líquidos o materiales extraños, etc. En tales casos, desconecte inmediatamente el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Después de asegurarse de que ya no existe humo o mal olor, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.

Si ocurriera un problema con el proyector, se recomiendan las siguientes verificaciones y medidas antes de solicitar la reparación.
Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. Ellos le informarán qué condiciones de garantías se aplican.

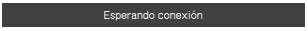
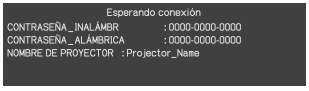
Advertencias que aparecen en el monitor de estado

<Solo para los modelos LX601i, LW551i y LWU501i>

Si se produce un error, aparecerá una advertencia en el monitor de estado (📖*22*). Cuando aparezca la advertencia, solucione los errores consultando la tabla de las secciones **"Mensajes relacionados"** y **"Acerca de las lámparas indicadoras"**.

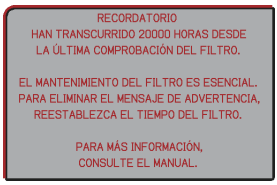
Mensajes relacionados

Cuando aparezca algún mensaje, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro. Aunque estos mensajes desaparecen automáticamente en pocos minutos, reaparecerán cada vez que se conecte a alimentación.

Mensaje	Descripción
	No hay señal de entrada. Confirme la conexión de entrada de la señal y el estado de la fuente de la señal.
	El puerto USB TYPE B se selecciona como la fuente de entrada de imágenes incluso si está seleccionado RATÓN para USB TYPE B (📖*68*). Seleccione PANTALLA USB para el elemento USB TYPE B en el menú OPC. En este caso, no puede utilizar la función de ratón y teclado sencillos. De lo contrario, seleccione otro puerto para entrada de imágenes.
 	**El proyector está esperando un archivo de imagen.** Compruebe la conexión de hardware, los ajustes del proyector y los ajustes relacionados con la red. La conexión de red PC-Proyector se puede desconectar. Reconectar.

(continúa en la página siguiente)

Mensajes relacionados (continuación)

Mensaje	Descripción
	La frecuencia horizontal o vertical de la señal de entrada no se encuentra dentro del alcance especificado. Confirme las especificaciones del proyector o las especificaciones de la fuente de señal.
	Está entrando una señal inapropiada. Confirme las especificaciones de su proyector o las de la fuente de la señal.
	La temperatura interna está elevándose. Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de confirmar los siguiente puntos, conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 40ºC? • ¿La configuración para ALTITUD es la adecuada? Para obtener más información sobre ALTITUD, consulte ALTITUD de SERVICIO en el menú OPC. (📖***70***). Si el proyector se utiliza con una configuración errónea, puede dañarse el propio proyector o sus piezas internas.
	**Tenga mucho cuidado cuando limpie el filtro de aire.** Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección **Limpieza y reemplazo del filtro de aire** de este manual Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el tiempo del filtro (📖***68, 111***).
	La operación de botón no está disponible. Compruebe el botón que va a usar (📖***6***). Incluso aunque presione un botón activo, las funciones de los botones no estarán disponibles en las siguientes condiciones. - Mientras se mueve la lente, puede ignorarse la función del botón del panel de control o el control remoto. - Puede ignorar pulsar el botón para emitir una entrada de señal; Cuando se pulsa uno de los botones que consecuentemente llama a una señal en el control remoto (o en el panel de control en la unidad principal), se ignorarán las señales ajustadas en “OMITIR” en OMITIR FUENTE del menú OPC.

Acerca de las lámparas indicadoras

Cuando el funcionamiento de los indicadores **LAMP**, **TEMP** y **POWER** difiera de lo normal, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descripción
Luz **anaranjada**	**Apagado.**	**Apagado.**	**El proyector está en un estado de espera.** Consulte la sección "Conexión/desconexión de la alimentación".
Luz intermitente ***verde***	**Apagado.**	**Apagado.**	**El proyector está elevando la temperatura.** Espere.
Luz **verde**	**Apagado.**	**Apagado.**	**El proyector está encendido.** Se pueden realizar operaciones comunes.
Luz intermitente ***anaranjada***	**Apagado.**	**Apagado.**	**El proyector se está enfriando.** Espere.
Luz intermitente ***roja***	(opcional)	(opcional)	**El proyector se está enfriando. Se ha detectado un error.** Espere hasta que el indicador **POWER** deje de parpadear, y luego tome las medidas adecuadas utilizando la descripción de los elementos siguientes.
Luz intermitente ***roja*** *o Luz* **roja**	Luz **roja**	**Apagado.**	**La lámpara no se enciende, y existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 40ºC? Si aparece la misma indicación luego de la solución, cambie la lámpara consultando la sección **Sustitución de la lámpara**.
Luz intermitente ***roja*** *o Luz* **roja**	*Luz intermitente* ***roja***	**Apagado.**	**La tapa de la lámpara no se ha fijado correctamente.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la tapa de la lámpara. Después de realizar el mantenimiento necesario, conecte la alimentación nuevamente. Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.

(continúa en la página siguiente)

Acerca de las lámparas indicadoras (continuación)

Indicador POWER	Indicador LAMP	Indicador TEMP	Descripción
Luz intermitente ***roja*** *o Luz* **roja**	**Apagado.**	*Luz intermitente* ***roja***	**El ventilador de enfriamiento no está funcionando.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de que el proyector se haya enfriado lo suficiente, verifique que no se haya atascado ningún objeto extraño en el ventilador, etc. y luego vuelva a conectar la alimentación. Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.
Luz intermitente ***roja*** *o Luz* **roja**	**Apagado.**	Luz **roja**	**Existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.** Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente. • ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire? • ¿Está sucio el filtro de aire? • ¿La temperatura periférica excede los 40ºC? • ¿La configuración para ALTITUD es la adecuada? Para obtener más información sobre ALTITUD, consulte ALTITUD de SERVICIO en el menú OPC. (🕮 ***70***). Si el proyector se utiliza con una configuración errónea, puede dañarse el propio proyector o sus piezas internas.
Luz **verde**	Luz intermitente simultánea ***roja***		**Es momento de limpiar el filtro de aire.** Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección **Limpieza y reemplazo del filtro de aire**. Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el timer del filtro. Luego de la solución, reajuste la alimentación en ON.
Luz **verde**	Luz intermitente alternativa ***roja***		**Existe la posibilidad de que un parte interior se haya enfriado demasiado.** Utilice la unidad dentro de los parámetros de temperatura (0°C a 40°C). Luego del tratamiento, reajuste la alimentación en ON.
Parpadeando en **verde** *durante unos 3 segundos*	**Apagado.**	**Apagado.**	**En el proyector está almacenado por lo menos 1 programa de "Potencia ENCEND.".** Consulte la sección **3.1.7 Configuraciones de programa** de la **Guía de red**.

(continúa en la página siguiente)

Acerca de las lámparas indicadoras (continuación)

NOTA • Por razones de seguridad, cuando la parte interior se ha sobrecalentado, el proyector se apaga automáticamente y es posible que también se apaguen las lámparas indicadoras. En ese caso desconecte el cable de alimentación y espere 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente.

Para el indicador **SECURITY**, consulte INDICADOR SEGURIDAD en el menú SEGURIDAD (🕮*94*).

Para el indicador **SHUTTER**, consulte la sección **"Obturar la imagen temporalmente"** (🕮*37*).

El indicador del **FILTER** muestra el estado del filtro de aire. Utilice esta función para mantener el interior del proyector en buen estado.

Indicador FILTER	Descripción
Apagado.	**El filtro de aire está limpio.** No es necesario realizar una limpieza.
Luz **anaranjada**	**El filtro de aire está a punto de rebosar.** Se recomienda su limpieza.
Luz **roja**	**El filtro de aire está saturado.** Es necesario desconectar la corriente eléctrica y limpiar el filtro de aire inmediatamente.

NOTA • Aunque el filtro de aire esté limpio, el indicador del **FILTER** puede iluminarse en naranja o rojo si algo bloquea los respiraderos.
• El indicador del **FILTER** puede iluminarse de un modo diferente al de los demás indicadores o mostrar mensajes sobre la limpieza del filtro de aire. Siga la indicación mostrada anteriormente.

Restauración de todos los ajustes

Cuando resulta complicado corregir algunas configuraciones erróneas, la función AJUST FABRICA del elemento SERVICIO en el menú OPC. (🕮*76*) puede restablecer todas las configuraciones (salvo ajustes como IDIOMA, TIMER LAMP, TIMER FILTRO, MENS. FILTRO, MODO ESPERA, COMUNICACIÓN, SEGURIDAD y RED) a lops valores predeterminados de fábrica.

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas

Sobre los problemas que se confunden con defectos mecánicos, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
La alimentación no se enciende	**El cable de alimentación no está enchufado.** Conecte el cable de alimentación correctamente.	17
	Se interrumpió la principal fuente de alimentación durante la operación, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico (apagón), etc. Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 10 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación.	17
	Es posible que no esté la lámpara o la tapa de la lámpara o que no estén sujetas correctamente. Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente.	109
No se emiten sonido ni imágenes	**Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables de conexión.	10 ~ 14
	La fuente de la señal no funciona correctamente. Monte correctamente el dispositivo de la fuente de señal consultando el manual del dispositivo de la fuente.	–
	Los ajustes de intercambio de entrada no coinciden. Seleccione la señal de entrada y corrija los ajustes.	27
	La función AV MUDO está activada. Presione el botón **AV MUTE** del control remoto.	26
	El puerto USB TYPE B se selecciona como la fuente de entrada de imágenes incluso si está seleccionado RATÓN para USB TYPE B. Seleccione PANTALLA USB para USB TYPE B en el menú OPCIÓN para proyectar la entrada de imágenes en el puerto. De lo contrario, seleccione otro puerto para entrada de imágenes.	68
	El puerto USB TYPE B no se reconoce como puerto de entrada debido al ruido eléctrico. Ajuste temporalmente en RATÓN con el USB TYPE B en el menú OPC. y, a continuación, vuelva a establecerlo en PANTALLA USB para permitir que el puerto **USB TYPE B** se reconozca como puerto de entrada.	68

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
No se emiten sonido ni imágenes (continuación)	**El proyector no reconoce el dispositivo de almacenamiento USB introducido en los puertos USB TYPE A.** Utilice la función EXTRAER USB primero, extraiga el dispositivo de almacenamiento USB y, a continuación, introdúzcalo de nuevo en el puerto. Antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB, asegúrese de utilizar la función EXTRAER USB en la pantalla Vista miniatura, que aparece cuando se selecciona **USB TYPE A** como la fuente de entrada.	12, 98
No se oye el sonido.	**Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables del audio.	10 ~ 14
	El volumen está configurado en un nivel extremadamente bajo. Ajuste el volumen a un nivel más alto utilizando las funciones del menú o el control remoto.	26, 58
	La configuración del FUENTE DE AUDIO/ALTAVOZ no es correcta. Ajuste correctamente el elemento FUENTE DE AUDIO/ ALTAVOZ en el menú AUDIO.	58
	El modo seleccionado para HDMI AUDIO no es adecuado. Compruebe cada uno de los dos modos disponibles y seleccione el adecuado para su dispositivo de audio HDMI™.	59
	El botón Sound (♪) o la casilla de comprobación están desactivados. Si ha seleccionado **USB TYPE A**, active el sonido en el menú Vista miniatura. Si ha seleccionado **USB TYPE B**, elimine la marca de comprobación de la casilla de comprobación Sound de la ventana Options de “LiveViewer Lite for USB”. Si ha seleccionado **LAN**, elimine la marca de comprobación de la casilla de comprobación Sound del menú Option de “LiveViewer”.	98, 108
No se exhiben imágenes.	**Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables de conexión.	10 ~ 14
	El brillo está configurado en un nivel extremadamente bajo. Ajuste el BRILLO a un nivel más alto utilizando las funciones del menú.	45
	El ordenador no puede detectar el proyector como un monitor para conectar y usar. Asegúrese de que el ordenador pueda detectar un monitor para conectar y usar utilizando otro monitor para conectar y usar.	10
	El obturador de la lente está cerrado. Compruebe si el indicador **SHUTTER** está parpadeando. Si está parpadeando, pulse el botón **SHUTTER** del panel de control.	37

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
El control remoto no funciona.	Las pilas del control remoto están a punto de agotarse. Cambie las pilas.	18
	Los números ID establecidos en el proyector y en el control remoto son diferentes. Pulse el botón **ID** de idéntico dígito ID al del proyector y, a continuación, realice la acción deseada. El dígito ID establecido en el proyector puede mostrarse pulsando cualquiera de los botones **ID** del control remoto durante 3 segundos mientras la lámpara está encendida.	18
La visualización de la pantalla de video se congela	**La función FIJA está activada.** Presione el botón **FREEZE** para restaurar la pantalla a normal.	37
Los colores son pálidos y el tono de los colores es débil.	**Los ajustes de los colores no están configurados correctamente.** Realice ajustes de imagen cambiando las configuraciones de TEMP. COL., COLOR y/o MATIZ, utilizando las funciones del menú.	46
	La configuración de ESP. COLOR no es adecuada. Cambie la configuración de ESP. COLOR a AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 o REC601.	51
Las imágenes se ven oscuras.	**El brillo y/o el contraste están configurados en un nivel extremadamente bajo.** Ajuste las configuraciones de BRILLO y CONTRASTE en un nivel más alto utilizando las funciones del menú.	45
	El proyector funciona en modo económico. Ajuste MODO ECO en NORMAL y ajuste MODO ECO AUTO en APAGADO, en el menú COLOCACIÓN.	56
	La lámpara se acerca al fin de su vida útil. Sustituya la lámpara.	109, 110
Las imágenes se ven borrosas	**La tapa de la lente está ajustada.** Retire de la tapa de la lente.	4
	Las configuraciones del foco y/o la fase horizontal no están ajustadas correctamente. Ajuste el enfoque utilizando los botones **FOCUS + / -** y/o la FASE H utilizando la función del menú.	30, 50
	La lente está sucia o empañada. Limpie la lente consultando la sección **Cuidado de la lente**.	113

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
La imagen que aparece en la pantalla sufre algún tipo de degradación, como parpadeos o rayas.	**Cuando el proyector esté funcionando en modo económico, es posible que la pantalla parpadee.** Ajuste MODO ECO en NORMAL y ajuste MODO ECO AUTO en APAGADO, en el menú COLOCACIÓN.	56
	La relación de OVER SCAN es demasiado elevada. Establezca un valor inferior para OVER SCAN en el menú VISUALIZ.	49
	VIDEO N.R. excesivo. Cambie la configuración de VIDEO N.R. en el menú ENTR.	51
	La función BLOQ. IMG. no puede funcionar con la señal de entrada actual. Establezca BLOQ. IMG. en APAGADO en el menú ENTR.	53
El sonido o la imagen de vídeo es inestable o se emite intermitentemente.	**Al seleccionar un puerto LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, algunas partes de la emisión pueden perderse debido a una demora en el procesamiento de la señal.** Cambiar la señal o usar otro puerto.	27, 58
El ordenador conectado al puerto **USB TYPE B** del proyector no se enciende.	**El ordenador no puede funcionar con la configuración de hardware actual.** Desconecte el cable USB del ordenador y vuelva a conectarlo después de encender el ordenador.	11, 12
RS-232C no trabaja.	**Está trabajando la función AHORRO.** Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION.	57
	El TIPO DE COMUNICACIÓN para el puerto CONTROL está ajustado a PUENTE DE RED. Seleccione APAGADO para el elemento TIPO DE COMUNICACIÓN del menú OPC. - SERVICIO - COMUNICACIÓN.	73
Red no trabaja.	**Está trabajando la función AHORRO.** Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION.	57
	Se ha establecido la misma dirección de red para la LAN inalámbrica y para la alámbrica. Cambie la configuración de la dirección de red de la LAN inalámbrica o de la alámbrica.	78, 82

(continúa en la página siguiente)

Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)

Problemas	Casos que no incluyen defectos mecánicos	Página de referencia
La función de PUENTE DE RED no trabaja	**La función de PUENTE DE RED está desactivada.** Seleccione PUENTE DE RED para el elemento TIPO DE COMUNICACIÓN del menú OPC. - SERVICIO - COMUNICACIÓN.	73
La función Schecule (Plan) no trabaja	**Está trabajando la función AHORRO.** Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION.	57
	El reloj interno se ha reiniciado. Al apagar el proyector en el modo AHORRO o cortar la alimentación CA, se reinicia la configuración actual de fecha y hora. Compruebe el ajuste FECHA Y HORA de CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA o CONFIGURACIÓN ALÁMBRICA en el menú RED.	79, 83
Cuando el proyector se conecta a la red, se desactiva y se activa como se describe a continuación. ↓ Se desactiva El indicador **POWER** parpadea en naranja varias veces ↓ Entra en modo de espera ←	**Desconecte el cable LAN y compruebe que el proyector está funcionando correctamente.** Si este fenómeno tiene lugar después de la conexión a la red, puede que haya un bucle entre dos concentradores de conmutación Ethernet dentro de la red, como se explica a continuación. - Hay dos concentradores de conmutación Ethernet o más en una red. - Dos de los concentradores están doblemente conectados mediante cables LAN. - Esta doble conexión forma un bucle entre los dos concentradores. Dicho bucle puede afectar negativamente al proyector, así como a los otros dispositivos de la red. Compruebe la conexión de la red y elimine el bucle desconectando los cables LAN de forma que sólo haya un cable de conexión entre dos concentradores.	–

NOTA • Aunque pueden aparecer zonas claras y zonas oscuras en la pantalla, esta es una característica única exclusiva de los monitores de cristal líquido, y no constituye ni implica un defecto mecánico.

Especificaciones

Sírvase ver la sección **Especficaciones** del **Manual de usuario (resumen)**, que es un libro.

Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector

• El software incluido en el proyector consta del número plural de módulos de software independientes y contamos con nuestro derecho de reproducción y/o los derechos de reproducción de terceros para cada uno de los módulos del software.
• Asegúrese de leer el “Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector”, que está en un documento diferente.

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Worldwide offices

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000

France
ph: +33 (0) 1 41 21 00 36

Germany
ph: +49 2161 664540

Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Middle East
ph: +971 (0) 4 299 7575

Spain
ph: + 34 91 633 9990

Singapore
ph: +65 6877-8737

Beijing
ph: +86 10 6561 0240

Shanghai
ph: +86 21 6278 7708

Japan
ph: 81-3-3599-7481

South Korea
ph: +82 2 702 1601

For the most current technical documentation, please visit www.christiedigital.com

CHRISTIE®